

**PAGES
MANQUANTES**

Commerce, Finance, Industrie

VOL. XXXVI

VENDREDI, 10 JUILLET 1903

No. 2

LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547

Boîte de Poste - - - 917

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Montréal et Banlieue - \$2.00

Canada et Etats-Unis - 1.50

Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe **en entier**, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrrages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable **au pair** à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "**LE PRIX COURANT.**"

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit :

Le Prix Courant, Montréal.

LA BOURSE

Un nouvel édifice

L'inspecteur des bâtiments vient d'approuver les plans d'un nouvel édifice que le Montreal Stock Exchange va construire rue Saint-François-Xavier en face de la rue de l'Hôpital. La construction coûtera environ \$300,000.

L'édifice n'aura qu'un étage, il sera bâti en pierre; la façade aura 109 pieds, sa profondeur 80 pieds et sa hauteur sera de 40 pieds. La salle du parquet sera très vaste et très haute.

Les architectes sont MM. Geo. B. Port, de New-York, et E. W. Maxwell, de Montréal. L'ingénieur-conseil est M. A. R. Wolfe. M. Peter Lyall a l'entreprise générale de la construction.

LES PRIMES SUR LE FER ET L'ACIER

Nous ne vivons pas sous le régime d'un tarif protectionniste, mais dans une ère de primes. Mieux valent les primes que rien pour aider une industrie dans ses débuts.

Mais avec un pareil système, s'il venait à se généraliser, les recettes du Trésor pourraient fort bien diminuer, tandis que ses dépenses en primes augmenteraient. C'est ce qui devrait infailliblement arriver si la quotité des primes était suffisante pour empêcher l'entrée des marchandises étrangères dont les similaires du pays sont avantagées par les dites primes. C'est donc de la mauvaise politique financière.

Mais le principe même des primes est faux en ce qu'elle est payée par tous, même par ceux qui n'emploient pas, ne consomment pas le produit primé.

Les droits de douane, au contraire, ne frappent que les consommateurs et ne pèsent en aucune façon sur les non-consommateurs.

Le gouvernement a décidé qu'il ne toucherait pas à son tarif et il veut avant tout, tenir ses promesses. Il prend des moyens détournés et moins bons que ceux qui lui sont demandés pour protéger ou plutôt aider temporairement quelques industries, mais il est satisfait de son oeuvre parce qu'il ne touche pas au tarif.

On ne croirait guère à un pareil enté-

tement de la part de ministres qui ont tant de fois varié dans le passé sur les questions de tarif.

Voici, pour l'industrie du fer et de l'acier les propositions du Ministre des Finances:

1. Le gouverneur en conseil peut autoriser le paiement des primes suivantes sur les articles méritoires ci-dessous, manufacturés au Canada, avec de l'acier produit au Canada d'ingrédients dont pas moins de 50 pour cent en poids, consistant en fer en gueuse, fait au Canada, savoir:

A.—Sur les baguettes pointées en fer roulé, ayant plus de 3-8 de pouce de diamètre lorsqu'elles seront vendues aux manufacturiers de fil de fer pour fabriquer du fil dans leurs propres manufactures au Canada, une prime de \$6 par tonne.

B.—Sur les cornières, les poutres, soliveaux de ponts ou sections de constructions et autres matériaux laminés, qui ne sont ni ronds ni ovales, ni carrés, ni plats, ne pesant pas moins de 35 livres par verge linéale et aussi sur les barres vendues pour emploi au Canada, une prime de \$3 par tonne.

C.—Sur les plaques laminées, de pas moins de 30 pouces de largeur et d'un quart de pouce d'épaisseur, vendues pour être employées au Canada pour les manufactures qui emploient généralement ces plaques, sans comprendre les plaques qui devraient être découpées à une largeur moindre, une prime de \$3 par tonne.

Le gouverneur général en fera les règlements nécessaires pour l'application nécessaire de cet acte.

Le chapitre 8 des statuts de 1899 sera modifié de façon à prescrire que les primes sur l'acier et le fer autorisées par le chapitre des statuts de 1899 seront prolongées jusqu'au 30 juin 1907. et que les taux de ces primes seront les suivants:

Du 1er juillet 1903 au 1er juillet 1904, une prime de 90 pour cent du montant fixé par le chapitre 6 des statuts de 1899.

Du 1er juillet 1904, au 30 juin 1905, 85 p. c. de ce montant.

Du 1er juillet 1905, au 30 juin 1906, 55 pour cent.

Du 1er juillet 1906, au 30 juin 1907, 35 pour cent.

L'INDUSTRIE DU PLOMB

L'hon. M. Fielding propose d'accorder une prime de 75c par 100 livres de plomb extrait du minerai canadien et raffiné au Canada.

Un crédit ne devant pas dépasser \$500,000 annuellement sera ouvert à cet effet, pendant cinq ans.

Le minerai de plomb existe dans différentes provinces mais c'est surtout dans la Colombie-Anglaise que des mines ont été ouvertes et opérées; dans la province de Québec, il en est une au Témiscamingue qui, comme celles de la Colombie-Anglaise ont été abandonnées. Il n'existait pas et n'existe pas encore de raffinerie de plomb au Canada; le minerai devait être envoyé aux Etats-Unis pour y subir l'opération du raffinage.

Les primes accordées par le gouvernement sont-elles suffisantes et d'assez longue durée pour tenter les capitalistes et les décider à rouvrir les mines et à construire des raffineries? Là est le noeud de la question. L'avenir seul le dira. Des droits de douane équivalents sur l'article importé auraient pu être imposés au lieu et place de prime. Les industriels demandent non pas une aide temporaire, mais l'assurance que les établissements qu'ils auront fondés ont l'avenir devant eux. Qu'arrivera-t-il dans cinq ans pour l'industrie du plomb quand les primes seront supprimées? Sera-t-elle protégée par des droits de douane contre l'envahissement du produit étranger, ou livrée à elle-même? C'est ce point d'interrogation qui est le plus grand obstacle au développement de toute industrie pour laquelle il se pose.

TROP DE JOURS DE FETE

On nous a fait observer dans le commerce de gros que deux fêtes se trouvent très rapprochées l'une de l'autre et pourraient être chômées le même jour sans se nuire.

Ce sont: la fête de la Saint-Jean Baptiste qui est célébrée le 24 juin par les Canadiens-français et le jour du Dominion fixé au 1er juillet, que la population anglaise observe plus fidèlement que la population française.

Alors, il arrive ceci que les maisons de commerce anglaises ne fermant pas le jour de la Saint-Jean Baptiste récoltent les ordres des marchands de la campagne qui viennent à Montréal prendre part aux réjouissances et aux démonstrations de la fête nationale et font du même coup leurs achats. Quelques négociants canadiens, il est vrai, ne ferment pas le 24 juin, précisément pour ne pas manquer les ventes. Cependant, ils seraient très heureux de participer à la fête et de donner congé à leurs employés s'ils savaient que tous les autres maisons sont fermées.

Chacun tient à conserver ses clients,

dût-on, pour cela, se priver de prendre part à une manifestation nationale.

Au jour de la Confédération, le même fait se reproduit; les uns ferment leur porte et les autres tiennent leur magasin ouvert.

Si, nous dit-on, on reportait au premier juillet la célébration de la fête de la Saint-Jean Baptiste tout le monde fermerait ce jour-là.

Les fêtes n'en seraient que plus grandioses. Il y aurait des démonstrations diverses sur un plus grand nombre de points. On viendrait à la ville de tous côtés et en plus grand nombre.

Et tout ce monde qui vient de la campagne pour assister aux fêtes de la Saint-Jean Baptiste et de la Confédération fait des préparatifs de toilette, des dépenses de mainte nature qui sont profitables au commerce. Plus il en viendrait et plus le commerce de détail y gagnerait.

Nous soumettons ces réflexions à qui de droit; il nous semble qu'elles méritent l'attention de ceux qui dirigent les destinées de l'Association Saint-Jean Baptiste.

FEU M. A. F. GAULT

Une des personnalités les plus importantes du monde commercial et industriel de Montréal vient de s'éteindre. M. Andrew F. Gault, chef de la Gault Bros Company, est décédé le 7 juillet à sa résidence d'été après une maladie de quelques mois.

Il était né à Strabane, Irlande, en 1833; son père, feu M. Leslie Gault, était un armateur et un marchand des plus en vue. M. Andrew Gault est arrivé au Canada lorsqu'il était encore tout jeune et commença par s'occuper d'agriculture, occupation qu'il abandonna bientôt pour entrer dans le commerce des marchandises sèches dans la maison dirigée par feu M. Walter McFarlane. Il resta à l'emploi de cette maison jusqu'en 1853, époque à laquelle il fonda la maison de gros connue sous le nom de MM. Gault, Stevenson & Co. Quatre ans après, cette firme fut dissoute pour être remplacée par la raison sociale de Gault Bros. & Co. le frère de M. A. F. Gault, feu M. Robert A. Gault, succédant à M. J. B. Stevenson.

Dès le début de sa carrière commerciale, M. Gault prit un vif intérêt dans l'industrie du coton et des lainages et doit être considéré comme l'un des fondateurs de la Montréal Cotton Company dont il devint le président, charge qu'il occupait encore à l'époque de sa mort. Il fut également président de la Hochelaga Cotton Mills, maintenant connue sous le nom de la Dominion Cotton Mills, ainsi que de la Canadian Colored Cotton Mills. En dernier lieu il était encore à la tête de la Excelsior Woolen Mills Co. et de la Crescent Manufacturing Co.

On peut dire que c'est grâce à son énergie et à sa prévoyance des affaires que de nombreuses industries ont été créées dans notre pays, industries qui maintenant emploient des milliers d'ouvriers.

Le rôle financier joué par M. Andrew F. Gault a été également des plus importants.

A de nombreuses reprises il a été directeur des principales banques de Montréal, entre autres de la Molsons Bank et de la Banque d'Épargnes de la cité et du district de Montréal. Lorsque la mort vint le frapper il était encore membre du bureau de direction de la Banque de Montréal, président de la Royal Victoria Life Assurance Company et président du bureau local de direction de la London & Liverpool & Globe Insurance Co.

M. Gault a toujours été un des membres les plus en vue du Board of Trade et, bien que la présidence de ce corps important lui ait été offerte plus d'une fois, il refusa toujours d'accepter ce poste. M. Gault ne prit aucune part active dans la politique, bien qu'il aurait pu être député, sénateur et maire de Montréal.

M. A. F. Gault était un des membres les plus en vue de l'église Anglicane qui lui doit la fondation du Collège Diocésain de Théologie, construit au prix de \$150,000. Il est également le fondateur du Gault Institute de Valleyfield.

M. Gault laisse une femme, Mme A. F. Gault, et deux enfants, M. Hamilton Gault qui a pris une part active dans la plupart des entreprises de son père et Mme Percy Benson, qui habite l'Angleterre.

Une résolution de sympathie a été passée par l'Association des Marchands de Gros de marchandises sèches, du Board of Trade et de plus les maisons de marchandises sèches en gros ont résolu de fermer leurs portes à l'heure des funérailles.

Nous offrons nos sincères condoléances à la famille de M. Gault dont la perte est et sera vivement ressentie dans le monde commercial et industriel.

LE COMMERCE DU THE DANS L'INDE

Le commerce du thé aux Indes subit actuellement une crise qu'il y a lieu de signaler. On peut se faire une idée du développement extraordinaire pris par ce commerce si l'on songe à l'étendue des terrains de culture qui atteignait déjà en 1901 une superficie de 525,000 acres, produisant une récolte de plus de 191 millions de livres de thé. Le nombre de personnes employées dans les plantations atteint 600,000 régulières et 100,000 auxiliaires. Les capitaux employés s'élèvent à 158,244,000 roupies, soit 262,685,000 fr., enfin les exportations de ce produit ont été pendant l'année fiscale 1900-1901 de

192,493,469 livres, représentant une valeur de 96,822,219 roupies, ou 164,597,000 francs.

La presque totalité des envois de thé de l'Inde se fait par le port de Calcutta: 156,402,045 livres en 1901-1902 sur un total général d'exportation de 179,685,000 livres. Le port de Chittagong [Bengale] en a expédié la même année 14,795,000 livres. Les exportations de thé de Calcutta représentant 20 0-0 environ de la valeur des exportations totales de ce port, venant immédiatement après le jute qui y entre dans la proportion de 23 0-0; c'est dire l'importance considérable de ce commerce.

Les exportations par terre se sont élevées, en 1901-1902, à 2,800,896 livres, dirigées principalement sur le Kashmir, l'Afghanistan et la Perse. En l'espace de onze ans, les exportations par mer se sont élevées de près d'un tiers en quantités: 110,194,000 livres en 1890-1891 contre 179,684,000 en 1901-1902. Presque tout ce thé est expédié en Angleterre, à Londres qui est le grand marché européen du produit. La Russie et les Etats-Unis n'en reçoivent qu'une petite quantité et consomment presque exclusivement le thé de Chine.

LA FICELLE D'ENGERBAGE

Les lecteurs du *Prix Courant* savent que la situation des manufacturiers canadiens de ficelle d'engerbage est loin d'être brillante. Plusieurs fois nous nous sommes fait l'écho des justes plaintes de ces manufacturiers.

Leur situation menaçait de devenir pire encore, par suite des droits imposés à l'exportation du chanvre de Manille aux Philippines, droits qui n'affectaient pas les manufacturiers américains.

Les manufacturiers ont signalé au gouvernement combien cet avantage réservé aux américains allait aggraver la position déjà si difficile des manufacturiers canadiens et lui ont demandé de les protéger plus qu'ils ne le sont, comme ils le demandaient déjà avant l'imposition de droits d'exportation sur la fibre de Manille.

Le gouvernement a continué à faire la sourde oreille en ce qui avait trait au remaniement du tarif de douane sur l'article fabriqué, mais il consentirait à rembourser, sous forme de prime, les droits d'exportation sur la matière première.

Voici, en effet, ce qui est proposé par le Ministre des Finances:

"Le gouverneur en conseil peut autoriser le paiement d'une prime à toute corporation, établissement de commerce ou personne fabriquant au Canada le fil d'engerbage. Cette prime sera égale à la somme payée en droits d'importation aux Iles Philippines pour la fibre de Manille, produite dans ces Iles et employée au Ca-

nada pour la fabrication du fil d'engerbage. Cette prime sera seulement payable en rapport avec le fil d'engerbage fabriqué le ou après le premier jour de septembre 1902, pourvu toutefois que la dite prime n'excèdera pas trois huitièmes d'un centin par livre de la fibre de Manille ainsi employée pour la fabrication de ce fil d'engerbage.

"Le gouverneur en conseil pourra faire des règlements pour la mise en vigueur de cet acte".

Ce n'est pas suffisant pour rendre prospère une industrie implantée à grands frais dans le pays.

Le gouvernement aurait dû aller jusqu'au bout. Les demi-mesures ne sont pas une solution. Si le gouvernement veut réellement la prospérité de nos industries et par conséquent, du travail pour l'ouvrier canadien, il doit attaquer franchement le taureau par les cornes, c'est-à-dire relever le tarif sur tous les articles qui se font au pays et ne sont pas suffisamment protégés.

LES GRAINES OLEAGINEUSES AU BENGAL

Le *Bulletin Commercial*, de Bruxelles, reçoit de Calcutta les renseignements ci-après au sujet des apparences de la récolte des graines oléagineuses dans le Bengale pour l'année 1902-1903:

Les graines principalement cultivées dans le Bengale sont: la graine de lin, la graine de pavot, la graine de moutarde et la graine de sésame. Plus de la moitié de la superficie cultivée est ensemencée de graine de moutarde et de graine de pavot; un cinquième est occupé par la graine de lin et le reste par la graine de sésame et quelques graines secondaires, dont la plus importante est la graine de ricin.

La graine de lin est surtout cultivée dans les districts de Darbhanga, Saran, Champara, Gaya et Nadia, tandis que la majeure partie de la récolte de la graine de pavot et de graine de moutarde est produite dans la division de Rajshahi, dans les districts de Mymensing et de Dacca situés dans la division de Dacca, dans les districts des Southal Parganas, de Purnea, de Bagalpur, de Hazaribag et Ranchi.

La graine de sésame se récolte dans les districts de Jessore, Bogra, Pabna, Dacca, Mymensingh, Backergunge et Tippera dans l'Est du Bengale, et dans les districts de Midhapore, Gaya, Angut et Hazaribag.

La température a été peu stable pendant l'époque des semailles: dans certains districts la pluie a fait défaut, dans d'autres elle a été excessive.

D'une manière générale, les apparences de la récolte ne sont pas favorables.

Il a été ensemencé 3,637,300 acres, contre 3,556,100 acres l'année dernière.

Rajshahi est le seul district qui donnera une récolte normale, les districts de Bihar et de Dinajpur donneront une récolte variant de 90 à 99 p. c.; Murshidabad, Khulna, Pabua et Mymensing de 80 à 89 p. c.; Rangpur, Dacca, Purnea, Hazaribag et Moulmein de 70 à 79 p. c.; Midnapore et Nadia respectivement, 65 et 60 p. c.; Bogra 58 p. c. et Jessore 54 p. c. Pour toute la province, le rendement est estimé à 90 p. c. d'une récolte normale.

L'EPICIER POLONAIS

De Jaffa, par voie maritime, je reviens à Constantinople pour prendre l'"Orient Express", gagner ensuite Budapest, point central de toutes les lignes de chemins de fer et de là, aller à Varsovie, capitale de la Pologne russe.

Est-ce le voisinage de l'Allemagne et de l'Autriche-Hongrie qui a ainsi influé sur Varsovie? Toujours est-il que cette ville est arrivée à être, à l'heure actuelle, l'une des plus industrielles et des plus commerçantes de l'Empire Russe; sinon la première. Elle compte 675,000 habitants, se trouve située sur une hauteur et sur la rive gauche de la Vistule.

Comme je descends du train, j'entends un cri de "Vive la Pologne! Monsieur!" Je me retourne et j'aperçois l'ami Krackpetlwhrtycki, souriant, la main tendue... Un vigoureux "shake-hands", les compliments d'usage, puis nous quittons la gare bras-dessus, bras-dessous. Je le sermonne doucement pour m'avoir ainsi apostrophé, et suis obligé de mettre les points sur les i, et Dieu sait s'il en faut avec la langue polonaise! pour lui faire comprendre que l'auteur de cette algarade avait lâché les commerçants pour s'acquiescer avec les coopérateurs du XIe. "Pas possible! s'écria-t-il!" Et soudain, la figure redevenue sérieuse, tirant fiévreusement sur sa longue moustache tombante, il ajouta: "Quand on a vingt-ans, on crie "Vive la Pologne, Monsieur!"... Un demi-siècle plus tard, on crie "Vive la Russie! Vive l'Empereur!"

Ici, une chose frappe à la fois l'oeil et l'oreille: c'est la langue du pays. Partout vous ne voyez que des noms finissant en "ka", en "i", en "ko", ou bien encore fréquemment en "wicz"; mais "ki", je crois, tient la tête. On débite aussi un nombre prodigieux de "consonnes".

Faut-il ajouter, qu'en ces derniers temps on chercha à nous inoculer un peu de littérature polonaise! Quo Vadis! en effet, est d'un écrivain Polonais, Henryk Sienkiewicz; Mieckierwicz et Rzewuski ne sont pas non plus des inconnus chez nous.

Mais nous voici arrivés chez notre confrère. Je présente mes hommages à Mme Krackpetlwhrtycka, hein! vous voyez la

différence! Quand le nom du mari finit en "ki", on fait "ka" de sa femme.

La grammaire polonaise vous a de ces galanteries! Je tire mon carnet et je procède à l'interrogatoire corporatif.

Les épiciers à Varsovie et en Pologne sont-ils nombreux comparativement aux boulangers, bouchers, etc.? — Qu'est-ce que vous me demandez là? Tout le monde est épicier ici! On submerge les bouchers, les boulangers; on avale tous les autres! Tenez, suivez-moi bien. Nous avons d'abord:

1. Les petites boîtes d'épiciers, que nous appelons les "skleplik", et où se fournit de tout, le populo qui vit au jour le jour. Il s'y rend avant de se mettre à table, avant la nuit, pour y acheter du pétrole, des bougies, du savon, du bois, du charbon, du pain, etc. Ces maisons sont si nombreuses que l'on en compte une toutes les 2 ou 3 boutiques dans les quartiers ouvriers; elles ne vendent ni vins, ni spiritueux.

2. Les épiciers, les vrais, qui vendent des épices, des vins, bières, spiritueux, cafés, thés, sucres, légumes secs, conserves alimentaires, fruits secs, lait, beurres, fromages. Ils ne vendent pas de pain, bois, charbons, pétrole, savons, cristaux, bougies, allumettes, farine; pas même des riz.

3. Les épiciers-comestibles qui débitent des volailles, viandes fumées, conserves, poissons frais et fumés, caviar, huîtres, fromages, légumes secs, beurres, huiles, gibier, un peu d'épices, etc., etc. Ces maisons ne vendent pas de spiritueux.

4. Des spécialités, aux maisons vendant des farines, riz, pois, haricots, pâtes alimentaires, beurres, oeufs, levure, etc., etc.

5. Des spécialités, aux maisons vendant des fruits, légumes, primeurs, fruits secs et confits, toutes conserves de fruits, etc., etc.

6. Des spécialités, aux maisons vendant des savons, cristaux, bougies, pétrole, huile épurée, amidons, cires, paraffine, encaustiques, brosses, balais, etc., etc.

Donc, pour ne pas vous tromper, mettez que 50 pour cent des boutiquiers s'occupent plus ou moins d'épicerie.

Quels sont les principaux articles que gâchent l'épicer? — Le sucre raffiné et le sucre en poudre [ça ne rate pas!], le café vert aussi.

Est-il à peu près satisfait de son personnel? — Oui, il n'y a trop rien à dire. Ce sont plutôt les employés qui "rouspètent"! En ces dernières années ils se sont remués pour obtenir une réduction des heures de travail, et la fermeture le dimanche. Ils n'ont pas réussi; ils continuent à faire 17 heures tous les jours.

Quel temps exige-t-il pour l'apprentissage? Quels sont ses conditions? — Pour l'apprentissage on exige 3 et 4 ans. On prend les jeunes gens à partir de 12 ans. L'apprenti est nourri, couché et blanchi;

l'entretien est à la charge des parents. Pendant son apprentissage, le jeune homme doit aller le dimanche soir, à l'école de commerce. Cette école est soutenue par l'Assemblée des négociants.

Quel salaire donne-t-il aux employés au-dessous et au-dessus de vingt ans? — Sont-ils nourris et couchés? — Les jeunes gens reçoivent, au-dessous de 20 ans, de 15 à 20 roubles par mois [de 40 à 53 fr. environ]; au-dessus de 20 ans, ils sont payés de 25 à 30 roubles [de 66 à 80 fr. environ, nourris et couchés. Sans nourriture, ni logement, ils reçoivent de 106 à 133 francs [de 40 à 50 roubles].

Quelles sont les heures d'ouverture et de fermeture des magasins? Ferme-t-on le dimanche? — Les magasins ouvrent, suivant les endroits, à 5, 6 et 7 heures; ils ferment presque tous à 11 heures du soir. Le dimanche, c'est la même chose. Les jeunes gens ont une journée de sortie chaque quinzaine.

Les étalages sont-ils soignés? Expose-t-on sur le trottoir? — Depuis quelques années, il y a un réel progrès, on soigne mieux les étalages; pourtant il importe d'établir une distinction entre les étalages des épiciers chrétiens et des épiciers juifs: alors que ces premiers sont bien tenus, souvent même élégants, les autres ainsi que ceux des petits épiciers, laissent à désirer. On n'expose pas ses produits sur le trottoir.

Quels sont les produits que l'épicer vend le plus? — Thé, café, sucre, raisins secs, noix, noisettes, amandes, etc. . .

Existe-t-il des associations d'épiciers? — Non, pas une seule.

Quels impôts ou taxes supporte-t-il? — Le montant des impôts dépend généralement des affaires, c'est-à-dire de la catégorie dans laquelle on rentre.

Ainsi, ceux qui sont classés dans ce que l'on appelle la "2de gilda", et ce sont les plus nombreux à un certain point de vue, payent annuellement 400 roubles, soit environ 1,064 francs, dont 150 roubles comme taxe industrielle; 150, comme taxe d'accise; et 100 comme taxe de ville. D'autre plus importants payent au total 1,200 roubles, soit environ 3,192 fr. Enfin, les petits ne payent que 25 roubles de taxe industrielle et environ 6 roubles de taxe de ville, soit un total de 82 fr. 50 à peu près.

Est-il beaucoup gêné par les Sociétés coopératives et par les grands magasins? — Oui, passablement par ces premières, surtout les épiciers juifs de la province. Quant aux grands magasins, il n'en existe pas.

A Varsovie, il y a de 12 à 15 épiciers grossistes juifs, mais ils s'occupent généralement d'un commerce spécial, tels que fruits secs, fruits du Sud, cafés, poivres, riz. Les plus importants sont: "B. Rfinger" et "Noe Fels". Il en existe aussi en province, à Kalisz, Ladz, Lublin, Ko-

lo et Sanvalki; leur clientèle consiste en épiciers du voisinage.

Quant aux épiciers chrétiens les plus importants et qui importent les meilleures denrées, ce sont les maisons "Francois Fuchs et fils" et "Joseph Szmolke".

Les épiciers donnent-ils des primes, des timbres de commerce? — Non. Pourtant quelques ont essayé du système des primes; ça été pour elles une déception.

Les Sociétés coopératives servent un dividende qui varie de 4 à 6 pour cent.

Vend-il à crédit? — Certaines maisons accusent un crédit de 50 pour cent; d'autres, seulement 10 pour cent.

Les épiciers sont-ils unis? — Non, pas du tout.

Comment l'épicer recrute-t-il son personnel? — Il y a à Varsovie deux Associations de commis, une chrétienne et une juive, qui possèdent des Sections de placement. Outre cela, il existe une "Société de Travail de la Bourse" et trois bureaux privés qui s'occupent du placement du personnel commercial. Mais le plus souvent on engage les commis sur la recommandation privée des amis ou des parents.

Un commis peut-il s'établir sans trop de capitaux? — Un commis en possession de 3 à 5,000 roubles [8,000 à 13,300 fr.] peut débiter, mais cela ne lui garantit guère qu'une existence moyenne.

Notez qu'au point de vue général la situation du commerce de l'Épicerie en détail, ici, n'est pas satisfaisante.

Détails particuliers. — J'ai déjà dit qu'au point de vue économique, Varsovie avait progressé considérablement. En ce qui touche à notre commerce on peut surtout signaler un nombre très important de raffineries de sucre.

Comme toute cité qui se respecte, elle possède deux coopératives importantes: celle du personnel des chemins de fer [Varsovie-Vienne] et la "Mercury". Remarquons qu'en cette partie de l'Europe, à Varsovie comme à Bucarest, les coopérateurs se placent sous l'égide du fils de Jupiter "Mercury". Au moins ceux-là sont sincères, qui invoquent le dieu de l'éloquence, du commerce, et des... voleurs!

On sait que l'unité monétaire pour la Russie est le rouble, soit 2 fr. 666; le rouble équivalait à 100 kopecks.

La définition des poids et mesures entraînerait trop loin. Signalons simplement que la livre russe, qui équivaut à 0 kilo 409 gr., diffère un peu de la livre polonaise, laquelle ne vaut que 0 kilo 405 gr., le "poud" est de 40 livres, soit 16 kilos 380, c'est peut-être le poids le plus usité dans les transactions commerciales.

Pour les liquides le "vedro" égale 12 litres 289, il se divise en demi, dixième et vingtième.

Pour les mesures de longueur, la "sagène" égale 2 mètres 133; la verste, ou 500 sagènes, égale 1 kilomètre 066.

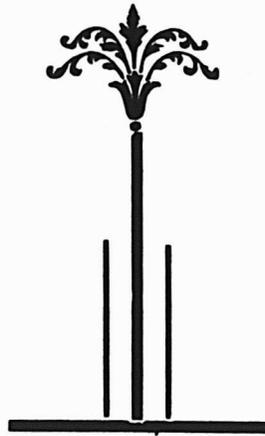
Et maintenant, continuons notre route vers l'est.

E. LAIGNEAU.

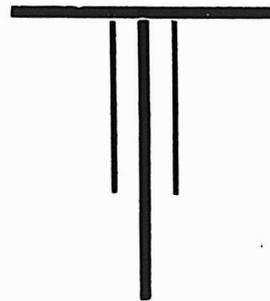
"L'Épicerie Française"

Demandez
le
Catalogue.

Demandez
le
Catalogue.



The
Victoriaville Furniture Co.
Victoriaville.



Demandez
le
Catalogue.

Demandez
le
Catalogue.

INFLUENCE DE L'ALIMENTATION SUR LA MATIÈRE GRASSE DU LAIT

L'alimentation joue un rôle important sur la teneur du lait en matière grasse. M. Dechambre, de l'École de Grignon, vient de publier sur ce sujet une étude où il montre, avec l'influence de l'alimentation, les causes diverses qui peuvent en modifier les effets.

Pour ce qui est du moment de la traite, les analyses de Boussingault montrent que la quantité de matières grasses du lait augmente du commencement à la fin de la traite. En vidant complètement la mamelle à chaque traite, on obtient donc plus de lait et du lait de meilleure qualité.

Pendant le travail, les vaches donnent moins de lait que lorsqu'elles sont au repos; mais cette diminution portant surtout sur l'eau du lait, la quantité de beurre produit ne varie pas sensiblement.

Par les chaleurs de la vache, le rendement en lait est abaissé; mais les analyses n'indiquent rien de probant quant à la teneur du lait en beurre.

Pendant la gestation, la matière grasse et l'acide phosphatique diminuent, mais la caséine augmente.

D'après Flocard, vétérinaire suisse, les vaches castrées produisent un lait plus riche en beurre et en caséine que les vaches ordinaires.

Suivant la race, les variations qualitatives du lait sont très variées, comme chacun sait. C'est ainsi que les races à lait pauvre ne donnent que 2,80 à 3 p. 100 de matière grasse, tandis que les races à lait riche vont jusqu'à 5 p. 100.

De même que dans les races des différences existent, de même aussi, dans la même race, des variations individuelles se produisent, entraînant souvent de grands écarts. Et, comme le dit M. Dechambre, "l'influence individuelle est en définitive le facteur le plus important, c'est lui qui tient tous les autres sous sa dépendance; les femelles laitières sont des machines qui ne valent que par leur

puissance transformatrice. Or, celle-ci est limitée; il y a, pour le cas de la grasse du lait, une teneur maxima que l'alimentation doit permettre d'atteindre, mais ne peut faire dépasser."

Les trois classes de principes alimentaires peuvent donner de la grasse:

Les hydrates de carbone sont les moins actifs; cependant l'alcool est considéré par Cornevin comme favorable à la production de la matière grasse.

Dans la ration, un supplément de matière grasse digestible donne un lait plus riche en beurre que celui obtenu par l'alimentation ordinaire. Mais, là encore, une fois la limite de la puissance transformatrice de la mamelle atteinte, il n'y a plus avantage à augmenter la matière grasse de la ration, car on aurait de la grasse non utilisée.

Pour que le lait atteigne avec chaque femelle sa teneur maxima en grasse, on estime qu'une vache laitière de 500 kilos doit recevoir environ 500 grammes de matière grasse digestible, soit environ un millième du poids vif.

Les matières albuminoïdes ont une action favorable sur la teneur du lait en matière grasse. Ainsi, avec une ration de 32 kilos de pulpe et de paille d'avoine, donnant 13,84 de matière sèche, on obtient 4,29 p. 100 de beurre. Mais, toutefois, dans les conditions ordinaires de nos exploitations, l'influence des matières albuminoïdes n'est pas très sensible. Le point essentiel est de savoir si le bénéfice obtenu par la proportion plus forte du beurre dans le lait compense l'augmentation du prix de la ration plus riche en matières grasses.

Les matières albuminoïdes donnent un beurre plus ferme et à pâte longue.

La ration alimentaire des vaches laitières influence inégalement la teneur du lait en matière grasse, suivant les fourrages qui la composent:

Les légumineuses sont plus beurrières en vert qu'en sec.

Les choux fourragers ont une action plutôt beurrière, mais un peu marquée cependant. La moutarde n'est ni laitière,

ni beurrière; elle donne au lait une saveur piquante. Les feuilles de betteraves abaissent la teneur en grasse.

Le foin des prairies naturelles est le premier des fourrages beurriers; le ray-grass et la flouve augmentent cette quantité. Le maïs fourrage n'est ni laitier ni beurrier.

Le moment le plus favorable pour la récolte de ces fourrages est le début de la floraison.

Les grains favorisent la sécrétion de la matière grasse; l'avoine enrichit le lait en beurre.

Les racines et les tubercules augmentent le rendement, mais diminuent plutôt la qualité.

Le panais et la carotte sont plus beurriers que la betterave et la pomme de terre. Avec la betterave on a obtenu une teneur de 3,38 p. 100; tandis qu'avec la luzerne et la paille on a eu 5,60 p. 100. D'après Dickson et Malpeaux, l'augmentation de richesse beurrière due à la ca-

NEW YORK COFFEE CO.

Entrepôt Canadien : LONDON, ONT.

Offre aux Jobbers: Bonne qualité de Café rôti strictement pur, toujours uniforme et fraîchement rôti, emballé en barils à 14c la livre délivré à votre Station, barils gratuits. Emballés en canistres, en vrac, 14c la lb délivré à votre Station, les canistres chargés à prix coûtant et retournables à London, une fois vides, au prix chargé, aussi le même Café à 16c

Pourquoi vous devriez acheter ce Café

Parce que la qualité est de haut grade et plaira à vos amis les détaillants et à leurs clients, pour cette raison. Nous l'emballons à demande, sous vos propres marques privées, sans charge extra, par conséquent vous pouvez augmenter vos profits en fixant votre propre prix de vente. La qualité en est aussi bonne que celle de la moyenne des Cafés vendus au double du prix.

Le prix du Café, aujourd'hui, est le plus bas qui ait été atteint dans l'histoire du commerce du Café et nous nous conformons aux conditions existantes. Un grand nombre de Jobbers au Canada, qui vendent nos Cafés sous leurs marques privées ont vanté leurs qualités supérieures et nous rapportent une augmentation considérable de la vente du Café depuis qu'ils vendent nos qualités. Nous ne faisons pas d'expéditions qui ne donnent pas satisfaction, mais si vous nous favorisez d'une commande à l'essai, et que vous ayez une autre opinion après réception du Café, vous avez la liberté de nous retourner la consignation à nos frais. Ecrivez-nous aujourd'hui pour une consignation, d'essai.

THE NEW YORK COFFEE CO.
LONDON, ONT.



Saumon "Clover Leaf"

QUALITE STRICTEMENT CHOISIE DE SOCKEYE
ROUGE DE LA RIVIERE FRASER

La plus haute qualité et le plus bel emballage sur la marché.

THE PACIFIC SELLING CO., 95 HUDSON ST.,
NEW YORK, N. Y.

Conserves Alimentaires,

Porc en Barils,
Bœuf en Barils,
Viandes Fumées,
Jambons, Bacon, Saindoux,
Etc.

Nous sommes prêts à fournir au commerce, les produits manufacturés du **Bœuf** et du **Porc**.

Emballage très soigné.

Nous faisons également le commerce de **beurre, œufs, fromage** et de tous les **produits** de la **ferme**.

Nos Jambons et Bacon "Beech Nut" sont délicieux.

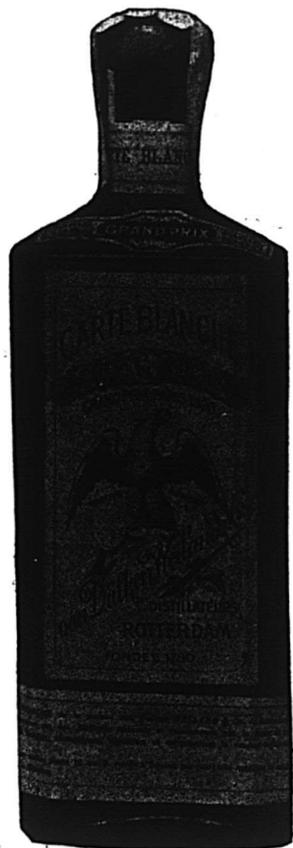
DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Adresse Télégraphique:
"Domino"
Charlottetown.

Codes employés:
A. B. C.
Lieber's Private

THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD.
CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.

Succursales : Halifax, Sydney et St. John, Terre-neuve.



Gin Carte Blanche

A remporté le

Grand Prix
a
l'Exposition
de
Paris 1900.



La Creme des Gins Hollandais.

Le GIN "CARTE BLANCHE" de la maison WEILAND & Co. de Rotterdam, se recommande par la finesse de son arôme.

Ses remarquables propriétés toniques, stomachiques, digestives et carminatives lui ont valu la haute approbation des Autorités Médicales qui estiment que 2 ou 3 verres à liqueur de GIN "CARTE BLANCHE" par jour favorisent considérablement la digestion et exercent une action bienfaisante sur la santé en général.

Representants au Canada : **D. Masson & Cie, Montreal.**

rotte n'est pas suffisante pour compenser le prix plus élevé de la ration.

Parmi les résidus, le son de froment augmente la teneur en matières grasses et la densité du lait. A Leroy conseille de donner à une laitière autant de litres de son qu'elle fabrique de litres de lait.

Les germes d'orge ou *touraillons* ont aussi une action manifeste sur la matière grasse, et, d'après M. Dechambre, le beurre obtenu est d'une conservation et d'un goût parfaits.

Les *tourteaux* sont favorables à la matière grasse, mais, donnés en excès, ils donnent une crème difficile à baratter et un beurre mou.

Les *pulpes* et les *drèches*, riches en eau, ne conviennent pas à la production beurrière.

Par les *marcs d'eau-de-vie* on obtient un lait maigre, dont la teneur en graisse s'est abaissée quelquefois jusqu'à 2 et même 1 p. 100.

Comme *pâturages*, ceux où se trouve une forte proportion de légumineuses, de trèfle surtout, sont excellentes.

"La vie au grand air, l'exercice, la consommation sur place de plantes nutritives et beurrières (graminées et légumineuses), réalisent une situation qu'il est difficile de combiner avec la même réussite pour les vaches entretenues en stabulation. Les vaches qui pâturent ont donc un lait plus butyreux que celui des vaches gardées à l'étable."

D'après M. Dechambre, pour réaliser la teneur maxima en matière grasse, il faut d'abord faire *choix de vaches*, dont l'aptitude est indiquée par les signes extérieurs connus; puis, en second lieu, *combinaison la ration* d'après les données suivantes:

1. Suppression des aliments qui donnent un lait pauvre (fourrages grossiers et trop aqueux, pulpes, drèches, marcs, etc.);

2. Choix des aliments qui augmentent la teneur du lait en matières grasses et la teneur des qualités (résidus industriels riches en matières albuminoïdes);

3. Faire les substitutions alimentaires de manière à assurer l'alimentation maxima de la machine animale pour lui faire atteindre la limite supérieure de son aptitude à réaliser dans la ration le coefficient de digestibilité individuelle le plus convenable et nourrir au meilleur marché.

La combinaison la plus avantageuse varie dans chaque situation agricole.

(*Moniteur des Marchands
de beurre et oeufs*).

Personnel

Le décès du regretté M. James Price, chef de la maison du même nom faisant le commerce de gros des peaux ne causera aucune interruption dans les affaires de la firme.

LA PRODUCTION DU BEURRE EN RUSSIE

Le département de l'agriculture a récemment soumis au conseil agricole de l'empire un mémoire relatif à la production du beurre en Russie.

Il ressort de ce travail que, malgré les progrès accomplis depuis quelques années, l'économie laitière est loin d'avoir atteint le niveau auquel elle pourrait prétendre tant au point de vue de la quantité qu'à celui de la qualité. C'est ainsi que pendant la campagne 1900-1901, l'exportation du beurre de Russie n'a été que de 1,519,000 pouds, ce qui est bien peu si l'on rapproche de ce chiffre l'exportation du Danemark qui a été pour la même période de 3,927,000 pouds. En ce qui concerne la qualité, le mémoire ministériel relève ce fait que le beurre russe est coté à Londres 85 shillings les 100 kilos, alors que celui d'Australie atteint 105 shillings.

L'infériorité du beurre russe provient surtout de la défectuosité que l'on constate aussi bien dans les conditions de production que dans celles des transports. Les petites métairies n'étant pas en situation d'appliquer les procédés de la technique moderne, leurs produits sont forcement de qualités inégales. Le seul moyen de remédier à cet inconvénient serait d'engager les producteurs à se grouper en "artels" ou syndicats en vue du traitement en commun de leur lait. Il s'est déjà créé plusieurs écoles de laiterie que le gouvernement impérial encourage et continuera à encourager; il serait à désirer que les institutions locales lui viennent en aide sur ce terrain.

En ce qui concerne les conditions de transport, on a relevé dernièrement qu'il

y avait en Russie environ 1,000 wagons à glace propres au transport du beurre. Mais ces wagons circulent presque exclusivement sur les lignes de Sibérie; les lignes du nord de la Russie d'Europe en sont pour ainsi dire dépourvues. Il existe bien déjà un certain nombre de vapeurs faisant le service de Reval et de Riga à Londres et à Copenhague munis de chambres frigorifiques. Mais ces installations ne produisent pas tout l'effet désirable, le beurre arrivant souvent dans les ports à moitié avarié. Il y aurait donc lieu de créer des entrepôts frigorifiques aux endroits de production et dans les principaux centres d'expédition et d'augmenter le nombre de wagons à glacières. Il serait nécessaire, en outre, de créer des dépôts centraux où les différentes qualités de beurre seraient assorties en vue de l'exportation.

Le ministère de l'agriculture propose, enfin, de créer à Londres, Copenhague et Hambourg des agences spéciales dont les informations périodiques permettraient de tenir les producteurs russes au courant de la situation des principaux débouchés. (La Laiterie).

On prétend souvent que, pour huiler une machine à coudre ou quelque appareil mécanique du même genre, il est nécessaire de recourir à des huiles spéciales, huile de pied de boeuf, huile de spermacéti, etc. Sans doute ces huiles sont bonnes, mais elles forment un vrai cambouis ou au moins une masse pâteuse, quand la machine demeure un certain temps sans fonctionner. Et il vaut beaucoup mieux recourir aux huiles de pétrole, qui graissent admirablement les surfaces métalliques en contact, et ne présentent pas cet inconvénient, tout en coûtant moins cher.

A cause de leur mérite.

Le Ginger Ale, le Soda, le Ginger Beer, la Limonade, la Ciderine, etc., de TIMMONS, ont reçu leur légitime récompense—l'approbation des gens les plus difficiles du Canada.

La preuve de leur qualité supérieure a été fréquemment mise en évidence par l'octroi de Médailles, Premier Prix et Diplomes. Nous sommes convaincus que les marchands ne pourraient pas se procurer une ligne de vente plus facile et plus profitable que celle-ci. Nous sollicitons une part de vos commandes. Nous garantissons que nos produits sont

ABSOLUMENT LES MEILLEURS.

M. TIMMONS & SON
QUEBEC, P. Q.

Tel. Bell Main 705

Tel. Marchands 321.

DANS nos spécialités
de
THES,

Vins et Liqueurs

FRUITS, NOIX,

Conserves et

Marinades

Nous offrons des marchandises de qualité à des prix
corrects.

Ecrivez, Téléphonnez ou Télégraphiez-nous,
avant de placer vos commandes.

A. ROBITAILLE & Cie.,
EPICIERS EN GROS.

Nos 354 et 356 rue St-Paul,
et 197 rue des Commissaires,
MONTREAL.

LARUE & FRERES
MARCHANDS-TAILLEURS

Autrefois J. B. LARUE & FILS.

sont installés depuis le 1er mai
dernier dans leur nouvel établisse-
ment au

No 260 rue St-Laurent,

où ils ont un assortiment complet
de marchandises les plus nouvelles
pour habillements de messieurs.

Coupe parfaite.

Satisfaction garantie.

PRIX DES EMPPOIS

Si l'on vous offre de l'EMPOIS à des prix qui vous semblent attrayants, ne manquez pas
de demander **QUELLE MARQUE ?**

Il y a **Empois** et **Empois**. Ne vous laissez pas persuader
qu'un autre est **juste aussi bon**.

Demandez ceux de **Edwardsburg** ou de **Benson**.
Et insistez pour les avoir.

VOYEZ NOTRE LISTE DE PRIX

EDWARDSBURG STARCH CO'Y, Limited,
Etablie en 1858

164 Rue St-Jacques,

MONTREAL.

Manufacture

CARDINAL, Ont.

53 Front St. East,

TORONTO, Ont.



Épiceries, Provisions, Vins et Liqueurs



REVUE GÉNÉRALE

COMMERCE

Pour une époque de morte-saison les affaires sont très satisfaisantes et on constate de toutes parts que les paiements se font avec régularité.

Nos rues sont en maints endroits bouleversées par de nombreuses équipes, il était grandement temps qu'on s'occupât de notre voirie qui était dans un état pitoyable. Notre port qui prend un développement sans cesse croissant a besoin de bonnes rues pour le charroiyage des marchandises d'importation et d'exportation; elles doivent être établies de façon à ce qu'on ne soit pas obligé de les réparer sans cesse, ce qui est une entrave pour le commerce.

Les touristes abondent cette année et avec les chaleurs il en arrivera davantage encore. Les hôtels regorgent de monde; il est fâcheux que tous ces touristes voient nos rues dans leur état actuel; elles ne sont pas une réclame pour la cité.

Avec le beau temps la situation de la culture va sans cesse s'améliorant et la confiance est générale que la récolte sera très satisfaisante dans son ensemble. On a eu peur pendant quelques semaines, mais la confiance est maintenant revenue. On peut donc prévoir dès maintenant que la prochaine saison d'affaires sera excellente.

FINANCES

L'argent est plus facile et s'obtient à 5-1-2 pour cent; d'autre part bien que les bonnes valeurs se soient relevées, elles sont encore à des prix assez bas pour que les capitalistes les achètent comme placement; les spéculateurs de profession ne risquent rien en achetant aux prix actuels les valeurs à dividendes; ils ont la perspective de les revendre avec profit sans avoir trop à attendre. Les apparences des récoltes sont splendides avec une température à souhait, et comme la prospérité des campagnes fait celle des villes, les prévisions sont que le commerce et l'industrie continueront à se développer pendant le cours de l'année prochaine.

A moins que les faiseurs ne manipulent encore le marché, tout semblerait faire croire que les actions de rapport ne tar-

deront pas à être cotées à leur juste valeur.

Le ton de la bourse est ferme avec un marché assez actif.

Les cotes ci-dessous sont celles de la dernière vente:

C. P. R.....	125
Twin City.....	100
Twin City (pref).....	105½
Duluth (comm.).....	17
“ (pref.).....	35½
Montreal Str.....	245½
“ “ (bons).....	103
Toronto “.....	103½
St John “.....	113
Toledo Ry.....	27
Detroit United Ry.....	74½
Halifax Tr. (actions).....	95
“ (bons).....	108
Hamilton Elect. Ry (pref.).....	89½
London Ry.....	110
Winnipeg St.....	140½
Rich. & Ontario.....	84½
Dominion Coal.....	106½
“ “ (pref.).....	115
“ “ (bons).....	110
Interc. Coal.....	75
“ “ (pref.).....	90
“ “ (bons).....	94
Merchants Cotton.....	70
Montmorency Cotton.....	100
“ “ (bons).....	100
Dom. Cotton.....	42
Montreal Cotton.....	125
Col. Cotton (actions).....	50
“ “ (bons).....	98
Dom. Steel (pref.).....	58½
“ (ord.).....	20½
“ (bons).....	75½
Montreal Steel Works.....	68
“ “ (pref.).....	99
Nova Scotia Steel.....	98½
“ “ (pref.).....	133½
“ “ (bons).....	110
Montreal Power.....	83½
“ “ (bons).....	100
Can. Gen. Electric.....	220½
Commercial Cable.....	163
“ “ (bons rég.).....	100
Montreal Telegraph.....	158
Bell Telephone.....	156
“ “ (nouv.).....	156
Canadian Rubber.....	80
Laurentide Pulp.....	85
“ “ (bons).....	100
Lake Superior.....	5½
B. C. Packers' Assn.....	94½
Ogilvie F. M. Co (pref.).....	125
“ “ (bons).....	112
Loan & Mortgage.....	135
Diamond Glass.....	140
N. W. Land.....	260
“ “ (pref.).....	95
Lake of the Woods.....	185
West India Electric.....	55
Windsor Hotel.....	80
Marconi.....	155
Champlain (bons).....	90

City 4 p. c., (bons).....	105
Havana Electric.....	12
“ “ (pref.).....	25
L. C. & St. Law. (bons).....	90

REVUE DES MARCHÉS

ÉPICERIES

La demande est toujours très active et continue à porter sur les sucres ainsi que sur les conserves de viandes, de légumes et de fruits. Les paiements sont des plus réguliers.

Sucres

Le prix des sucres à Montréal n'a pas varié cette semaine, bien que le marché de New-York soit un peu plus faible et que les sucres aient baissé de 10c par 100 lbs dans les Provinces Maritimes.

La demande pour les sucres est très forte actuellement et les raffineries ont besoin de tous leurs efforts pour répondre aux ordres.

Mélasses

Le premier chargement complet de mélasses Barbades de la récolte 1903 vient d'arriver sur place.

Relativement aux prix, on continue à coter 38c.

Cafés

Une baisse variant de 2c à 3c par lb vient d'avoir lieu sur quelques lignes de cafés préparés genre Mocha.

Raisins Corinthes

La situation actuelle des raisins secs de Corinthe mérite l'attention du commerce de l'épicerie à plusieurs points de vue. D'abord ce marché est des plus fermes par suite de l'empressement que mettent les acheteurs, surtout ceux de France, à faire leurs approvisionnements. Il est de plus question d'une mesure qui, paraît-il, aurait été adoptée à la Chambre des Députés de Grèce, et qui a pour but d'empêcher l'avilissement du prix des raisins de Corinthe, un des produits d'exportation les plus importants, sinon le plus important, de la Grèce. Cette mesure consiste en l'établissement d'une banque établie avec des fonds du gouvernement grec qui aura pour mission de veiller à ce que les prix des raisins de Corinthe soient toujours maintenus à un certain niveau. Jusqu'à présent la dite banque aurait passé des contrats pour une quantité évaluée à 60,000 tonnes; par con-

DANS UNE INFUSION DE

Thé vert naturel de Ceylan "SALADA", vous constaterez l'absence complète de peinture et de dépôt, et la présence unique de feuilles naturelles, donnant une liqueur délicieuse, brillante et claire comme du champagne.

Ça, c'est du thé véritable et non pas une contrefaçon sophistiquée.

Une commande d'essai favoriserait beaucoup vos affaires.

Voulez-vous nous permettre de vous en envoyer une caisse à l'essai?

Paquets de plomb scellés seulement.
Se détaillent 25c, 30c, 40c, 50c et 60c la lb.

Adressez: "SALADA" Tea Co ,
368 rue St-Paul, Montreal

Les clients de tout épicier qui nous enverra une commande d'une caisse, recevront par la malle, gratuitement, un paquet échantillon de "SALADA". Ce système crée un courant de ventes.

PURS GINS

Russe et Hollandais

E. Flourent Loos

H. Jansen Schiedam

B. O. BELAND, IMPORTATEUR

Champagnes, Cognacs, Liqueurs
d'OR, Vins de Bordeaux, Bour-
gogne, Sherries, Ports, Madère,
Malaga, Etc.

CHOCOLAT DE L'UNIVERS, CACAO Soluble,
QUINA EXCELSIOR. Pâtes Alimentaires
et Produits Pharmaceutiques, Etc.

26, RUE LEMOINE

(Près de la rue McGill)

TELEPHONE MAIN 181

MONTREAL

ROYAL Salad Dressing

(Sauce Royale pour la Salade.)

**La Meilleure
des Meilleures**

Crème riche, œufs frais et
l'huile la plus pure

Combinés de telle façon
que la sauce **ne tourne
jamais.**



The Horton-Cato Mfg Co.

Detroit, Mich.

Windsor, Ont.

séquent, il est tout à fait improbable que les prix actuels viennent à baisser; un mouvement contraire serait plutôt à l'ordre du jour.

Huile à salade

L'huile d'olive Union Salad Oil est augmentée de 5c par gallon, ce qui met son prix actuel de 85c à 95c le gallon.

Huile de foie de morue pure

Une maison de gros cote l'huile de foie de morue pure comme suit:

1-2 chopine, \$3.50 la doz.

Chopine, \$6.00 la doz.

Ces prix sont appelés à changer d'un jour à l'autre sans avis préalable.

Relativement à la situation de l'huile de foie de morue sur notre marché, la rareté est toujours aussi accentuée et les transactions sont par conséquent des plus limitées.

Nous apprenons qu'il est fortement question d'établir plusieurs nouvelles raffineries d'huile de foie de morue dans l'île de Terre-Neuve, où il n'en existe qu'une seule à présent, cependant les nouvelles raffineries ne pourront produire cette année, la saison étant trop avancée.

Huile de foie de morue préparée

L'huile de foie de morue préparée "Wampole" est augmentée de \$1.00 à \$9.50; l'escompte est toujours fixé à 10 pour cent.

Sardines canadiennes

Les prix sont à la hausse sur les sardines canadiennes, ou Brunswick, de \$3.25 elles ont monté à \$3.40 la caisse de 100 tins.

Lards canadiens

Le prix des lards canadiens Heavy Mess et Short Cut Clear se maintient de \$23.00 à \$23.50 le quart.

Lards américains

Les lards américains sont lourds; la demande est lente. On cote:

Jones, \$21.25.

Armours' 50/60, \$23.25.

Armours' 30/40, \$24.25.

Fèves blanches

Nous apprenons que l'approvisionnement des fèves blanches en sacs de 220 lbs est très réduit, on les remplace par les sacs contenant 180 lbs.

Fleur d'avoine roulée

Nous constatons une avance de 10c sur les prix de la fleur d'avoine roulée [Rolled Oats]. Nous cotons: au quart, \$4.35; au sac, \$2.10.

Pearl Hominy

Le pearl hominy ou blé d'inde cassé qui a été très rare sur notre marché est de nouveau en stock, mais l'approvisionnement en est faible.

Câble de coton

Le câble de coton est en hausse de 1-2c à 16c.

Cordes à linge

Il y a une avance sensible sur les prix des cordes à linge; les 40 pieds valent

90c, les 50 pieds valent \$1.00, les 60 pieds valent \$1.35.

Épices

Il ya une bonne demande courante pour toutes les épices; celles servant à la confection des marinades sont, surtout très actives.

Thés

Il n'y a pas de changement à constater dans les prix des thés. Nous apprenons que les stocks de thés verts de Chine détenus en premières mains sont très réduits par suite d'une forte demande de la part des jobbers.

Poivre

D'après les nouvelles reçues des marchés primaires les poivres ont une forte tendance à la hausse.

GRAINS ET FARINES

Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

Londres: —

Blé en transit: plus ferme.

Maïs: faible.

Chargement blé Manitoba:

Standard No 1. 31 s 10½d

Maïs Américain. 22 s 6 d

Blé de Walla Walla. 00 s 0 d

Liverpool: —

Blé disponible: ferme.

Maïs disponible: actif.

Blé de Californie:

Standard No 1. 6 s 6½d

Blé du printemps No 1. 6 s 6¼d

Blé d'hiver rouge No 2. 6 s 1½d à 0 s 0 d

Juillet. 6 s 3½d

Septembre. 6 s 2¼d

Septembre. 6 s 2½d

Futurs Maïs tranquille.

Juin. 4 s 8½d

Juillet. 4 s 6¾d

Anvers: —

Blé disponible: faible.

Blé roux d'hiver No 2. 16 1-2

Paris: —

Blé: tranquille.

Juillet. 25.50

Novembre. 28.80

Marché de Chicago

Pendant une partie de la semaine le marché a été très fort et en hausse, hier cependant à la suite de réalisations, il y a eu une réaction qui a affecté les trois sortes de grains.

Le marché a fermé hier comme suit:

Juillet Sept.

Blé. 78 1-2 77 1-4

Blé d'Inde. 50 3-4 51 5-8

Avoine. 41 34 5-8

Marché de Montréal

Le commerce d'exportation est tranquille, on cote à flot: avoine No 1 37 1-2 et No 2, 36 3-4 à 37c; sarrasin 48 1-2 à 49c et orge No 3, 52 1-2c.

Le commerce local pour l'avoine a été assez actif, les prix se maintiennent fermes de 38 3-4 à 39c; quelques détenteurs, nous dit-on de bonne part, ont confiance dans une hausse et préfèrent payer l'intérêt sur les avances qu'ils ont obtenu des banques que de se défaire de l'avoine qu'ils ont en mains. Les prix des autres grains sont sans changement à nos cotes.

Les farines de blé ont une assez bonne demande aux anciens prix, les ordres enregistrés pour livraisons en juillet et août sont considérables.

Les issues de blé ont une bonne demande, les approvisionnements sont peu importants, aussi les prix sont-ils tenus fermes.

Les prix de la farine d'avoine roulée sont soutenus grâce à la fermeté des prix de l'avoine, car la demande pour la farine est très limitée.

FROMAGE

Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 26 juin 1903:

Le marché est plus facile bien que la demande soit satisfaisante par suite de forts arrivages les prix sont plus faciles.

Nous cotons: s. d. s. d.

Fromages supérieurs nouveaux blancs des Etats-Unis et du Canada. 52 0 à 53 0

Fromages supérieurs nouveaux colorés des Etats-Unis et du Canada. 53 6 à 54 6

Marché de Montréal

Lundi dernier au qual on a payé généralement 9 1-4c et pour certains lots 9 3-8c. Aujourd'hui, le prix du marché est de 9 1-4c pour le fromage blanc et de 9 3-8c pour le fromage coloré; nous pensons qu'il serait difficile d'avoir une fraction de plus. Le ton du marché est lourd. On semble avoir un peu perdu confiance dans le marché.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 129, 334 boîtes, contre 81, 344 en 1902 et 26,249 en 1901, pour la semaine correspondante.

Depuis le 1er mai jusqu'à date les importations ont été en:

1903 — 613,625 boîtes.

1902 — 478,276 boîtes.

1901 — 363,956 boîtes.

BEURRE

Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 26 juin 1903:

La demande est faible et les crémeries du Canada sont délaissées, les beurres de Sibérie étant préférables quoique offerts à des prix plus faciles.

Nous cotons: s. d. s. d.

Etats-Unis, laddles bon

et sain. 69 0 à 70 0

Sibérien crémérie choix. 91 0 à 92 0

Canada crémérie choix. 91 0 à 94 0

Irlande crémérie en

boîtes. 96 0 à 99 0

Danemark, choix et sur-

choix, crémérie en bris 100 0 à 104 0

Argentine. 00 0 à 00 0

Canada laiterie choix. 00 0 à 00 0

Nvle Zélande, crémérie. 00 0 0 00. 0

Marché de Montréal

Le beurre est très tranquille, il y a peu de demande pour l'exportation, il s'est fait aujourd'hui des transactions à 18 1-4c en beurres de crémérie choix mais la tendance des acheteurs est de ne payer que 18c.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 13,428 paquets, contre 16,664 en 1902 et 12,349 en 1901.

Depuis le 1er mai jusqu'à date les exportations ont été en:

1903 — 52,045 paquets.

1902 — 114,746 paquets.

1901 — 92,209 paquets.

OEUFS

Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 26 juin 1903:

J. A. Vallancourt

Marchand de BEURRE, FROMAGE, PROVISIONS

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL

Tel. Bell Main 907.



COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

J. W. HILL

Propriétaire d'entrepôts

Entrepôt, Réfrigérateur public pour effets périssables en douane ou libres

ENTREPOT No 73

Magasin: Coin William et Queen,

Bureau: 48 rue William, MONTREAL

St. Arnaud & Clement

10 PLACE D'YOUVILLE

Marchands de

Provisions,
Beurre,
Fromage,
Oeufs.

Beurre et Fromage, payés au plus haut prix du marché, sur réception.

Alex. W. Grant

Maison fondée en 1880.

No 33 à 37 rue WILLIAM, et 2 à 6 rue HARRISON,
Montreal, Canada. New York.

ENTREPOTS DE FROMAGE :

33 à 37 rue William et 90 rue des Sœurs Grises.

Glacières pour le beurre, No. 39 rue William.

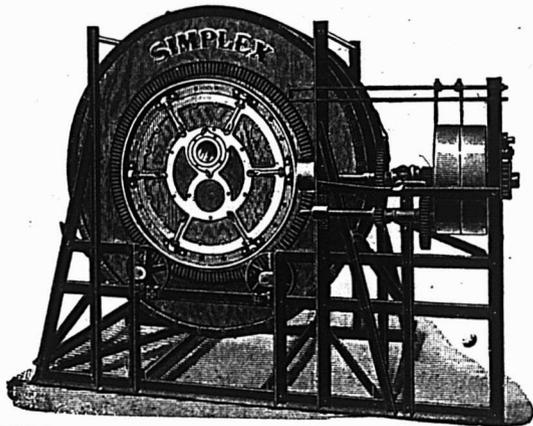
Glacières pour le fromage, No. 33 à 37 rue William.

BANQUIERS : **Molsons Bank Montreal.**

Envoyez-moi votre fromage et votre beurre, et je vous en donnerai les meilleurs prix du marché suivant la qualité, en même temps que je vous en remettrai promptement l'argent.

Rappelez-vous que je ne vends pas à commission et que je vous retourne un prix net, soit à Montréal après déduction du fret, ou à l'endroit d'où l'expédition est faite, suivant les conditions intervenues.

TEL. BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.



La Compagnie de Laiterie St-Laurent

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Beurre, Fromage, Bottes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÊMEUSES "U. S."

DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons **LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ**. Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.

Le marché est soutenu avec tendance à la hausse.

Oeufs frais du Canada et

des Etats-Unis.	0 0 à 0 0
— conservés du Canada. 0 0 à 0 0	
— conservés à la chaux. 0 0 à 0 0	
— frais d'Irlande.	6 6 à 7 0
— du continent.	5 4 à 5 8

Marché de Montréal

Le marché s'est encore raffermi. On paie les oeufs: choix 18c; No 1, 14 1-2c à 15c et No 2 de 12 1-2c à 13c à la boîte. En lots ronds on cote les oeufs No 1 de 14c à 14 1-4c la doz.

POMMES

Marché de Liverpool

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool, le 25 juin 1903:

Notre marché est complètement dénué de pommes cependant nous nous attendons à recevoir très prochainement des pommes de Lisbonne.

Pommes	PRIX A L'ENCAN			
	Vendredi 12 Juin	Lundi 15 Juin	Mercredi 17 Juin	
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.

American—
Baldwin.....
Greening.....
Ben Davis.....
N. Spies.....
Russet.....
Stark.....
Mann.....
Phoenix.....
Tasmanian.....
Australian.....

FRUITS VERTS

Nous cotons:

Ananas \$3.50 la boîte de 2 douzaines.
Bananes, de \$1.00 à \$1.75 le régime.
Citrons de Messine, \$3.00 la boîte.
Cerises, 75c à \$1.25 le panier.
Fraises, 8c le casseau.
Oranges de Sorrento, boîte 100, \$1.50
Oranges de Sorrento, boîte 150, \$2.00 à \$2.50.
Oranges de Sorrento, boîte 200, \$3.00.
Oranges de Sorrento, boîte 300, \$3.00.
Oranges Sanguines, \$3.00 à \$3.50 la boîte.
Oranges de Valence, boîte 714, \$5.25.
Oranges de Valence, boîte 420, \$5.00.
Oranges de Messine, de \$1.50 à \$3.00.
Abricots, \$1.00 à \$1.25 la boîte.
Pommes, \$5.00 le quart.
Pêches, \$1.25 à \$1.60 la boîte.
Prunes, \$1.50 à \$1.75 la boîte.
Pommes nouvelles 30c à 40c le panier.
Poires, \$9.00 le quart.
Gadelles, 50c le seau.
Framboises, 11c le casseau.
Mures, 9c le casseau.
Gadelles noires, 20c le gallon.

LEGUMES

On paie les pommes de terre nouvelles \$2.75 le quart et on les vend au détail, \$3.00 à \$3.50. On cote:

Asperges, \$3.00 à \$4.00 la doz de paquets.
Betteraves nouvelles, 40c la doz de paquets.
Concombres, 30c la doz.
Carottes nouvelles, 20c la doz de paquets.
Fèves vertes, \$1.50 à \$2.00 le panier.
Céleri de Montréal, 50c la doz de paquets.
Cresson, 50c la doz de paquets.
Choux nouveaux, 60c à 75c la doz.
Epinards, \$3.00 le quart.
Fèves jaunes, \$1.50 à \$2.00 le panier.
Navets, 25c la doz de paquets.
Oignons d'Egypte, \$2.25 à \$2.50 le sac.
Persil, 20c la doz de paquets.
Pois en cosses, \$1.00 le sac.

Salade de Waterloo, 20c la doz.
Radis, 10c à 20c la doz de paquets.
Rhubarbe, 20c la doz de paquets.
Tomates de Floride, \$3.00 la boîte.
Tomates du Mississipi, \$1.10 la boîte.

FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 2 juillet 1903:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 243 chars de foin et 19 chars de paille, 7chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier 624 chars de foin et 19 chars de paille, 276 chars pour l'exportation.

Le marché est le même que la semaine dernière. Nous avons vendu et nous vendons encore des foins à des prix plus élevés que ceux que nous cotons.

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix	\$20.00 à \$22.00	\$20.00 à \$22.00
— No 1..	19.00 à 20.00	19.00 à 20.00
— No 2..	17.00 à 18.00	17.00 à 18.00
— No 3..	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
mélg. trèfle	15.00 à 16.00	15.00 à 16.00
Trèfle.....	13.00 à 14 00	13.00 à 14 00
Paille de seigle		
long.....	20.00 à 20.00	
—mêlée..	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00
—d'avone	9.00 à 10.00	9.00 à 10.00

Marché de Montréal

Avec une meilleure apparence des prairies à foin les prix ont baissé et le marché est faible, malgré une certaine activité. L'embargo mis à l'expédition des foins sur le marché de New York, faisait déjà prévoir la semaine dernière moins de fermeté à la campagne, mais les arrivages plus importants sur place ont été un facteur puissant de baisse. Le marché de Boston est faible.

Nous cotons sur chars à Montréal, à la tonne: foin No 1 de \$12.00 à \$13.00; No 2 de \$10.00 à \$11.00 et mélangé de trèfle de \$8.00 à \$8.50.

PEAUX VERTES

Il n'y a aucun changement à signaler dans le prix des peaux vertes. Les affaires ont été passablement actives durant la dernière huitaine.

Boeuf, No 1, 8c et No 2, 7c; taureaux, 6c; veaux, No 1, 11c et No 2, 9c la lb; peaux de moutons, 75c pièce; peaux d'agneaux tondu, 35c pièce; chevaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1.00 la peau.

LE FORMOL DANS LE LAIT

Le "formol" ou aldéhyde formique est l'un de ces antiseptiques dont la fortune a été rapide en ces dernières années; on a vanté ses propriétés désinfectantes et son emploi s'est vite généralisé; on l'a tout de suite appliqué à la conservation des denrées alimentaires. Or, si le formol a du bon et si l'usage en est excellent, son abus est regrettable en ce que, introduit dans l'organisme, il ne possède aucune des propriétés nutritives des matières dont il est chargé d'assurer la conservation. Nos marchands de lait, en particulier, n'ont pas craint d'y avoir recours et d'introduire dans le lait destiné à la vente aux particuliers, pour mieux le conserver pendant les chaleurs de l'été, des quantités notables de formol. Cette addition en masse d'un produit chimique est

préjudiciable à la santé; elle constitue une fraude que l'on ne saurait trop poursuivre; il est par là même utile de signaler les moyens simples qui peuvent permettre au public de reconnaître immédiatement cette fraude.

Les chimistes possèdent un certain nombre de procédés d'analyse pour déceler la présence de l'aldéhyde formique; mais ces procédés, purement scientifiques, sont, en général, compliqués; ils ne peuvent être employés en dehors des laboratoires. Cependant M. Jorissen a pu caractériser simplement la présence du formol dans le lait à l'aide d'un réactif commode, qui peut être mis à la portée du public. Ce réactif est la "phloroglucine", corps solide que l'industrie chimique fournit à l'état cristallisé et qui peut se conserver presque indéfiniment.

Pour reconnaître, dans le lait la présence de l'aldéhyde formique, on n'a qu'à lui ajouter quelques gouttes d'une solution alcaline, soude ou potasse, puis quelques gouttes d'une dissolution de phloroglucine; on obtient alors immédiatement une coloration rose si le lait ne contient pas une quantité nuisible de formol, et une coloration rouge orangé si, au contraire, la quantité de formol est considérable.

Cet essai par la phloroglucine permet ainsi de reconnaître facilement si un laitier peu scrupuleux abuse du formol, et s'il y a lieu de le poursuivre pour opération frauduleuse par l'addition, dans son lait, d'un produit nuisible à la santé publique. Eugène HOFFMANN.

LES ORIGINES DE LA POMME DE TERRE

L'introduction de la pomme de terre en Europe, d'après les documents historiques, s'est faite à deux reprises à cinquante années d'intervalle.

C'est en Espagne, vers 1534, qu'elle apparut pour la première fois sous le nom de "papas", en provenance du pays des Incas. De là, elle se répandit en Italie, aux Pays-Bas, en Autriche, en Allemagne, en Suisse et en France. Une autre variété fut rapportée par Hériot, en 1586, de Virginie en Angleterre; cette nouvelle race pénétra sur le continent européen sous Louis XIV, à l'époque des guerres de Flandre, par l'intervention de Robert Clarke; elle fut d'ailleurs longue à se propager.

Dans son "Théâtre d'agriculture et Ménage des champs", publié en 1600, Olivier de Serres dit en parlant de la pomme de terre: "C'est arbuste dict "cartoufle" porte fruit de même nom semblable à truffe et par d'aucuns ainsi appelé. Il est venu de Suisse en Dauphiné depuis peu de temps en ça."

Un peu plus tardivement, les deux variétés commencent à se répandre, elles

AUX EPICIERS et MARCHANDS de THÉ

Le **FAIT** suivant mérite votre attention

C'est un fait bien connu dans Mincing Lane, Londres, Angleterre, le Marché du Thé du Monde, que nous, George Payne & Co., nous vendons plus de THÉS DE MARQUE aux Epiciers et Marchands de Thés dans tout le Royaume-Uni et les Colonies, qu'aucune autre Maison faisant exclusivement le Commerce de Gros dans toute l'étendue de l'Empire.

VOUS comprendrez, donc, **pourquoi** nous sommes en mesure de vous donner une meilleure valeur de Thé qu'aucune autre maison. En vérité, nous vous promettons que si bien que vous puissiez avoir acheté du Thé jusqu'à présent, nous pouvons, certainement, faire un peu mieux pour vous, et, probablement, beaucoup mieux.

Notre connaissance unique du Thé qui convienne dans tous les pays consommateurs de Thé du monde, nos facilités d'expédition directe au Canada de nos Entrepôts douaniers de Calcutta, Colombo et Londres, nos stocks superbes de Thés Verts torréfiés à la cassine, nos immenses approvisionnements de Thés des Indes et de Ceylan et nos Ateliers supérieurement outillés pour l'impression en Couleurs de paquets spéciaux et d'étiquettes—tous ces **faits** combinés nous placent dans une situation, qui n'atteint aucune autre maison, et qui nous permet de vous donner les meilleures valeurs possibles en Thés, pour les grosses comme pour les petites commandes.

Voulez-vous bien nous écrire ? Voulez-vous bien nous favoriser d'une

commande d'essai ?

George Payne & Co.,

Limited.

Preparateurs de Thés en Gros pour le Commerce.

MINORIES, LONDRES, E. C. ANGLETERRE.

sont confondues sous le nom de "papas", "polato", "taratoufli" [italien], "kartoffel" [allemand], "cartoufle" et "truffe" [France]. Duhamel du Monceau, dans ses "Éléments d'Agriculture" publiés en 1762, lui consacre le nom de "Pomme de terre", nom qui devait lui rester définitivement.

Durant sa captivité, pendant la guerre de Hanovre, vers 1760, Parmentier apprécie en Allemagne toute la valeur de cette plante au point de vue alimentaire. La disette se montre pendant les années 1767, 1768, 1769, et, en 1771, l'Académie de Besançon offre un prix à quiconque répondra le mieux à sa question qui est la suivante: "Quelles plantes, en France, peuvent suppléer aux autres nourritures de l'homme et quelle est la nature de l'aliment qu'on peut tirer de ces végétaux?" Parmentier rédige un mémoire sur la culture de la pomme de terre et obtient le prix proposé. "La pomme de terre, disait-il, trop longtemps dédaignée, trop longtemps réservée pour la nourriture du bétail, doit aussi servir à la nourriture de l'homme. Il faut en un mot qu'elle apparaisse sur la table du pauvre et qu'elle y occupe le rang que la saveur et la qualité de ses tubercules devraient lui avoir acquis depuis longtemps."

En 1815 les cultures de France comprenaient une soixantaine de variétés culti-

vées, en 1855 ce nombre s'élevait à 493 et en 1822 la Société nationale d'horticulture en possédait 528. Aujourd'hui c'est par mille qu'il faut compter les variétés cultivées dont les plus anciennes disparaissent et sont remplacées par de nouvelles.

LA MATURATION DE LA CREME

En cette époque de diffusion de toutes les sciences, nous devenons de plus en plus curieux, de plus en plus avides d'apprendre. Il ne nous suffit plus de savoir que le lait peut être transformé en fromage ou en beurre; nous ne voulons plus rien ignorer d'un aliment, qui est la source vitale de l'humanité.

Or, pour nous instruire, des hommes de science, après avoir étudié, dans le silence des laboratoires, le rôle mystérieux des infiniments petits auxquels le lait donne asile, nous font part de leurs observations, en des ouvrages qui doivent nous être précieux.

M. Henseval, directeur de la station laitière de Gembloux, est un de ces hommes de science. Il a écrit tout récemment, sur "les Microbes du lait et de ses dérivés", un livre documenté, dont nous avons dit quelques mots en une notice bibliographique. Nous nous permettons, dans l'intérêt de nos lecteurs, de lui emprunter le très intéressant chapitre qu'il

a consacré à la maturation de la crème.

Dans les fermes, le lait est généralement soumis à l'écémage spontané; la crème est placée dans des récipients — ce sont le plus souvent de grands pots en terre cuite — où l'on verse chaque jour de nouvelles quantités jusqu'à ce qu'ils soient remplis.

La crème est barattée après six ou sept jours en hiver, et après trois ou quatre jours en été.

Dans les laiteries où l'on travaille de grandes quantités de lait, la crème est pasteurisée au sortir de l'écémuse, puis distribuée, après avoir été refroidie, dans de grands récipients appelés "bacs à crème". Elle est abandonnée alors à une température de 15° à 20° pendant un ou deux jours avant le barattage.

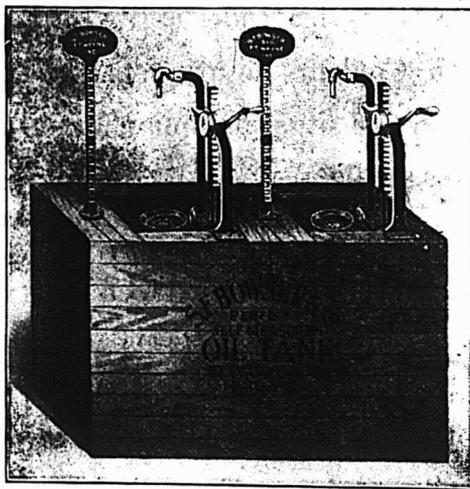
Que se passe-t-il pendant cette période?

La crème subit une série de transformations qui constituent le phénomène de la "maturation de la crème", et dont les agents principaux sont les ferments lactiques.

Dans la crème de la laiterie d'Opl, nous avons trouvé, outre cinq espèces de ferments lactiques, très différentes et peu propres à la maturation de la crème, le "Bacillus fluorescens putridus" [microbe produisant une odeur infecte], et des microbes de la putréfaction. Nous avons trouvé fréquemment aussi le "Bacillus fluorescens liquefaciens".

LA PERTE D'UN GALLON D'HUILE

ne vous appauvrira pas; mais elle équivaut à la perte d'un an d'intérêt sur un dollar. Un grand nombre de gens heureux qui vivent dans "l'avenue du confort" sont capables d'y vivre parcequ'ils surveillent attentivement les six ou huit cents d'intérêt que chaque dollar rapporte annuellement. Êtes-vous en mesure de surveiller moins attentivement l'argent provenant des intérêts que l'habitant de



"l'avenue du confort"? Il est possible que vous n'avez pas d'argent à prêter, mais vous avez à ménager de l'huile et lorsque vous avez ménagé un gallon d'huile qui autrement aurait été perdu, vous avez collecté votre intérêt aussi sûrement que si quelqu'un vous avait payé six ou huit cents d'intérêt pour un "dollar emprunté" pour un an.

Les RESERVOIRS à huile BOWSER Constituent positivement . . . une économie . . .

Ils ménagent l'huile, l'argent, le temps et la main-d'œuvre. Ils pompent des gallons, demi-gallons et pintes d'un seul coup. Ils sont décoratifs, propres, à main et poussent à l'économie que vous le vouliez ou non. Permettez-vous de vous en communiquer plus long. Cela ne vous coûtera qu'un centin. Demandez notre catalogue CC.

S. F. BOWSER & CO., Fort Wayne, Indiana.

NAP. ROSCONI, Représentant pour la Province de Québec,
622 Avenue de l'Hotel-de-Ville, Montréal.

LE SEL DE TABLE WINDSOR

N'A PAS SON RIVAL

TOUS LES EPICIERIS.

Pour la qualité et la pureté achetez l'EXTRA GRANULÉ et les autres Sucres raffinés de la vieille marque de confiance

Redpath

Manufacture par THE CANADA SUGAR REFINING Co Limited
MONTREAL

C'est une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires.



Voir les cotations dans nos prix courants.

Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, PROVISIONS.

J'invite les marchands de la campagne à me consigner ou à me vendre ferme leurs

Provisions, Fromage, Beurre et Œufs.

Par mes relations dans le Commerce et mes contrats passés, je suis en mesure de leur obtenir les plus hauts prix du marché pour les différents grades de marchandises

Notez bien ma nouvelle adresse :

ARTHUR SAUCIER, 11 et 13 Place Jacques-Cartier,
MONTREAL.

FOURRURES

LE STOCK LE PLUS CONSIDERABLE,
L'ASSORTIMENT LE PLUS VARIÉ,
LES PATRONS LES PLUS NOUVEAUX,
LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ.

Attendez nos Voyageurs avant d'ordonner.

J. ARTHUR PAQUET - QUEBEC

SEUL VERITABLE

Le Sirop d'Anis Gauvin porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin. Tous les autres sirops d'anis ne sont que des imitations.

J. A. E. GAUVIN,
1286 rue Ste-Catherine, Montreal.

La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de
Chocolat Queen's Dessert,
Royal Navy et Perfection de .
Glaçages de
Barres de Chocolat à la Creme,
Gingembre au Chocolat,
Wafers, etc., et
le fameux mélange de Café de . .

C
O
W
A
N

En font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

THE COWAN CO., LIMITED, -- TORONTO



LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. **Canadian Office and School Furniture Co., "Limited," Can. Preston, Ont., Can.** Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville.

A. & H. LIONAIS

Propriétaires

25 RUE ST-GABRIEL

MONTREAL

Quel peut être le résultat du développement, de ces êtres dans la crème pendant la maturation ?

Tous ces microbes se trouvant dans un milieu très favorable à leur développement, se nourrissent aux dépens de ses éléments et y laissent leurs produits de désassimilation. La maturation spontanée de la crème est la résultante de toutes ces actions microbiennes. Mais un seul être joue ici un rôle utile: c'est le ferment lactique spécial qui est l'agent de la maturation de la crème. Notons aussi que l'acidité que développe le ferment lactique empêche le développement des microbes de la putréfaction.

Que fait le ferment lactique dans la crème ?

Il transforme le sucre de lait en acide lactique, qui produit la saponification d'une partie des glycérides constituant la matière grasse. Il en résulte la mise en liberté de petites quantités d'acides gras volatils, notamment d'acide butyrique et caproïque. Il faut y ajouter les produits de désassimilation du microbe. Ce sont tous ces corps prenant naissance lors de la maturation de la crème, qui concourent à communiquer au beurre ce goût agréable et cet arôme qui lui sont propres.

L'arôme du beurre est certainement dû en partie à la petite quantité d'acides vo-

latils qui se trouvent en liberté dans le beurre; mais les produits de déchets de la vie des microbes contribuent à lui donner "son cachet spécial". On ne peut pas expliquer autrement pourquoi deux crèmes, mûries avec deux espèces différentes de ferments lactiques, et ayant le même degré d'acidité avant le barattage, présentent un goût et un arôme totalement différents: ce sont des beurres d'un autre type [expériences personnelles].

Les ferments lactiques ont encore un autre rôle à remplir; en rendant la masse acide, ils précipitent la caséine, qu'ils rassemblent sous forme de pellicules faciles à éliminer. Le beurre de crème fermentée contiendra donc moins de non-beurre que le beurre de crème douce, ce qui constitue un avantage au point de vue de la conservation, car la caséine contenue dans le beurre devient facilement la proie des microbes tandis que ceux-ci ne se développent pas ou très peu dans la matière grasse.

Enfin, certains ferments lactiques ont une action très évidente sur la coloration du beurre et de sa consistance; il y en a qui donnent au lait une belle coloration, et qui le rendent en même temps beaucoup plus ferme que d'autres [recherches personnelles].

L'action favorable du ferment lactique, pendant la maturation de la crème, appa-

rait donc nettement et il est facile de comprendre que les microbes étrangers à ce phénomène sont nuisibles à l'obtention d'un excellent beurre: le résultat de leur développement à côté du ferment lactique principal, est évidemment la production dans la crème de substances spéciales qui en altèrent la pureté de goût et lui communiquent des propriétés nouvelles et nuisibles.

En cultivant à part chacun de ces microbes sur du lait ou de la crème, on peut très bien se rendre compte des modifications qu'ils sont capables d'introduire dans le beurre, et il n'est pas possible de soutenir sérieusement que le "micrococcus fluorescens putridus", par exemple, qui développe une odeur infecte dans les milieux où on le cultive, joue un rôle utile ou indifférent pendant la maturation de la crème! Il ne peut y avoir aucun doute à ce sujet.

Pour obtenir un beurre parfait à tous points de vue, il faudrait:

a) Pouvoir stériliser la crème au sortir de l'écrémeuse sans l'altérer;

b) Faire la maturation de la crème à l'aide d'une culture pure d'un ferment lactique excellent dont il aurait reconnu au préalable les qualités spéciales.

Ce mode opératoire aurait évidemment le double avantage de préparer du beurre parfait, tant au point de vue de la valeur

Si vous avez de l'argent à jeter au feu

Eh bien! Brûlez-le. Il y a dix fois plus de satisfaction à jeter son argent dans le feu, qu'à le perdre par petits montants, grâce à la négligence des commis, ou à la contestation des comptes. Quel est celui qui ayant des clients "au livre" n'a pas eu de comptes contestés et en partie répudiés? La meilleure manière d'éviter toutes les complications et tous les malentendus est d'agir comme suit:

SI UN CLIENT DESIRE ACHETER A CREDIT pour un montant de \$10.00, donnez-lui un livret à coupons de Allison de \$10.00, chargez-lui ce montant et tout est dit. Plus de trouble. S'il achète un paquet de tabac de 10 cents, détachez de son livre un coupon de 10 cents, c'est tout, et ainsi de suite pour tous ses achats jusqu'à ce que son livre soit épuisé. Nous tenons des échantillons à votre disposition et nous vous les enverrons gratuitement. Mettez le système en opération sans tarder.

Plus de livres de fournisseurs.

Plus d'entrées à faire.

Plus de temps perdu.
Plus d'erreurs.

Il y a d'autres livres de coupons, mais pourquoi ne pas prendre le meilleur? Laissez nous vous envoyer un échantillon gratuit.

Prix des Livres à Coupons d'Allison, en français ou en anglais

NON NUMÉROTÉS

Moins de 100 livres à la fois	- -	5c chacun
Par 100 " "		4½c "
Par 500 " "		4c "

NUMÉROTÉS

Moins de 100 livres à la fois	- -	6c chacun
Par 100 " "		5½c "
Par 500 " "		5c "

FABRIQUÉ PAR

ALLISON COUPON COMPANY,

EN VENTE A LA

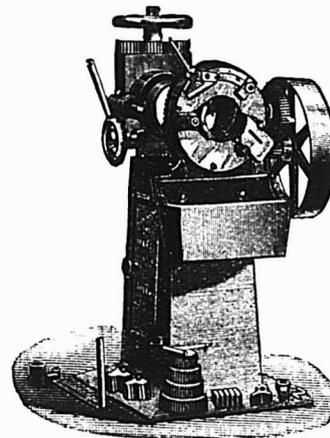
INDIANAPOLIS, Ind.

LIBRAIRIE BEAUCHEMIN

Seul Agent pour la Province de Québec.

MONTREAL

Machines de Merrill, pour couper et former le pas de vis des tuyaux



Manufacturées par

The Merrill Mfg. Co.

Toledo, Ohio.

**THE FAIRBANKS
COMPANY**

747 Rue CRAIG,

MONTREAL.

Fonctionnant à la main
ou par moteur.

**SEULS AGENTS
POUR LE CANADA.**

Un fort stock de ces machines en magasin.
Demandez Catalogues et Listes de Prix.

TAPISSERIES-PAPIERS 1903

Ayan fait l'acquisition d'un stock de **Tapisseries**, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

Papier de sole, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

Lacaille, Cendreau & Cie.,

Successeurs de Chs Lacaille & Cie

EPICIER EN GROS

Importateurs de

⊙⊙ **Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.**

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

Je, soussigné, certifie avoir analysé l'Eau-de-vie appelée **PH. RICHARD COGNAC V.O.**

Gravité spécifique....	.92610 p. c.	Matières solides.....	1.33 p. c.
Alcool en volumes....	54.76 p. c.	Cendres.....	.04 p. c.

C'est une eau-de-vie pure, qui ne contient pas de dérivés de méthyle ni de composés amyliques additionnels.

C'est un des stimulants les plus énergiques et des plus recommandables.

Sa saveur et sa pureté en font un breuvage délicieux pour les estomacs les plus délicats.

16 juillet 1902

DR M. FISET, M.D.L.,
Analyste public, Québec.

Bureau de l'Analyste, Québec.

Langlois & Paradis, Quebec

Seuls Agents pour QUEBEC et l'EST.

LEDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: **Bourre, Fromage, Œufs et Patates.**

EN GROS ET A COMMISSION

Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.

1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.



BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "**Bleu Carré Parisien**" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & Cie,

Seuls fabricants.

MONTREAL.

Melasses de 1er Choix

FAJARDO, célèbre mar L. M. CINTRON.

BARBADE, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

NAZAIRE TURCOTTE & CIE,

NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, Québec

LA FARINE PRÉPARÉE

(SELF-RAISING FLOUR)

DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

Il est tout aussi logique de comparer un char électrique à un tramway tiré par des chevaux, que de comparer le thé Blue Ribbon à n'importe quel autre thé.

VENDEZ-VOUS VOTRE PART DE

Conserves de Viandes ?

Donnez à vos clients celles de CLARK elles font que vos clients vous reviennent. Qualité et genre d'emballage : ce qu'il y a de mieux—chaque boîte garantie.

60 Variétés au Choix.

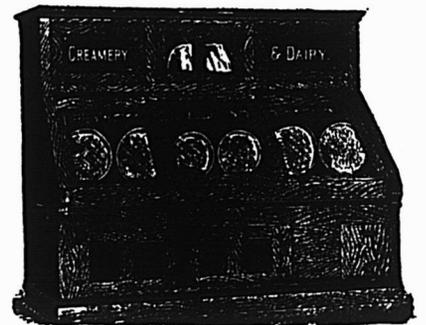
GLACIÈRES

INDISPENSABLES
A TOUS

40 MODELES DIFFERENTS

MEDAILLE D'ARGENT: Québec 1901.

DIPLOMES: Toronto, Ottawa et Montréal



C. P. FABIEN

Marchand et Fabricant

3167 à 3171 Rue Notre-Dame,

MONTREAL, CAN

Ecrivez pour Catalogue illustré.

EMILE JOSEPH, L.L.B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1787

commerciale qu'au point de vue hygiénique, puisqu'il serait totalement privé de ses microbes pathogènes. Malheureusement, le problème qu'il soulève n'est pas encore résolu, mais il ne paraît pas insoluble, à première vue.

Quoi qu'il en soit, on peut aujourd'hui pratiquement approcher de cet idéal et obtenir un excellent produit en faisant la maturation de la crème, pasteurisée au préalable, par des cultures pures de ferment lactique.

On a remarqué depuis longtemps que certaines fermes produisent de meilleur beurre que d'autres, sans que l'on puisse attribuer cette différence à des soins spéciaux donnés aux vaches ou à une différence dans l'alimentation. D'autres fois, ce sont des localités, ou même des régions entières qui jouissent de ce privilège: elles donnent des beurres de goût et d'arôme spéciaux très appréciés par les consommateurs; tels sont les beurres de Bretagne et de Normandie.

Ces propriétés particulières sont dues à l'existence d'un ferment spécial, que les recherches bactériologiques ont permis d'isoler et de reproduire. Il était donc tout naturel d'essayer de faire de maturation de la crème avec ces ferments. Partout où ceux-ci ont été bien employés, les résultats de la pratique ont été merveilleux: ils ont confirmé les indications théoriques et ont permis de reproduire ces excellents beurres, propres à certaines fermes ou à certaines régions, en même temps que les autres avantages de l'emploi des cultures pures pour la maturation de la crème.

Faisons remarquer toutefois que, selon toute probabilité, le processus de la maturation de la crème n'est pas aussi simple que nous l'avons décrit plus haut. La crème est le siège de phénomènes multiples qui sont encore loin d'être débrouillés, et on ne sait pas encore au juste la part qui revient à chaque influence. Les faits suivants en témoignent.

Les ferments lactiques étudiés par M. Kayser sont en général peu actifs et n'élèvent pas beaucoup le titre acide des milieux dans lesquels ils se développent. M. Conn a isolé un ferment aromatisant de la crème qui n'en enlève pas l'acidité. M. Epstein a décrit des ferments lactiques isolés de cultures commerciales qui ne sont pas très actifs. M. Maassen a fait connaître quatre espèces de microbes qui développent dans le lait un arôme très agréable et très fin, analogue à des odeurs de fruits; ce ne sont pas des ferments lactiques, mais plutôt des ferments de matières albuminoïdes. Il semble qu'ils jouent un rôle important dans la production de l'arôme du beurre. Peut-être la coexistence de ces ferments et du ferment lactique est-elle utile.

1. **Maturation de la crème à l'aide de cul-**

tures pures.—a) **Choix du ferment.**— Il existe dans le commerce de nombreuses espèces de ferment lactique pour la maturation de la crème. Ces "ferments", comme on les appelle, sont des cultures de ferment lactique que l'on a ajoutées à de la fécule, en sorte qu'ils sont vendus dans le commerce sous forme de poudres. A l'examen microscopique, on trouve les microbes accolés à des grains de fécule et tout à fait desséchés. Cette poudre est enfermée dans un flacon ordinaire fermé avec un bouchon en liège paraffiné et recouvert d'un capuchon en étain.

Quelle est la valeur de ces ferments?

En général, la semence première est un microbe qui donne un excellent beurre; mais les cultures ne sont pas souvent pures: leur préparation n'a pu se faire avec toutes les précautions nécessaires. M. Weigmann a étudié deux de ces préparations dans la "Revue générale du lait", Nos 2 et 3, 1901. L'une ne contenait pas de bacilles lactiques, mais des germes de l'air dépourvus de toute action sur le lait: par contre, elle renfermait une dose d'acide lactique dans une proportion telle qu'elle n'avait pu être produite par la fermentation, mais qui était insuffisante pour assurer l'acidification de la crème. La seconde préparation était une culture très impure de ferment lactique comme il en existe beaucoup dans le commerce.

En outre, l'état dans lequel se trouvent les microbes dans ces cultures est très défavorable pour la reproduction: le milieu est entièrement desséché. Elles sont quelquefois préparées depuis plus d'un an avant leur emploi! Nous avons eu plus d'une fois l'occasion de faire l'analyse bactériologique de ces ferments et nous sommes pleinement édifié à leur égard.

On ne voit donc pas bien quelle est l'utilité de l'emploi de cultures pures (?) préparées dans ces conditions, et il n'est pas étonnant que les résultats pratiques de la maturation de la crème à l'aide de ces cultures soient si discordants. La raison pour laquelle elles plaisent en Belgique est, sans doute, leur exotisme. Elles ne dispensent pas d'apporter le plus grand soin au choix des cultures de ferment lactique pour la maturation de la crème; pour ce choix on tiendra compte des trois facteurs suivants:

a) Les quantités aromatiques du beurre produit par le microbe.

b) La pureté des cultures; il faut l'exiger.

c) L'abondance des microbes et l'état plus ou moins favorable dans lequel ils se trouvent pour la reproduction.

b) **Préparation de la mère.**— Avec la culture de ferment lactique achetée dans le commerce, on prépare ce qu'on appelle la "mère", c'est-à-dire une culture plus

grande contenant plus de microbes. Le but de cette opération est d'obtenir une culture où ces microbes soient plus abondants, pour ensemercer la crème de façon à ce que le ferment lactique puisse envahir rapidement la masse au début et prendre la prédominance sur tous les autres microbes qu'elle pourrait contenir.

La mère se prépare de la façon suivante: on prend une certaine quantité de lait écrémé, variable suivant la crème à ensemercer et suivant la forme des bacs à crème. Lorsque les bacs sont à grande surface, on ensemece avec 5 pour cent de la mère; lorsqu'ils sont à petite surface, avec 10 pour cent.

Ce lait écrémé est pasteurisé à une température de 80° pendant une heure, puis il est refroidi vers 30°-32°, ensemeccé avec la culture et maintenu à cette température jusqu'à ce qu'il soit caillé; on le refroidit alors à 10°-12° et on le conserve ainsi jusqu'au lendemain.

A suivre

EXTRA

Renseignements commerciaux

PROVINCE DE QUEBEC

Cessations de Commerce

Tremblay — Tremblay Jos. mag. gén.

Cessions

Montréal — Barkoff S., hardes, etc.

Concordats

Shawinigan Falls — Bussière J. O., mag. gén.

Décès

Sainte Famille — Letourneau F. X., moulin à scie.

Dissolutions de Sociétés

Saint-Hyacinthe — Hudon et Augustin, machinistes.

Fonds à Vendre

Québec — Amyot Geo. Elie, articles de fantaisie en gros, 15 juil.

Fonds Vendus

Montréal — McGlade John, voitures de livraison.

Sorel — Dallaire Jos., plombier, etc.

Nouveaux Etablissements

Montréal — Séguin Alph., épicier.

Invictus [The] Shoe Store.

Labrecque A., marchand tailleur.

Librairie Saint-Louis.

Potter W. E. & Co., peintres.

Price James, marchand de peaux vertes.

St-Hyacinthe — Lebel J.V.A., & Co., hôtel.

Saint-Laurent — Deguire Jos. & Co., boulanger et farine.

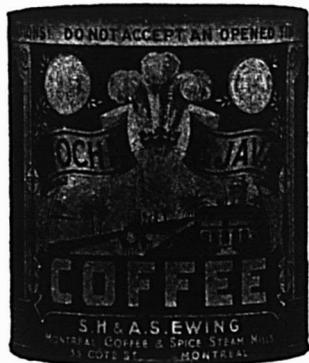
Sherbrooke — Sherbrooke Lumber Co.

Mélasse!

De la mélasse, nouvelle récolte, superbe qualité, à prix intéressants pour le commerce: voilà ce que vous offre The Dominion Molasses Co. de Halifax, N. E. — Demandez ses cotations.

LA PUBLICITE EST UNE SIMPLE QUESTION D'AFFAIRES: ELLE DEVRAIT FORMER LA BASE DE TOUTE ENTREPRISE INDUSTRIELLE OU COMMERCIALE.

FONDE EN 1845



Canistres de 1 et 2 lbs.

CAFÉ

Le Café MOKA et JAVA S. H. & A. S. E., en boîtes de 1 et 2 lbs (comme la vignette), possède une saveur aromatique particulièrement riche. Il possède quelque chose de PLUS RICHE et de MEILLEUR que les autres, qu'il est difficile de définir, mais que l'on distingue facilement en l'essayant. PAS MEILLEUR MARCHÉ, MAIS MEILLEUR. Si vous avez ou si vous voulez conquérir une bonne classe de clients difficiles à satisfaire pour le café, donnez-leur celui de S. H. & A. S. EWING et surveillez les résultats. PURETÉ, QUALITÉ et UNIFORMITÉ garanties.

EPICES

Les EPICES DE HAUT GRADE de S. H. & A. S. EWING ont, pendant un demi siècle et plus, représenté le type de la qualité. Pourquoi vendre des produits inférieurs, lorsque vous pouvez obtenir pour le même prix les produits supérieurs de S. H. & A. S. EWING. LA QUALITÉ D'ABORD.

S. H. & A. S. EWING,

The Montreal Coffee and Spice
Steam Mills
55 RUE COTE, MONTREAL, P.Q.



(1)

Conseillez à vos Pratiques

d'employer moins de Soda à Pâte **DWIGHT'S** (Marque de la Vache) que des sodas communs ordinaires, vu que le Soda à Pâte Dwight est absolument pur, et par conséquent plus fort que les autres.

CECI EST UN FAIT

EN VENTE chez TOUS LES ÉPICIERS EN GROS.

Pruneaux **SANTA CLARA**
. de .

Empaquetage de Griffin et Skelley

En magasin aujourd'hui :

Grandeurs 50/60	} en btes. de 25 lbs.
“ 70/80	
“ 80/90	

PRUNEAUX D'OREGON

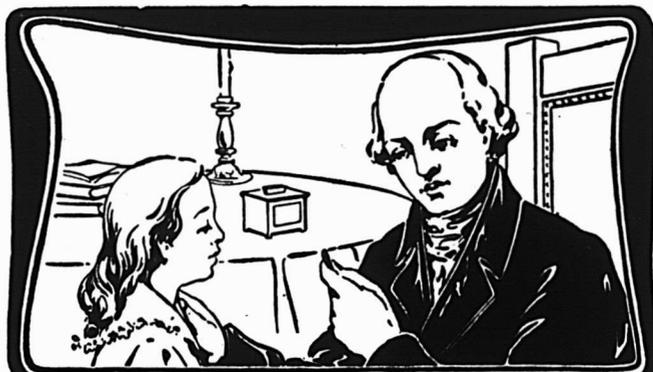
60/70 en boîtes de 50 lbs.

THE

F. J. CASTLE CO.,

LIMITED.

Ottawa, Canada.



Saving Pennies

L'économie est un des premiers enseignements que les parents prévoyants donnent à un enfant. Pourquoi ne pas donner à vos commis un cours supplémentaire sur cette même question ?

Maintenez-la toujours sous leurs yeux ; ils peuvent faire fleurir votre commerce comme une rose.

Une balance **Money-Weight Dayton** accomplit cela plus efficacement que n'importe quel autre système.

Demandez un catalogue au Département N.

The Computing Scale Co. of Canada, Ltd.

164 KING ST. WEST, TORONTO, ONT.
1663 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL





Mercredi, 8 juillet 1903.

Comme il fallait s'y attendre, la vacance et les grandes chaleurs ont incité un grand nombre de gens à entreprendre un tour de promenade et c'est vers Québec que la masse des touristes paraît s'être dirigée. Il est incontestable qu'ils s'y trouvent relativement à l'aise. Les brises qui viennent du grand fleuve rafraîchissent la température et rendent particulièrement agréable le séjour dans les parties hautes de la ville. Les excursions dans les campagnes avoisinantes par voie électrique ou en voiture, sont à la fois intéressantes et confortables, procurant une véritable jouissance pour le corps et pour l'esprit. Cela explique pourquoi les étrangers recherchent de plus en plus Québec, et aussi pourquoi le commerce continue à se maintenir dans des conditions avantageuses. Il va sans dire que le plus grand nombre de ces voyageurs sont de passage chez nous avec l'intention de se rendre, jusqu'aux rives de l'eau échelonnées sur les deux rives du fleuve. Mais il y a encore profit pour les fournisseurs et marchands de Québec, puisque c'est chez eux que les propriétaires d'hôtels s'approvisionnent presque exclusivement. Plus la saison est favorable aux touristes, plus leur nombre augmente, et plus aussi c'est un appoint important pour le commerce local. A ce point de vue, on peut dire que les affaires vont bien.

Beaucoup de gens sont sous l'impression que le départ de nombreuses familles pour les campagnes, durant les mois de juillet et août, représente une diminution proportionnelle dans l'activité du commerce. C'est tout le contraire qui est la vérité. Les déplacements signifient, la plupart du temps, des achats additionnels pour de fortes sommes. On veut, naturellement, se donner plus d'aise et de confort, tant qu'à s'offrir le luxe d'un séjour à la campagne. Le marchand de nouveautés reçoit des commandes de circonstances. Le mémoire du marchand épiciers s'allonge indéfiniment et s'aggrave d'une foule de produits spéciaux, conserves alimentaires, liqueurs de fantaisie, etc., dont on s'interdit l'usage par économie, à la ville. Pour tout dire, et rendre l'exacte vérité, c'est entendu que beaucoup de nos familles, par nécessité ou par désir de paraître, ou encore par suite de certaines exigences d'affaires ou de société, s'imposent des sacrifices réels au détriment des économies et même des salaires, pour faire décentement les choses

à leur résidence de campagne. Les provisions faites au départ s'épuisent rapidement, d'autres commandes se donnent chez divers fournisseurs, et c'est l'ensemble de ces commandes dont s'alimente le commerce, pour notable partie, durant la belle saison. La note est salée parfois, mais nous avons lieu de croire que les marchands ne s'en plaignent pas trop. Ce qui est certain, c'est que les mémoires des vacances sont autant recherchés des fournisseurs que redoutés des maris: le commerce ne souffre point de cet état de choses.

COTATIONS, 8 JUILLET

SUCRES:—Jaunes \$3.10 à \$3.35. **Ex-ground, 5 1-2c, Powdered, 5 1-2c.**

MELASSES:—Barbades, pures, tonne, 38 1-2c le gallon; Porto-Rico, 32c à 33c. Fajardos, 41c.

BEURRE:—Frais, 20c; Marchand, 16c à 18c. Beurrerie, 18c à 19 1-2c.

FROMAGE:—12c.

CONSERVES EN BOITES:—Saumon, par douzaines, \$1.50; Clover leaf, \$1.50; Homard, \$2.25 à \$3.50; Pois, 85 cents; Blé d'Inde et Fèves, 90c.

FRUITS SECS:—Valence, 7c à 9c; Corinthe, 5c à 6c; 4 couronnes, 8c à 9c.

TABAC CANADIEN:—En feuilles, xxx 9c à 10c; xxxx 50 lbs, 11c à 12c. Walker 9c à 10c; xxxx 50 lbs, 11 cents. Walker Wrappers, 17c à 18c; Kentucky, 14c à 15c; White Burleigh, 16c; Connecticut, 15c à 16 cents.

PLANCHES À LAVER:—Favorite, \$1.70; Waverly, \$2; Imp. Globe, \$2; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

BALAIS:—2 cordes, \$1.65 la doz.; 3 cordes, \$2.00 à \$2.35; 4 cordes, 3.00 à \$3.75.

FRUITS

ORANGES:—Valence, 714, \$6.00, 420, \$4.50. Californie, 150-216, \$4.25. Oranges Sorrento, 100 grosseur, \$2.00, 180, grosseur, \$2.00, 200 grosseur, \$3.25.

CITRONS:—de Messine, 300 de grosseur, \$3.00 à \$3.50 la boîte.

POMMES:—\$3.50 à \$4.50.

RAISIN:—Malaga, 25 lbs, \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50.

OIGNONS:—Rouges au quart, \$2.00 à \$2.50.

BANANES:—\$1.25 à \$1.75.

ANANAS:—\$9c à 13c pièce.

COCOS:—\$3.50 à \$3.75 le cent.

FRAISES:—15c le casseau.

TOMATES:—\$2.75 à \$3.00 le crate.

FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

FARINES:—Forte à boulanger, \$2.00 à \$2.05; 2e, \$1.80 à \$1.90; Roller, \$1.75 à \$1.80; Pat. Ontario, \$1.80 à \$2.00. Manitoba, \$2.15 à \$2.25.

GRAINS:—Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05; Avoine, 40c à 42c; Orge, par 48 lbs, 65c à 75c; Orge à drèche, 70c; Blé d'Inde, 60c à 62c. Sarrasin, 70c; Pois, \$1.10. Riz, \$3.10 à \$4.75 le cent. Son, \$1.00.

LARD:—Short Cut, par 200 lbs, \$25.00 à \$25.50, Clear fat, \$23.00. Clear back, \$25.50 à \$23.00. Saindoux pur, le seau, \$2.30 à \$2.40. Composé, \$1.80 Chaudière, \$1.95. Jambon, 11 à 12c Bacon, 12c.

POISSONS:—Morue No 1, \$4.75. No

2, \$4.00; Saumon, No 1, \$17.50 et No 2, \$15.50 à \$16.00.

HUILES:—Loup marin, 40c à 42 1-2c. Morue, 30c à 32 1-2c.

PRODUITS DE LA FERME

OEUFs:—Frais de la semaine, 13c.

PATATES:—80 lbs, 90c.

Le mois de juillet est par excellence le mois des pèlerinages à Sainte-Anne de Beaupré, et l'on se demande quelle est l'influence de ces déplacements considérables de population sur le commerce de Québec. Nous avons eu la curiosité d'interroger des marchands à ce sujet, et, nous avons appris que, cette année surtout, beaucoup de pèlerins où de simples touristes, attirés par la réclame, s'arrêtent à la ville, à l'aller et au retour, et sont d'assez bons clients de passage. D'un autre côté, les nombreux hôtels que fréquentent ces personnes durant leur séjour à Sainte-Anne s'approvisionnent sur le marché de Québec, de sorte qu'en somme notre commerce local profite de l'aubaine. Il est connu du reste, que l'entente et la solidarité existent depuis longtemps entre Sainte-Anne et Québec pour tout ce qui concerne la partie mercantile de l'entreprise, il n'en saurait être autrement, à cause des communications ininterrompues entre les deux localités, communications tellement nécessaires et importantes qu'il a fallu établir un service de trains d'heure en heure pour satisfaire aux exigences de la circulation. Grâce à ces exceptionnelles facilités, toute la côte de Beaupré est en voie de devenir l'endroit de villégiature par excellence pour les familles de Québec. Déjà, beaucoup de marchands, manufacturiers, etc. se donnent le luxe de quitter leurs affaires au milieu du jour pour aller dîner en famille à trois, quatre et cinq milles de distance, et revenir continuer leur besogne, dans l'après-midi. C'est la première année que cela est possible, mais le système inauguré ne pourra que se perfectionner, au grand avantage de la classe industrielle et commerciale.

L. D.

Cafés pour les jobbers

Lisez dans une autre colonne de ce numéro la belle proposition d'affaire relative aux cafés rôtis que fait aux jobbers la New-York Coffee Co. de London, Ontario. Un essai de ces cafés choisis avec un soin tout particulier convaincra les connaisseurs qu'il y a avantage à traiter avec cette maison.

Au bureau de Montréal du "Salada"

on nous dit que la demande croissante en faveur du thé vert naturel "Salada" commence décidément à devenir intéressante.

La vente en est tellement rapide chez certains épiciers, qu'ils sont obligés de télégraphier pour faire répéter leurs commandes.

Il est meilleur que les thés du Japon: c'est la raison pour laquelle il se vend.

NOS PRIX COURANTS, PARTIE I

Nos prix courants sont revués chaque semaine. Ces prix sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

PRIX COURANTS.—MONTREAL 9 JUILLET 1903.

Articles divers.		Pois canadiens 2 lbs. ds.		Pieds de cochon, bte 1 1/2 lb.		Epices pures.	
Bouillons communs...gr.	0 18 0 30	1 00	1 00	2 10	2 40	Allspice, moulu.....lb.	0 12 0 15
Briques à omelette...dos.	0 25 0 30	0 00	1 60	0 00	2 80	Cannelle moulu.....	0 15 0 25
Brûleurs pour lampes		4 80	5 00	0 00		" en nattes.....	0 12 0 14
No. 1.....dos.	0 00 0 75	Fruits.		Drogues et Produits Chimiques		Clous de girofle moulu	0 18 0 25
No. 2.....	0 00 1 00	Ananas 2 et 2 1/2 lbs. ds.	0 00 2 20	Acide carbolique.....lb.	0 30 0 40	" ronds.....	0 12 1/2 0 14
No. 3.....	0 00 0 70	Bluetts 2 "	1 10 1 15	" citrique.....	0 50 0 55	Anis.....	0 07 0 09
Cire vierge.....	0 25 0 28	Cerises 2 "	1 95 2 15	" oxalique.....	0 08 0 10	Gingembre moulu.....	0 15 0 25
Coton à attacher.....	0 17 0 21	Fraises 2 "	1 50 1 70	" tartrique.....	0 38 0 35	" racines.....	0 12 0 25
Chandelles sulf.....lb.	0 00 0 09	Framb. sises 2 "	1 45 1 60	Aloès du Cap.....	0 14 0 15	Maïs moulu.....	0 80 1 00
" paraffine.....	0 09 1/4 0 10 1/4	Pêches 2 "	0 00 1 75	Alun.....	0 01 1/2 0 03	Mixed Spice moulu 1 oz	0 00 0 45
" London Sperm.....	0 09 1/2 0 10 1/2	Poires 2 "	0 00 1 65	Bicarbonate de Soude, bri.	2 00 2 25	Muscade blanche.....	0 40 0 70
" stéarine.....	0 13 1/4 0 14 1/4	Pommes 3 "	1 95 2 10	Bleu (carré).....	0 10 0 12	" non blanche.....	0 50 0 70
Epingles à linge, bte. 5 gr.	0 00 0 65	Prunes vertes 2 "	0 00 1 00	Borax raffiné.....	0 05 0 07	Piment (olous ronds)...	0 10 0 12
	3 fls. 6 fls.	" bleues 2 "	1 25 1 35	Bromure de potasse.....	0 55 0 60	Poivre blanc, rond.....	0 00 0 28 1/2
Ficelles..... 30 pieds..	0 40 0 75	Poissons.		Camphre américain.....	0 80 0 80	" moulu.....	0 25 0 28
" 40 "	0 55 0 90	Anchois.....ds.	3 25 0 00	anglais.....	0 85 0 95	" noir, rond.....	0 18 0 17
" 48 "	0 65 1 00	Anchois à l'huile.....	3 25 4 50	Cendres de soude.....	0 01 1/2 0 02	" moulu.....	0 18 0 18
" 60 "	0 80 1 35	Clams 1 lb.....	1 25 1 35	de potasse.....	0 02 1/4 0 04	de Cayenne.....	0 22 0 30
" 72 "	0 95 1 60	Harengs marinés.....	0 00 1 45	Couperose.....100 lbs	0 70 1 00	Whole Pickle Spice.....lb.	0 15 0 70
" 100 "	1 25 2 00	Harengs aux Tomates.....	1 40 1 50	Crème de tartre.....	0 25 0 80	Fruits Secs.	
Graine d'oiseau.....lb	0 04 1/2 0 05	Homards, boîte haute.....	0 00 3 25	Extrait de Campêche.....	0 10 0 11	Abricot Calif.....lb.	0 10 1/4 0 11 1/4
Lassis concentrés, com.....ds	0 60 0 87 1/2	" plate.....	3 65 3 75	" en paquets.....	0 12 1/4 0 14	Amandes Tarragone.....	0 12 1/2 0 13
" pur.....	0 65 0 90	Huitres, 1 lb.....ds.	1 30 1 40	Gélatine en feuilles.....	0 35 0 50	" Valence écoulées.....	0 29 0 30
Mèches à lampes No. 1.....	0 11 0 13	" 2.....	2 25 2 50	Glucose.....	0 00 0 02 1/2	Amand. amères écoulées lb	0 00 0 45 1/2
" No. 2.....	0 14 0 16	Maquereau.....	0 95 1 00	Glycérine.....	0 17 0 20	" écoulées Jordan.....	0 40 0 42
" No. 3.....	0 09 0 11	Sardines Canadiennes, case	3 75 4 00	Gomme arabique.....lb	0 40 1 25	Dattes en boîtes.....	0 04 1/2 0 04 1/2
Miel rouge coulé.....lb.	0 00 0 00	Sardines 1/4 françaises, bte.	0 08 0 25	Gomme épinette.....	0 00 0 25	Figues séchées en boîtes "	1 10 0 15
" blanc.....	0 00 0 00	" 1/2 "	0 17 0 35	Gomme Shellac.....	0 18 0 25	" en nattes.....	0 00 0 25
" rouge en gâteau.....	0 00 0 00	Saumon rouge (Sockeye) boîte		Indigo Bengale.....	1 50 1 75	Nectarines Californie.....	0 00 0 00
" blanc.....	0 00 0 00	" haute ds. 1 lb.....	1 45 1 60	Madras.....	0 80 0 80	Avellanes.....lb.	0 08 1/2 0 09
Sirope d'érable en qrts.....lb.	0 00 0 00	" plate.....	1 60 1 65	Iode de potasse.....	4 00 4 25	Noix Marbot.....	0 00 0 00
" en canistre.....	0 00 0 00	" rose (Cohoec) ds. 0 95	1 05	Opium.....	4 50 4 75	" Couronne.....	0 00 0 00
Sucres d'érable pains lb.	0 00 0 00	" du printemps.....	1 25 1 40	Phosphore.....	0 60 0 75	" Grenoble 1902.....	0 13 1/2 0 13
" vieux.....	0 00 0 00	Smelts (Eperlans).....	0 00 0 00	Pourpre de Paris.....	0 08 0 10	" écoulées.....	0 25 0 26
Conserves alimentaires		Vianes en conserves.		Sésame.....(280 lbs)	3 15 3 25	Noix du Brésil.....	0 12 1/2 0 13
Légumes.		Corned Beef, bte 1 lb.....ds.	1 50 1 60	Salpêtre.....lb	0 05 0 07 1/2	Noix Pecanes poli.....	0 17 0 18
Asperges 4 lbs.....ds.	0 00 4 50	" " plate.....	2 65 3 00	Sels d'Epsom.....100 lbs.	1 50 3 00	Peanuts rôtis.....	0 07 1/2 0 12
Baked Beans 3 lbs.....	1 00 1 10	" " 6.....	0 00 0 00	Soda caustique 60° " lbs	0 00 2 50	Pêches Californie.....	0 09 1/2 0 10
Blé d'Inde.....2 lbs "	0 85 1 90	" " 14.....	18 00 0 00	" " 70° " "	0 00 2 75	Poires.....	0 00 0 10
Champignons.....bte.	0 15 0 24	Lang. de porc.....1 "	2 75 4 10	" à laver.....	0 70 0 90	Pommes séchées.....	0 05 0 05 1/2
Citrouilles 3 lbs.....ds.	0 95 1 00	" 2.....	5 50 8 00	Apâte.....bri.	2 00 2 50	Pommes évaporées.....	0 08 0 08 1/2
Haricots verts.....	0 77 1/2 0 85	" boeuf 1 1/2 lb.....	6 75	Soufre poudre.....lb.	0 01 1/2 0 02 1/2	Pruneaux Bordeaux.....	0 00 0 00
" ves, Pints.....	3 75 5 00	" 2.....	7 50 8 10	" bâtons.....	0 02 0 03	" Bonnie.....	0 00 0 00
" 1/2 Pints.....	2 80 3 60	" 3.....	0 00	" rock, sacs. 100 lbs.	2 00 3 00	Californie.....	0 04 1/2 0 08
" en quart, gallon.	0 00 1 50	Eaglah Brawn 1 lb.....	1 40 1 65	Strychnine.....oz.	0 90 1 00	Raisins Calif. 2 courr.....	0 00 0 00
Petits pois français...bte.	0 09 0 11	Boeuf (chipped dried).....	2 75	Sulfate de cuivre.....lb.	0 08 0 07	" " paq. 1 lb.....	0 08 0 10
" mi fins.....	0 11 1/2 0 12 1/2	Dinde, bte 1 lb.....	0 00 0 00	Sulfate de morphine.....	1 90 2 60	" " 4 courr.....	0 00 0 00
" fins.....	0 13 1/2 0 14	Pâtés de fole gras.....	0 00 0 00	" de quinine.....oz.	0 40 0 45	Corinthe Provinciales.....	0 00 0 4 1/2
" extra fins.....	0 15 0 16			Sumac.....tonne.	50 00 60 00	" Filiatras.....	0 00 0 04 1/2
" surdins.....	0 00 0 00			Vert de Paris.....lb.	0 16 1/2 0 18 1/2	" Patras.....	0 00 0 05 1/2
						" Vostizsas.....	0 00 0 05 1/2

HUGH ALLAN

30 RUE WILLIAM et 120 RUE KING, Montréal.

EXPORTATEUR ET ACHETEUR DE
BEURRE ET FROMAGE

Si vous êtes disposés à vendre ou à mettre en consignment, nous sommes prêts à parler affaires et nous pouvons vous donner le bénéfice de notre expérience

Référence : Banque des Cantons de l'Est.

PRIX COURANT—MONTREAL, 9 JUILLET 1903

Blé alog. London Layers bte	0 00	1 75
" " Connoisseur Cluster	0 00	2 85
" " Extra Desart	0 00	2 75
Royal Buckingham Cluster	0 00	0 00
Exoelstor Windsor Cluster	0 00	4 50
Sultana	0 00	0 09
Valence off Stalk	0 00	0 00
" " fine off Stalk	0 07 1/2	0 08
" " Selected	0 08	0 08 1/2
" " layers	0 08 1/2	0 08 3/4
Grains et Farine		
GRAINS		
Blé roux d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé blanc d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé du Manitoba No 1 dur	0 00	0 84
" " No 2	0 00	0 80
Blé du Nord No 1	0 80	0 81
Avoules blanches No 2	0 88 1/2	0 89
Orge No 2	0 00	0 00
" " à moulin	0 00	0 50
Pois No 2 ordinaire, 80 lbs	0 73	0 74
Sarrasin, 48 "	0 52	0 53
Seigle, 56 "	0 00	0 58
Blé d'Inde canadien	0 00	0 00
" " américain	0 00	0 56
FARINES		
Patente d'hiver	4 05	4 10
Patente du printemps	4 11	4 20
Straight roller	3 80	3 70
Forté de boulanger	3 80	3 90
Forté du Manitoba, secondes	3 50	3 80
Farine de blé d'Inde sac	1 35	1 40
FARINES D'AVOINE		
Avoine roulée baril	3 80	3 90
" " sac	1 70	1 75
ISSUES DE BLÉ		
Son d'Ontario, au char, ton	20 00	20 50
" " de Manitoba	0 00	19 00
Gru de Manitoba	0 00	22 00
" " d'Ontario	22 00	22 50
moulée	20 00	28 00
Huiles et graisses		
HUILES		
Huile de morue, T. N., gal.	0 35	0 40
" " loup-marin raff.	0 55	0 85
" " palile	0 45	0 80
Huile de lard, extra gal.	0 85	0 95
" " No 1	0 75	0 80
" " d'olive de table	2 00	2 25
" " d'olive p. mach.	1 00	1 10
" " à salade	0 85	0 90
" " d'olive à lampion	1 00	1 10
" " despermactel	1 30	1 50
" " de marsouin	0 00	0 00
" " Silver Star	0 00	0 18
Aomé Imperial	gal. 0 00	0 19 1/2
Huile Américaine par quart		
Aomé Standard	0 00	0 21 1/2

Pratt's Astral	0 00	0 22 1/2
Huile de fols de m. Nor. gal	0 00	0 00
" " T.N.	0 00	0 00
" " de castor "E. I." lb.	0 07 1/2	0 08 1/2
" " franç. qt. lb.	0 04	0 08 1/2
" " ose.	0 10	0 11
Liqueurs et spiritueux		
Rhum.		
Jamaïque	4 45	6 35
Whisky Canadien ay gallon, en lots d'un ou plusieurs barils de 40 gallons (pas de demi-barils) d'une sorte ou assortis.		
Gooderham & Worts 85 O. P.	4 50	
Hiram Walker & Sons	4 50	
J. P. Wiser & Son	4 49	
J. E. Seagram	4 49	
H. Corby	4 49	
Gooderham & Worts 50 O. P.	4 10	
Hiram Walker & Sons	4 10	
J. P. Wiser & Son	4 09	
J. E. Seagram	4 09	
H. Corby	4 09	
Eye Gooderham & Worts	2 20	
" Hiram Walker & Sons	2 20	
" J. P. Wiser & Son	2 19	
" J. E. Seagram	2 19	
" H. Corby	2 19	
Imperial Walker & Sons	2 90	
Canadian Club Walker & Sons	3 80	
Pour quantité moindre qu'un quart d'orig.		
gin mais pas moins de 20 gallons:		
85 O. P.	4 55	
50 O. P.	4 15	
Eye	2 25	
Au-dessous de 20 gallons:		
85 O. P.	4 60	
50 O. P.	4 20	
Eye	2 30	
Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:		
Imperial Whisky	3 10	
Canadian Club	3 80	
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours, fret payé pour quantité d'un quartet au dessus.		
Pour le Whisky à 50 O. P., 5c de moins par gallon, F. O. B. Montreal, pour l'île de Montreal.		
Rye Canadien à la caisse.		
Walker's Impérial	quarts 7 50	
" " " "	16 flasks 8 00	
" " " "	32 " 8 50	
Walker's Canadian Club	quarts 9 00	
" " " "	16 flasks 9 50	
" " " "	32 " 10 00	
Gooderham & Worts 1891 1 & 4 c.	6 75	

Seagram 1898 (Star brand) quarts	8 50
" " No 83	8 75
Corby I. X. L.	7 00
Purity, qts.	8 50
" " 32 flasks	7 50
Canadian, qts.	5 00
" " 32 flasks	6 00
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours	0 10
Mélasse. Augallon.	
Barbades tonne	0 38
" tierce et qt.	0 41 1/2
" demi quart	0 40 1/2
" au char ton.	0 00
" " tierce	0 00
" " qt.	0 00
Porto Rico, choix, tonne.	0 00
" tierce et quart.	0 00
" ordinaire, tonne.	0 00
Pâtes et denrées alimentaires.	
Macaroni importé	0 08
Vermicelle	0 08
Lait concentré ds	1 50
Pois à soupe, 60 lbs.	1 10
Blé d'Inde à soupe, sac 98 lbs.	2 35
Fèves minot 80 lbs.	2 00
Sagou, lb.	0 04
Tapioca, lb.	0 02 1/2
Pot Barley sac 98 lbs.	2 15
" quart 198 lbs.	4 50
Pearl Barley 1/2 qt 98 lbs	0 04 1/2
Farine d'avoine roulée qt.	4 35
" " " " sac.	2 10
Poissons.	
Harangs Shore	0 00
" " "	0 00
" Labrador	0 00
" " "	0 00
" Cap Breton	0 00
" " "	0 00
" fumés, boîte	0 00
Morue sèche	0 00
" verte No 1, qt.	0 00
" No 1 large qt.	0 00
" No 1 draft.	0 00
" déossée paquet, lb	0 00
" pelée, caisse 100 lbs	0 00
Truite des lacs, brl 100 lbs	0 00
Poisson blanc,	0 00
Sammon C. A.	0 00
" " " "	0 00
Sammon Labrador.	1 00
" " " "	0 00
Riz	
B. 1 @ 9 sacs 3 15 3 15 3 25 3 25	
B. 10 et plus" 3 05 3 05 3 15 3 15	
Paquets de sacs 3.25 à 3.35 selon quantité	
C.C. 10c. de moins par sac que le B	
Patna Imp., 224 lbs. fl. 0 04 1/2 0 05	

Riz Jpon	0 00	0 05
Salaisons, Saindoux, etc		
Lard Can. Sh't Cut Messag	23 00	23 50
" " Jones déossé (30)	0 00	00 00
" " Armour moyen, déossé (50)(60)	23 25	23 25
" " Armour déossé (30)(40)	24 25	24 25
Jambons	0 00	00 13 1/2
Lard fumé	0 13	00 14
Saindoux		
Pur de panne en seaux	0 09	2 20
Canistres de 10 lbs.	0 00	0 11 1/2
" " 5 "	0 00	0 11 1/2
" " 3 "	0 00	0 11 1/2
Composé, en seaux	0 00	1 80
Canistres de 10 lbs.	0 00	0 09
" " 5 "	0 00	0 09 1/2
" " 3 "	0 00	0 09 1/2
Sel.		
Sel fin, quart, 3 lbs.	0 00	2 85
" " " 5 "	2 00	2 80
" " " 7 "	2 00	2 70
" " sac 56 "	0 00	0 35
" " sac 2 cwts.	0 00	1 15
" " gros, à qual 10 sacs et plus.	0 48	0 48
" " " 1 à 9 sacs	0 50	0 50
Sirops.		
Perfection	0 02 1/2	0 03
" " s. 25 lbs. seau.	0 00	0 90
" " seau 3 gall.	0 00	1 30
Strop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 09
" " " 8 "	0 00	0 35
Sucres.		
(Prix aux 100 lbs.)		
Jaunes bruts (Barbade).	\$3 50	3 75
Extra granulé, Sacs de 100 lbs net	4 00	4 00
" " barils.	4 05	4 05
" " 1/2 barils.	4 45	4 45
Extra ground, barils.	4 85	4 85
" " boîtes de 50 lbs.	4 85	4 85
" " " 25 lbs.	4 25	4 25
Powdered, barils.	4 25	4 25
" " boîtes de 50 lbs.	4 45	4 45
Dominos Lumps btes.	4 50	4 50
" " " "	4 60	4 60
Paris Lumps, btes.	4 60	4 60
" " " "	4 70	4 70
No 1 Yellow, barils.	3 40	3 40
" " Sacs de 100 lbs net.	3 35	3 35
No 2 Yellow, sac de 100 lbs net.	3 50	3 50
No 3 Yellow.	3 70	3 70
Cream.	3 80	3 80
Vernis.		
Vernis à harnais	gal. 0 00	1 80
" " " " ds.	1 10	1 20
" " à tuyaux.	0 00	0 90

SEL SEL

Verret, Stewart & Co.

MONTREAL.

SEL SEL



Les Marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la clientèle

Les Confitures, Gelées et Marmelades de

:: Upton ::

sont celles qui se vendent.

ROSE & LAFLAMME

Agents de vente pour l'Est
400 Rue St-Paul, - - MONTREAL

The Lake Huron and Manitoba Milling Co., Limited

GODERICH, CANADA.

Capacité Journalière : 1200 barils.

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos Fameuses 'Five Stars', 'Spy', 'Great West' et 'Three Stars' Marques.

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs.

SON, GRU et MIDDINGS empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos clients trouveront nos produits insurpassables en qualité.

Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé du Canada.

Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.

L. Chaput, Fils & Cie		
Montréal		
Articles divers.	la doz	1 Gross
Lessive Greenbank, solide.	0 65	7 50
" Red Heart, poudre.	0 65	
" " plus 12 os	0 90	
Chlorure de Chaux Greenbank 1/4 s.	0 45	
Chlorure de Chaux Greenbank 1/2 s.	0 70	
Chlorure de Chaux Greenbank 1 lb.	1 30	
Prix spéciaux au gros.		
Cafés moulus ou rôtis.		
Owl No 10	0 32	
" " 20	0 31	
" " 30	0 29	
" " 40	0 27	
" " 50	0 21	
Café Hibou Maracalbo	0 18	
Spécial	0 15	
Dandicolle & Gaudin Ltd.		
Asperges françaises btes ferblanc	2 90	
Asperges françaises sous verre	4 80	
Champignons choix	14 50	
" extra	20 00	
" surchoix	18 00	
" extra S.O.	21 00	
" sous verre	4 00	
Pois moyens	9 00	
" mi-fins	10 50	
" extra fins	14 50	
" sur extra fins	16 50	
" fins	12 00	
" extra fins, sous verre	2 50	
P. M. Loubrie, Bordeaux.		
Pois moyens	9 00	
Pois mi-fins	10 00	
Pois fins	11 50	
Pois extra fins	14 00	
Sardines Dandicolle & Gaudin Ltd.		
Boyan à la Bordelaise	12 75	
" " Vatel	13 00	
Cordons bleus 1/4 s.	12 75	
Réduites sans arêtes Am 1/4 s.	18 00	
" " " 1/2 ord.	12 00	
Thom à la Bordelaise	13 00	
Sardine.		
Marte Ellsabeth	9 00	
S. O. P. S.	9 00	
L'Inimitable avec clefs	8 00	
Allbert	7 00	

Pâtés de foie gras Dandicolle & Gaudin Ltd.		
1/2 la doz	6 00	
1/4 " "	8 00	
Huile d'Olive La caisse		
Dandicolle & Gaudin, Lion	5 25	
" " " "	3 00	
" " " "	1 85	
" " " "	7 00	
" Canistre, 1 gall	2 40	
Vercherin & Co., huile olive. Canistres		
Surfine 1 1/4 gall.	2 40	
" avec robinet 1 1/4 "	2 50	
" sans robinet 3/4 "	1 55	
Extra " " "	1 70	
" " " "	2 75	
Vierge " " "	1 85	
Brandies. La caisse.		
Gonzales	8 75	
Gonzales "	11 00	
" " "	13 50	
" " " "	16 00	
" " " "	18 50	
Gonzales Sup. champ.	22 00	
" " 24 flaks.	10 00	
" " 48 "	10 90	
Hulot	6 75	
" " "	7 75	
" " 24 flaks.	8 00	
" " 48 "	8 50	
" " 48 1/4 btles.	9 00	
Boulestin "	11 50	
" " "	12 00	
" " 24 flaks.	11 50	
" " 48 "	12 75	
" " " "	20 00	
" " " "	28 00	
5 caisses assorties, 50c per case.	7 25	
Dervos	6 00	
Pluchon	6 00	
Almg Riche	6 00	
Derby & Co.	6 00	
Gin P. Hope. Schiedam		
" " " " "Night Cap."	La caisse.	
Caisses Vertes	5 50	
" Bleues	5 75	
" Rouges	10 75	
" Jaunes	10 90	
" Poney 1 doz	2 45	
" " 48 1/4 btles.	7 25	
5 caisses assorties, 10c de moins.		
Whiskey Ecossais. La caisse		
O'Gillvie Scotch 30c	6 50	
" Imp Round 2 0c	10 00	

" Ainslie " Highland Dew	6 75
" " " 24 fls.	7 75
" " Loch Venacher	8 35
" " Carte Jaune	9 00
" " Carte Blanche	9 75
" " Extra	10 50
" " Extra Special	12 50
" " Yellow Label, Imp.	13 50
Clynelish, 8 years old	13 50
Champien	7 50
" " "	8 50
" " Imp.	10 75
Duc de Cambridge	13 00
Rig Ben	10 75
A nalle 24 fls.	10 25
Dubonnet. la caisse.	
Prix spéciaux au gros.	
Fameux Apéritif	12 00
" " "	12 50
Oporto en bouteilles. la caisse.	
Comendador	15 00
Sup. Old Port	11 50
Old Port	10 00
Cognac Durand & Cie. 3 étoiles.	
rts	5 50
ts	6 50
4 flaks.	6 00
8 1/2 "	7 00
V. Pinot & Cie. 3 étoiles.	
qts	0 60
pts	0 70
24 flaks.	6 75
48 "	7 50
V.O. qts	7 00
V.O. pts	8 00
Lagrime Christi, de Pasquale Scalal	
le seul et vrai vin.	la caisse.
Rouge	5 75
" "	6 50
Blanc	8 50
Blanc	9 25
Sherry en bouteilles. la caisse	
Emperador	15 00
Mansanilla	11 00
Amontellade	14 00
Vino de Pasto	9 00
Sauternes Dandicolle & Gaudin Ltd.	
Château du Roc	qts 3 00
" "	pts 3 77
Ordinaire	qts 2 40
" "	pts 3 00
Audinot & Buhan	qts 3 75
" "	pts 4 75

Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.	
la caisse.	
Lion	qts 7 50
" "	pts 9 50
" "	1/4 pts 10 50
5 caisses, 25c de moins	
Tom, Topsy Rhum	qts 7 00
" "	1/4 bis 8 00
Saint-Marc	qts 8 75
Royal	qts 10 25
Marinades Williams Bros & Charbonneau	
Imp. round qts	(Sour) 3 35
5 caisses, 10c de moins.	
Octagon sweet mixed Octagon	qts 3 50
" " Gherkins	3 50
" " Sour mixed	3 35
Octagon Sour Gherkins	3 35
" " Onions	3 50
" " Chow Chew	3 35
mp. Oct. p.	2 80
Hexagon 10 os.	1 37 1/2
Pickles American 3 gall. Sour	3 40
" " Sweet	3 60
Mixed Gherkins Citron Onions.	
Clarets A. Lacoste fils.	
St-Julien	qts 2 50
" "	pts 3 00
Medoc	qts 2 75
" "	pts 2 25
L. Gaudin & Cie.	
St. Estephe qts	3 00
" " pts	3 50
Catrup Mad. Jones 1/2 pts.	1 10
" " " "	1 55
" " Waldorf ord. pts.	1 45
" " Imp. pts.	1 75
Montarde W. B. & C.	1 25
Thés du Japon	
Extra choisi du mois de mai	La lb
" " No 2	30
Owl	30
Owl Chop. No 100	22 1/2
Owl Chop No 4	23
Moyen et ordinaire de maiet juin :	
Moulu (Dust)	5 à 8 1/2
Siftings	6 1/2 à 8 1/2
Thés verts de Chine.—Caisse—la lb	
PeaLeaf, ordinaire	16
Thés noirs de Chine. La lb.	
Fernosa Oolong (Le Pin) bte 20 lbs.	35
Pekoe Orange Parfumé	35
Paklin Congou choix	25
" " moyen	20
" " ordinaire	10 1/2 à 11
Pecoo Congou	20 à 25
Panyong	14 à 18

D. C. Brosseau C. Beauvais L. G. Jarret

Thés, Vins, Liqueurs, Cafés,

.. Epices, Poudres à Pâte..

Marchandises de choix, dans toutes les lignes, a des prix supportant facilement la comparaison, a qualite egale.

L'agrandissement de nos magasins nous donne des facilites exceptionnelles pour l'execution rapide et satisfaisante de toutes les commandes.

D. C. BROSSEAU & CIE.,

Epiciers en Gros et Importateurs.

1430 à 1440 rue Notre-Dame, MONTREAL.

Mélasses Barbades

NOUVELLE RECOLTE

Nous en avons en stock.

La qualité en est belle.

Les prix en sont corrects,

Nos Echantillons à votre disposition.

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS ECRIVEZ A

The Dominion Molasses Co

LIMITED

HALIFAX - - NOUVELLE-ECOSSE

PRIX COURANTS—MONTREAL, 9 JUILLET 1903

Saryumes.....	08 1/2	à 09
Ceylan Pekoe.....	13	à 18
Orange Pekoe.....	18	à 26
<i>Thés des Indes. La lb.</i>		
Pekoe Souchong.....	13	à 17
<i>Thés de Ceylan. La lb.</i>		
Ceylan Pekoe Souchong.....	12	à 14
".....	15	77
" Orange Pekoe.....	17	90
Ceylan Flowery Pekoe.....	20	à 30
" Golden Tipped.....	30	35
Blends "Fancytina" No 2, 10 lbs.....	35	35
" " " No 2, 30 ".....	39 1/2	39 1/2
" " " No 2, 60 ".....	39	39
" " " No 1, 10 ".....	27	27
" " " No 1, 30 ".....	24	24
" " " No 1, 60 ".....	22	22
<i>Thés purs de Ceylan.</i>		
Hibou, marque "Owl Chop" boîtes 60 lbs		
100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb. La lb.		
No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe) 20		
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe) 28		
No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped).....	35	35
No 20 Etiquette Jaune (Choice Golden Tipped Pekoe).....	38	38
No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice Golden Tipped Pekoe).....	47	47
<i>Thés Ceylan Vert.</i>		
No 1 Hehat.....	18 1/2	20
No 2 ".....	20	20
<i>Thés de Ceylan, en paquet 1/2 lbs. et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs (Marque l'Abellie)</i>		
Golden Tipped Pekoe, Etiquette Rouge.....	38	38
No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte 30		
<i>Thés des Indes</i>		
Indian Pekoe Souchong.....	13	à 14
".....	13 1/2	20
" Golden Tipped Pekoe.....	20	35
Indian Green.....	00	19
Hyson Tea.....	00	15
G. Powder cheap.....	00	15
Wm Clark, Montréal		
<i>Conserves.</i>		
Compressed Corned Beef 1s. la ds. \$1 50		
" " " 2s. " " 2 65		
" " " 6s. " " 7 95		
" " " 14s. " " 18 50		
Ready Lunch Beef.....	1s.	1 50
Ready Lunch Beef.....	2s.	2 65
Geneva Sausage.....	1s.	1 65
".....	2s.	3 00
Cambridge ".....	1s.	1 43
".....	2s.	2 60
English Brawn.....	1s.	1 55
".....	2s.	2 75

Boneless Figs Feet.....	1s.	1 55
".....	2s.	2 75
Blood Smoked Beef.....	1s.	1 50
".....	1s.	2 85
Roast Beef.....	1s.	1 45
".....	2s.	2 75
Pork & Beans with sauce	1s.	0 50
".....	2s.	0 80
Pork & Beans with Sauce, 3s. la ds	1 00	1 00
" Plain.....	1s.	0 45
" " " 2s.	0 75	0 75
" " " 3s.	0 90	0 90
Wild Duck Patée.....	1s.	1 10
Partridge.....	1s.	1 10
Chicken Patée.....	1s.	1 10
Veal & Ham.....	1s.	1 10
Ox Tongue (Whole).....	1s.	6 30
".....	2s.	7 15
".....	2 1/2s.	7 70
Lunch Tongue.....	1s.	2 85
Lunch Tongue.....	2s.	5 75
Imperial plum pudding.....	1 00	1 00
<i>Soupes concentrées.</i>		
Mulligatawny, Vegetable, Kidney, Ox Tail, Mock Turtle, Chicken, Pea, Julienne, Consomme, Tomato, (Bean Pure) \$1 00 doz.		
Pork & Beans with Chili		
Sauce.....	1s. la ds.	0 55
".....	3s.	1 05
<i>Potted Meats 1s.</i>		
Ham.....		
Game.....		
Hare.....		
Chicken.....		
Turkey.....		
Wild Duck.....		
Tongue.....		
Beef.....		
Chicken Ham & Tongue.....	1/2s. la ds.	1 00
<i>Soupes.</i>		
Mulligatawny.....		
Chicken.....		
Ox Tail.....	Pints. la ds.	1 00
Kidney.....		
Tomato.....		
Vegetable.....		
Julienne.....		
Mock Turtle.....	Quarts. la ds.	2 20
Consomme.....		
Pea.....		
<i>Mince Meat.</i>		
Tins fermées hermétiquement.....		
1s.....	1 00	1 00
2s.....	1 92	1 92
3s.....	2 86	2 86
4s.....	3 85	3 85
5s.....	4 84	4 84
Mincod Callops 2s.....	2 60	2 60
Jellied Hocks 2s.....	2 65	2 65

Cooked Tripe 1s.....	1 10
Lunch Ham 1s.....	1 98
" 2s.....	3 40
Tongue Lunch 1s.....	2 55
Sausage Meat 1s.....	1 55
" 2s.....	2 80
Smoked Geneva Sausage 1/2s.....	1 00
F. Coursol, Montréal la ds	
La Peptonine.....	2 40
The Cowan Chocolate Co	
TORONTO ET MONTREAL	
<i>Cacaos.</i>	
Hygiénique, 4 ds, tins 1/2 lb.....ds.	3 50
" " " 5 lb.....lb.	2 00
" " " 1/2 lb.....lb.	0 50
Perfection, " 1/2 lb.....dos	2 40
Essence cacao sucré, " 1/2 lb.....dos	1 80
Imperial Dutch 4 dos bts, " 1/2 lb.....lb	0 90
Chocolate powder btes 10, 20, 30 lbs.....	0 25
Cacao Soluble btes 10, 20, 30 lbs.....	0 20
Cocos Nibs.....	0 35
Shells.....	0 05
<i>Chocolats.</i>	
Diamond, Bts 12 lbs 1/4 et 1/2 lb.....lb	0 25
" " " 8s.....	0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 6s.....	0 22
Queen's dessert, " 1/4 et 1/2 ".....	0 40
" " " 6s.....	0 42
Parisien, marc. à 5c. Bts 12 lbs, lb.....	0 30
Royal Navy, " 1/4 et 1/2 ".....	0 30
Rock sucré.....	0 30
Batons à lc.....	1 00
Caracac pur, btes 12 lbs 1/4 et 1/2 lb.....	0 40
Perfection " " 1/4 et 1/2 ".....	0 30
<i>Confections Cowan.</i>	
Cream Bars, gds 6 à la bte. dos btes.....	2 25
" " " pts 6 " ".....	1 35
" " " gds 60 " " la bte.....	1 80
" " " pts 60 " ".....	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb.....dos	4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb.....dos	2 25
" " " Crystalisé btes.....	4 00
1 lb.....	4 00
Chocolate Ginger Crystalisé btes 1/2 lb.....	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb.....	2 25
" " " ".....	1 30
<i>Icings. La doz.</i>	
Chocolate Icing paquet 1 lb.....	1 75
" " " ".....	1 00
Pearl Pink Icing " ".....	1 00
" " " ".....	1 75
White Icing " ".....	1 00
" " " ".....	1 75
Lemon Glace " ".....	1 75
" " " ".....	1 00

John Dwight & Co
TORONTO ET MONTREAL



Soda à pâte
"Cow Brand"

Edwardsburg Starch Co., Ltd.
MONTREAL

Calais 80 paquets de 1 lb, la c. 3 00
" 120 " " " 3 00
" 60 pds d'1/2 et 30 de 1 lb. " 3 00
" 98 " " " 3 00

Empois de buanderies par lb
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons. 0 05
No 1 " " 3-lb. " 0 05
Canada Laundry..... 0 05
Silver Gloss, 6-lb. bts à coulisses..... 0 07 1/2
Edward's Silver Gloss, 1-lb. pkg.,..... 0 07 1/2
Silver Gloss, gros crystal au quart..... 0 08 1/2
Benson's Satin, 1-lb. cartons..... 0 07 1/2
No 1 Blanc, bble et petit bard..... 0 05 1/2
Benson's White Gloss..... 0 05 1/2
Benson's Enamel, par boîte..... 1 25 2 50

Empois de cuisine.
Corn Starch de Benson..... 0 06 3/4
Canada Pure Corn..... 0 05 1/4

Empois de riz.
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart 0 10
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu, 4-lb. morceanx..... 0 08 1/2
Sirop fin de table Edwardsburg.....

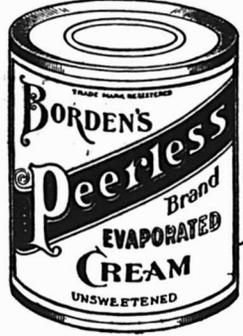
Quart..... la lb 0 02 3/4
1/2 Quart..... " " 0 02 7/8
" 25..... " " 0 03
Seau 38 1/2..... chaque 1 30
" 25..... " " 0 90
Canistre 2 lbs 2 dos à la cse. cse 1 90
" 5 " 1 " " 3 35
" 10 " 1/2 " " 2 25
" 20 " 1/4 " " 2 10
Canistre émaillé, 2, dos. à la cse 2 40

E. W. Gillett Co. Ltd. Toronto Ont.



Levain "Royal"
36 morceaux de 5c, à 1 00 la bte

Gillett's Cream Yeast paq. de 5c la cse 1 00




Les Marques de Lait Condensé et de Crème Evaporée de BORDEN — à Prix Canadiens.

Nous avons l'honneur d'annoncer que nous avons établi une succursale de notre manufacture à Ingersoll, Ont., et que nous sommes actuellement en mesure de remplir toutes les commandes du commerce canadien très rapidement et à des prix considérablement réduits, par suite de l'établissement de la succursale canadienne.

Notre lait condensé marque "EAGLE," notre lait condensé marque "GOLD SEAL," et notre crème évaporée marque "PEERLESS" non sucrés, peuvent être obtenus par l'entremise de nos représentants locaux.

BORDEN'S CONDENSED MILK CO.
Originateurs du "Lait Condensé." Etablis en 1857.

Représentants pour la vente au Canada:

F. W. HUDSON & CO., Toronto.
WM. H. DUNN, Montréal.
ERB & RANKIN, Halifax.
W. S. CLAWSON & CO., St. John, N. B.

Aussi Shalcross, Macaulay & Co., Victoria, Vancouver, C. A.

THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED
MONTREAL

Sucres Raffinés

Fabricant des qualités les plus choisies de....

JAUNES EFFLORESCENTS, (BLOOMY YELLOWS)
CAFE NOIR, (BRIGHT COFFEE SUGARS)

PHENIX, GRANULES
(Qualité suivant le granulé)
"EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le marché

PRIX COURANTS—MONTREAL, 9 JUILLET 1903



Lessive en poudre.

4 dos. à la caisse. 3 60
la cse; par 3 cses, 3 60; par 5 caisses 3 40



Poudre à Pâte Magique

6 dos 50... 40
4 " 4 oz. 80
4 " 6 oz. 75
4 " 8 oz. 95
4 " 12 oz. 1 40
2 " 12 oz. 1 45
4 " 16 oz. 1 65
2 " 16 oz. 1 70
1 " 2 1/2 lb. 4 10
1 " 5 lb. 7 30

Bi-carbonate de Soude "Magie" la caisse
No 1. c. es de 60 paq. de 1 lb. \$2 75
" 2. " " 120 " 1 1/2 lb. 2 75
" 3. " " 80 " 1 lb. 2 75
" 4. " " 40 " 1/2 lb. 2 75
" 5. Sodao "Magie" cses 100 paq. de 10 oz. 1 cse \$2.85; 2 cse. 2 75

J. A. E. Gauvin-Montreal
Spécialités.
Sirop Menthol. la dos. 1 85
Sirop d'Anis Gauvin. " 1 75
" par 3 dos. 1 80
Sirop d'Anis Gauvin par 1 grosse. 17 00
" par 5 grosses. 18 00
William's Headache Wafers dos. 1 80
" 3 dos. 1 50
" la grosse. 18 00

5 p. o. d'acompte.
Hamilton Distillery C Ltd.,
HAMILTON, ONT.
Rye
Royal Rye 25 U.P. Le gall. \$2 25
Royal Malt 25 " " 2 25
2 Star Rye 40 " " 1 75
2 Star Malt 40 " " 1 75
Rye 7 ans 25 " " 2 75
" 5 " 25 " " 2 50
" 4 " 25 " " 2 40

WHISKEY "MAPLE LEAF" DE 8 ANS
Imperial Qts, Cse 12 flasks. 7 80
Amber " 12 bottles. 5 50
Pints " 16 flasks. 8 00
Half Pints " 32 flasks. 6 50
Special Pocket 36 flasks. 6 50
Quarter Pints 64 flasks. 7 53

WHISKEY "ROYAL CANADIAN" DE 8 ANS
Quarts 12 bottles. 7 00 cse.
Pints 16 flasks. 7 50 " "
Half Pints 32 " 8 00 " "
Quarts Pints " 4 " 9 00 " "

WHISKEY BLANC
Quarts 12 bottles. 5 00 " "

Laporte, Martin & Cie
MONTREAL

Brandy. la caisse
Richard, S. O. 12s bt. qts. 22 50
" F. C. 12s " qts. 15 00
" 1-15-180s. 23 00
" V. S. O. P. 12s. qts. 12 00
" 24s 1/2 pts. 13 30
" 48s 1/2 pts. 14 00
" 180s 1-15 bt. 20 00
" V. S. O. 12s. qts. 10 00
" 180s 1-15. 18 00
" V. O. 12s. qts. 8 50
" 24 " pts. 9 50
" 48s 1/2 pts. 10 50
" 180s 1-15 pts. 14 00
" carafes 12. qts. 10 50
" 20s. pts. 13 00
Couturier. 12s. qts. 7 00
" 24. pts. 8 00
" 48s 1/2 pts. 9 00
" 24s flasks. 8 00
" 48s 1/2 " 9 00
" 180s 1-15. 13 50
Marion. 12s. qts. 6 00
" 24. pts. 7 00
" 48s 1/2 pts. 8 00
" 24s flasks. 7 00
" 48s 1/2 " 8 00
" 180s 1-15. 12 50

Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.
Couturier. \$4 00 \$3 95 \$3 85 \$3 80
Marion. 3 75 3 60 3 50 3 40
Ph. Richard
V.S.O.P. 5 50 5 35 5 25 5 00
Richard
V.O. proof. 4 25 4 10 4 00 3 90 3 80
Richard 5 up
proof V.O. 4 00 3 80 3 70 3 50 3 40
Richard Fine
champagne. 6 00 5 90
Gin. (net 30 jours) la caisse.
Pollen & Zoon. 15s 10 00
" Vertes. 12s 5 00
" Violet. 12s 2 50
Gin Pollen & Zoon, en fûts.
Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.
P. & Z. \$3 15 \$3 05 \$3 05 \$3 00 \$2 95
Irish Whiskey Mitchell. la caisse.
Cruskeen Lawn (stone jars) 12s 12 50

Special (Old) Ordinary qts b. 12s 9 00
" Pint flasks. 24s 11 75
Old Ordinary qrt bottle. 12s 8 50
" 1/2 pint. 24s 8 00
" Imperial qrt flask. 12s 11 25
" 10 oz flasks. 48s 12 00
Old 5 oz flasks. 60s 9 00
(30 jours net) en fûts
Mitchell (Special Old). 4 10 4 50
" (Old). 3 65 4 00
Compound (B). 3 25 3 50
" (C). 2 75 3 00
Vin de Malaga—Blandy.
Pale Sweet—Blue label 12s. qts 7 50
" White 12s. qts 10 00
Vin de Sherry.
Mansanilla. 12s. qts 1 50
Amorosa. 12s. qts 1 10

le gal. Oct.
Madère No 1. 3 50 3 00
" No 2. 4 50 4 00
Malaga pale Sweet. 3 00 2 75
Scotch Mitchell. la caisse.
Heather Dew. 12s. qts 7 00
(stone jars) Imp. qts 12 50
" 12s flasks ov. 11 25
" 48s " 12 00
" 60s 1/2 " 9 00
Special Reserve. 12s. qts 9 00
" 24s ov. pts 10 00
" 24s ov. pts 11 75
Extra Special Liqueur. 12s flac's 9 50
" 12s qts 9 50
Mullmore. 12s. qts 6 50
" 12s ov. Imp. qts 10 00
" 24s flasks. pts 7 75
" 24s fl. Imp. pts 10 50
" 48s flasks 9 00

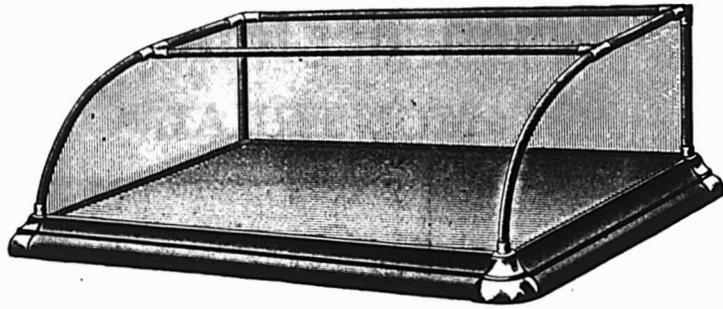
En quantités de 5 caisses, 25 p. c. de moins.
Gals. Oct's. Oct's. Rbls.
Special Reserve. \$4 50 \$4 25 \$4 15 \$3 90
Heather Dew "A" 4 00 3 85 3 75 3 65
Extra Special Liqueur. 5 00 4 90 4 80 4 75
Old Scotch "A" 3 75 3 70 3 65 3 50
Champagne.
Vve Amlot Carte d'or. 12s. qts. 16 00
" 24s. pts. 17 00
" d'argent. 12s. qts. 10 50
" 24s. pts. 11 50
Duo de Pierland. 12s. qts. 14 00
" 24s. pts. 15 00
Cardinal. 12s. qts. 12 50
" 24s. pts. 13 50
Vin de Madère—Blandy. la caisse.
Very Superior. 12s. qts 8 50
Special selected. 12s. qts 10 00

London Particular. 12s. qts 13 00
Thés Lipton. la lb.
No 1. cs 50 lbs. 50 ppts. 1/2 lb. 8 35
" 25 ppts. 1 lb. 8 34
" 10 tins, 5 lbs. 8 35
No 2. " 50 ppts. 1/2 lb. 8 29
" 25 ppts. 1 lb. 8 28
" 10 tins, 5 lbs. 8 29
No 3. " 50 ppts. 1/2 lb. 8 23
" 25 ppts. 1 lb. 8 22
" 10 tins, 5 lbs. 8 23
Ceylan vert No 1. 50 ppts. 1/2 lb 8 35
" 25 ppts. 1 lb 8 34
" No 2. 50 ppts. 1/2 lb 8 28
" 25 ppts. 1 lb 8 28

Thés.
Japon, Victoria. 90 lbs 25c
" Princesse Louise. 80 lbs 19c
Noir, Victoria. 28 lbs 30c
" Princesse Louise. 25 lbs 25c
" Lipton No 1. En 1 lb 34c
" No 1. En 5 lbs 35c
" No 2. En 1 lb 28c
" No 2. En 5 lbs 29c
" No 3. En 1 lb 22c
" No 3. En 5 lbs 23c
Noir, Princesse Louise. En 1/2 lb 30c
" En 1 lb 27 1/2
" Victoria. En 1 lb 32c

Poudre à pâte.
Princesse. tins 5 lbs, 6s chacun 0 50
" carré " 1 lb, 24s la dos. 1 75
" rond " 1 lb, 24s " 1 40
" " 1 lb, 48s " 0 85
E. D. Marceau
MONTREAL
Cafés la lb.
Rio No 1. 0 12 1/2
Rio Choix. 0 14
Jamaïque No 1. 0 15
Ceylan pur. 0 15
" No 1. 0 15
" choix. 0 17 1/2
" extra. 0 19
Maracaibo No 1. 0 15
" choix. 0 17 1/2
" extra. 0 19
Plantation privée. 0 25
Java Mal berry. 0 23
" Old Crow. 0 25
" An. 0 27 1/2
" Condor. 0 30
" Old Gov. 0 31
" Extra de 10 ans. 0 35
Old Gov. Java & Mocha. 0 38
Mocha Old Crow. 0 25
" de l'Arable. 0 27 1/2
" Condor. 0 30
Mocha choisis. 0 31

UNE VITRINE D'ETALAGE A DEVANT OVALE



En bois dur et d'un beau poli; trois pieds de long SANS joints en nickel, portemiroirs à glissières et verre diamant de qualité extra dans toutes les parties. Cette magnifique vitrine avec l'assortiment suivant de savons de toilette de vente rapide,
\$25.00
pour
CETTE OFFRE REPRESENTÉ 58 p.c. DE PROFITS POUR VOUS.

NOTRE NOUVEL ASSORTIMENT :

3 doz. Infant's Delight.	Détail à 10c \$3 60	1 doz. Fine Oatmeal.	Détail à 10c \$1 20	1 doz. Violettes de Parme.	Détail à 3 p, 10c 20
" Crushed Violets.	10c 60	" Valley Violet.	10c 1 20	" Bouquet de Paris.	3 " 10c 20
" Calla Lillies.	10c 60	" Italian Pink.	10c 1 20	" Crab Apple Blossom.	3 " 10c 20
" White Hyacinthe.	10c 60	" Sweet Violets.	5c 60	" Carnation Pink.	3 " 10c 20
" Rose Leaves.	10c 60	" White Carnations.	5c 60	" Jasmin.	5c 60
" Orange Blossoms.	10c 60	" June Roses.	5c 60		
" Daffodils.	10c 60	" Turkish Bath.	5c 60		
" Heliotrope.	10c 1 20	" King Castle.	5c 3 60		
" Club Cologne Glycerine.	10c 1 20	" King Oatmeal.	5c 1 20		
" Carbolic.	10c 1 20	" Refined Tar.	5c 1 20		
" Unsented Glycerine.	10c 1 20	" P. W. Shaving.	5c 60		
" Jockey Club.	10c 60	" Rose Superbe.	3 p. 10c 20		
" Tar and Glycerine.	10c 60	" Hyacinthe Superbe.	10c 20		

33 Produits de la vente des savons de toil. \$27 60
Valeur de la vitrine. 12 00
Notre prix net pour le savon et la vit. 39 60
Votre profit net. \$14 60

Par suite de l'augmentation des taux de fret, le prix de l'assortiment et de la vitrine, pour tous les points à l'ouest de Rat Portage, sera de \$27.00 net.

JOHN TAYLOR & CO., TORONTO.

SUCCURSALE DE MONTREAL: 414 RUE ST-PAUL.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 9 JUILLET 190

Java Mandehing & Mocha choi-	0 50
si à la main.....	0 20
Mélange spécial.....	0 27 1/2
" X X X.....	0 20
Mélange de cafés purs en boîtes	
de fantaisie de 1 lb., 48 à la	
caisse.....	0 20
Café de Madame Huot.....	0 31
38 à la caisse.....	0 30
Café de Madame Huot fins 9 lbs	
15 à la caisse.....	0 20
The noir de Ceylan "Condor"	
se vend 25c étiquette verte 1/2	
1/2 et 1/2 Caisses de 60 lbs.....	0 23
se vend 35c étiquette grise 1/2	
1/2 et 1/2 Caisses de 60 lbs.....	0 26
se vend 40c étiquette bleue 1/2	
1/2 et 1/2 Caisses de 60 lbs.....	0 30
se vend 50c étiquette rouge 1/2	
1/2 et 1/2 Caisses de 60 lbs.....	0 34
se vend 60c étiquette blanche 1/2	
1/2 et 1/2 Caisses de 60 lbs.....	0 40
Thés Japonais.	
Condor I 40 lbs.....	0 42 1/2
Condor II 40 lbs.....	0 40
Condor III 80 lbs.....	0 37 1/2
Condor IV 80 lbs.....	0 34
" V..... 80 lbs.....	0 30
" XXXX..... 80 lbs.....	0 28
" XXXX..... 30 lbs.....	0 27 1/2
" XXX..... 80 lbs.....	0 23 1/2
" XXX..... 80 lbs.....	0 24 1/2
" XX..... 80 lbs.....	0 20
" XX..... 30 lbs.....	0 21
" LX..... 60 lbs par caisse	
25 x 1 lb, 70 x 1/2 lb, se	
détaille 40c.....	0 30
NECTAR—Mélange des thés noirs.	
de 50 lbs assorties, 1/2, 1/2, 1/2, aussi	
caisses de 50 lbs, en 1 lb et 1/2 lb.	
Vert.....	0 20
Chochoat.....	0 25
Bleu.....	0 38
Marron.....	0 45
NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie	
de 1 lb 50 à la caisse.....	0 32 1/2
Chochoat.....	0 42 1/2
Bleu.....	0 50
Marron.....	1 50
NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie	
de trois livres.....	1 50
OLD CROW—Mélange des thés noirs. Btes	
de 10, 25, 50 et 80 lbs.	
No 1.....	0 35
No 2.....	0 30
No 3.....	0 25

No 4.....	0 20
No 5.....	0 17 1/2
Moutarde "Condor" pure la lb.	
Boîtes de 1 lb.....	0 32 1/2
" 1/2 lb.....	0 33
" 1/4 lb.....	0 35
Moutarde "Old Crow" mélangée.	
Boîtes de 1 lb.....	0 22 1/2
" 1/2 lb.....	0 23
" 1/4 lb.....	0 25
Moutarde Condor, jarres 4 lbs.	1 20
" 1 lb.....	0 35
" Old Crow " 1 lb.....	0 70
" " 1 lb.....	0 25
Poudres à pâte	
E M D de crème de tarte pure	
Caisses de 2 ds.....	1 lb 3 25
" 4 ".....	1 75
" 4 ".....	1 20
Condor de grand choix	
Caisses de 2 ds.....	1 lb 2 25
" 4 ".....	1 35
" 4 ".....	0 80
Old Crow de haute qualité	
Caisses de 2 ds.....	1 lb 1 25
" 4 ".....	0 70
" 4 ".....	0 45
Vinaigre. Le gallon.	
Vinaigre GMD, la plus haute qua-	
lité, distillé pur.....	0 30
Condor, distillé pur.....	0 25
Old Crow, distillé pur.....	0 30
Prix spéciaux aux acheteurs en quantité	
McLaren, Montréal	
Poudre à pâte, Cook's Friend.	
No 1, en boîtes de 4 et 2 ds.....	la ds 2 40
" 2, " 6 et 3 ".....	" 0 80
" 3, " 4 ".....	" 0 45
" 10, " 4 et 2 ".....	" 2 10
" 12, " 6 et 3 ".....	" 0 70
The National Licorice Co.,	
Brooklyn N. Y.	
Y. et B. Boîtes de 5 lbs, bols, par lb.....	0 40
Y. et B. Boîtes de fantaisie, 38 bâtons	
12s on 50 bâtons 16s la bte, par bte.....	1 25
" Ringed " boîtes de 5 lbs, par lb.....	0 40
" Aome " Pellets, boîtes ferblanc de	
5 lbs, par boîte.....	2 00
" Aome " Pellets, boîtes de fantaisie,	
(40 boîtes de 5c à la bte), par boîte.....	1 50
Wafers goudron, Reglise et Tolu,	
boîtes de 5 lbs par boîte.....	2 00
Lozenges de reglise, boîtes de 5 lbs.....	1 75
" " boîtes de 5 lbs.....	1 50
Reglise " Parity " 200 bâtons.....	1 45
" " 150 bâtons.....	0 73
" Dulce " gds bâtons de 1c. bte 100.....	0 60

A. Robitaille & Cie, Montréal	
Brandies. (droits payés) La caisse	
Sorin—Carte bien.....	\$ 8 50
Carte rouge.....	9 50
Carte d'or.....	11 00
24 Flaaks avec verre.....	9 00
48 1/2 Flaaks avec verre.....	10 50
Gallon.....	4 25
J. Mourrier & Cie la caisse	
Quarts.....	7 00
24 1/2 bouteilles.....	8 00
48 1/2 ".....	9 00
24 flaaks.....	8 00
48 1/2 flaaks.....	9 00
24 " avec verres.....	8 50
48 1/2 ".....	9 50
Mont-St-Louis, quarts.....	8 00
" 24 flaaks.....	7 00
" 48 1/2 flaaks.....	8 00
Champagne Bellon & Cie qts pts	
Carte Blanche.....	12 00 13 00
Poudre à pâte Prince Arthur.....	dos.
Bte 1 lb. 2 ds à la cse.....	1 50
Bte 1/2 lb 4 ds à la cse.....	0 85
Bte 1/4 lb " ".....	0 50
Scotch Whisky Craigdu Blend. Caisse	
Quarts ord.....	6 50
" Impérial.....	9 50
24 flaaks***.....	7 50
48 1/2 flaaks.....	8 50
Tellier, Rothwell & Co.	
MONTREAL	
Mines à poêle. La grosse.	
Royal Black lead.....	1 75
Magio Stove paste, grands.....	9 00
Bleu à laver. La lb	
Parisian.....	0 12 1/2
Victoria.....	0 10
Challenge.....	0 10
Arthur P. Tippet & Co Montréal	
Savon.	
A. P. TIPPET & CO	
AGENTS.	
Teintures May-	
pole Soap, cou-	
leurs, par grosse	
\$10.20.	
Teintures May	
pole Soap noirs	
par grs. \$15.30	
Maison Stowers.	
Lime Juice Cordial p. 2 ds.....	0 00 4 00
" " q. 1 ".....	0 00 3 50
Double Ref. Lime Juice 1 ds.....	0 00 3 50
Lemon syrup bott.....	0 00 4 00

T. Upton & Co. Hamilton, Ont.	
Jams pures de fruits.	
Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Fru-	
nes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadel-	
les Noires, Groseilles, Figues.	
Verres 1 lb, cse. 2 ds. la ds.....	0 95
Canistres 2 1/2 lbs 8 " la lb.....	0 06 1/2
" 5 " 8 " ".....	0 06
" 7 " 9 " ".....	0 06
Seaux 7 " 6 " ".....	0 06
" 14 et 30 lbs " la lb.....	0 06
Gèles de fruit pures.	
Framboises, Fraises, Gadelles Noires	
Gadelles rouges, Ananas.	
Verres 1 lb, cse. 2 ds. la ds.....	0 95
Seaux 7 " 6 " ".....	0 06
" 14 et 30 lbs. la lb.....	0 06
Home made jams	
Framboises, Fraises, Pêches, Fraises, Ga-	
delles Rouges, Gadelles Noires, Abri-	
cots, Groseilles.	
Verres 1 lb cse 2 ds. la ds.....	1 50
Canistres 5 lbs cse 8 " la lb.....	0 09
" 7 " 9 " ".....	0 09
Seaux 7 " 6 " ".....	0 09
" 14 et 30 lbs.....	0 09
Marmelade d'Oranges.	
Verres 1 lb 2 ds. à la cse.....	1 ds. 0 95
" Home Made " verres 1 lb cse	
2 ds la ds.....	1 50
Seaux 7 lbs cse 8 la lb.....	0 06
Canistres 5 lbs cse 12 la lb.....	0 06
" 7 " 12 " ".....	0 06
Miel blanc clarifié.	
Verres 1 lb, cse 2 ds, la doz. 1 90	
Emballage assorti si désiré.	
	
The O. & W. Thum Co.	
GRAND RAPIDS, MICH.	
WALKERVILLE, ONT.	
Papier à mouches	
" Tanglefoot "	
25 feuilles, double.....	la bte 0 40
10 boîtes.....	la cse 3 75
	

GELATINE en POUDRE INSTANTANÉE de COX.

Se dissout instantanément dans l'eau chaude et peut-être employée à la préparation des plus délicieuses gelées, crèmes, blanc-manger, etc.

Chaque paquet contient une feuille d'excellentes recettes.

Agents pour le Canada :

MM. C. E. Colson & Son, Montreal.

" D. Masson & Cie, "

" A. P. Tippet & Cie, "

MANUFACTURIERS

J. & G. COX, Ltd, Gorgie Mills, EDIMBOURG, ECOSSE.

Beau Macaroni

Le macaroni et le vermicelle français de Codou sont superbes à tous les points de vue — blancs, délicats, tendres. Le seul blé convenable pour faire le meilleur macaroni est le blé de Russie, et c'est celui-là qui est employé dans la fabrication de celui de Codou.

" Le meilleur " parce qu'il n'y en a pas un autre aussi bon. C'est le type de la plus haute qualité dans le monde entier. Demandez à votre fournisseur de gros, celui de

"Codou."

Arthur P. Tippet & Co., Agents

(3) 8 Place Royale, Montréal.

Ferronneries, Peintures, Construction et Immeubles

REVUE DES MARCHÉS

FERRONNERIES

Les affaires dans la ferronnerie sont très actives, mais quelque peu contrariées par la difficulté d'obtenir des livraisons de la part des manufacturiers.

Les paiements donnent satisfaction.

Boulons à noix

La demande pour les noix et boulons a été relativement forte en ces temps derniers. Les prix en sont très fermes.

Clous galvanisés

Les clous galvanisés servant aux couvertures de maisons sont rares et l'on n'attend pas d'approvisionnements avant 10 ou 15 jours.

Clous de broche

Les manufacturiers de clous de broche sont actuellement assemblés à Toronto. On ne serait aucunement surpris si une avance de prix se produisait à la suite de cette réunion.

Vis

Bien qu'il n'y ait pas de fortes commandes pour les vis, les nombreuses petites commandes que l'on reçoit, font que la distribution des vis est relativement forte pour cette époque de l'année. Les stocks dans le commerce de gros ne sont pas forts.

Articles en cuivre

Les articles en cuivre, tels que les robinets et chantepleures se vendent avec une avance d'environ 10 pour cent.

Certaines grandeurs de chantepleures ne s'obtiennent qu'avec difficulté.

Tuyaux en fer galvanisé

On nous fait remarquer une grande rareté dans les tuyaux galvanisés.

METAUX

Jusqu'à présent le marché local ne s'est pas senti du malaise qui affecte actuellement les marchés étrangers et surtout le marché américain. Il est cependant à noter que les acheteurs canadiens opèrent avec une prudence extrême.

Cuivre en lingots

Les fluctuations à la hausse des marchés étrangers sur les cuivres n'ont pro-

duit aucun effet sur les cours locaux. La demande pour les cuivres est faible.

Etain en lingots

Le marché de l'étain en lingots est plus facile à l'étranger, mais les prix à Montréal n'ont pas encore varié.

HUILES ET PEINTURES

Le marché des huiles et peintures fait toujours preuve d'une activité soutenue. La demande est bien distribuée pour tous les produits entrant dans cette ligne.

Relativement à la protection de \$15.00 par tonne qu'il est question d'accorder aux producteurs de plomb canadiens, on ne croit pas à Montréal que ce tarif affecte les prix des dérivés du plomb employés dans le commerce des huiles et peintures.

Huile de lin

L'huile de lin est au même prix que la semaine dernière. Les prix en sont plutôt fermes.

Essence de térébenthine

L'essence de térébenthine est plus ferme qu'elle ne l'était la semaine dernière. On la cote de 73c à 75c par gallon selon quantité.

Vert de Paris

La demande pour les verts de Paris a été très forte depuis que la température s'est mise au chaud; les stocks à Montréal ne sont pas forts.

Ciment

La demande pour les ciments a été plus active cette année qu'elle ne l'a été depuis longtemps. Les prix sont très fermes.

Briques réfractaires

La demande pour les briques réfractaires est soutenue. Les prix de notre liste restent en vigueur.

Câble et cordage

La demande pour les câbles et cordages a été excellente depuis quelques semaines; les prix sont des plus soutenus.

Verres à vitres

Les verres à vitres ont diminué de prix.

Les boîtes et les caisses se vendent 10c et 20c meilleur marché respectivement.

Le prix de base des verres à vitres est maintenant fixé à \$1.90.

FERRAILLES

Le marché des ferrailles est inerte. Nous ne relevons aucun changement de prix dans notre liste.

Cuivre fort, 10c la lb; Cuivre mince ou fonds en cuivre, 8 1-2c à 9c la lb; Laiton rouge fort, 10c la lb; Laiton jaune fort, 8 1-2c la lb; Laiton mince, 5c à 5 1-2c la lb; Plomb et Zinc, 2c à 2 1-2c la lb; Fer forgé No 1, \$13.00 à \$16.00 la tonne; Fer forgé, No 2 et tuyaux de fer, \$8.00 à \$9.00 la tonne; Fer fondu et débris de machines, \$14.00 la tonne; Plaques de poèles, \$10.00 la tonne; Fontes et aciers, malléables, \$5.00 la tonne; Chiffons à la campagne, 45c à 55c les 100 lbs; vieilles claques, de 6c à 6 1-2c la lb.

MARCHES ETRANGERS

BELGIQUE

Les demandes ont ralenti et il en résulte une certaine mollesse dans les cours des produits sidérurgiques. Les fontes et les demi-produits se tiennent encore assez bien, mais les fers ébauchés et les mitrilles fléchissent.

Voici les cours faits à la Bourse des métaux tenue mercredi dernier à Bruxelles:

	Fo	gares
	belges	
Fers marchands No 2.	fr	130 "
Aciers —		135 "
Poutrelles.		125 "
Tôles fer No 2.		140 "
— acier.		145 "
Rails lourds.		120 "
Rails légers.		130 "
	fo.	
	Anvers	
Fers marchands No 2. . . liv. st.		5.01.0
Aciers —		5.04.0
Poutrelles.		4.10.0
Tôles fer No 2.		5.08.0
— acier.		5.12.0
Rails lourds.		4.14.0
Rails légers		4.18.0

FRANCE

Les marchands de fer de Paris ont envoyé à la clientèle une circulaire annonçant une hausse de 0,50 fr par 100 kg. Attendons-en les résultats. Les cours officiels des fers et tôles sont les suivants: fers marchands au coke 1re qualité 16,50 fr, fers à l, pour planchers, 1re catégorie 17,50 fr, tôles No 2 base 20 fr.

Dans les Ardennes certaines forges semblent avoir moins de travail, et on manque d'ordres en fers moyens. Les petits fers, par contre, sont toujours favo-

risés; pour affaires courantes, la base est de 15,50 fr. En ferrures, les affaires sont nombreuses, et la situation s'améliore.

La situation est stationnaire en Meurthe-et-Moselle et les prix suivants se maintiennent sans trop de difficulté: fers marchands No 2 15 fr, spéciaux 16,50 fr, feuillards 18 fr, fils de fer no 20 20 fr, pointes No 20 22,50 fr, tôles d'acier 17 fr.

Les usines de la Haute-Marne sont toujours bien alimentées. Les fers marchands No 2 valent 16,75 fr. Dans les fonderies, le travail est devenu suffisant, les fabriques de roues en fer et de machines agricoles sont bien pourvues de commandes.

En ce qui concerne la région du centre, on est entré dans la période des inventaires, c'est-à-dire la période de calme; aussi les courriers sont-ils rares et les commandes peu importantes. Il en sera très probablement ainsi jusqu'aux premiers jours de septembre surtout en ce qui concerne les usines de second ordre.

Les dispositions peu satisfaisantes que nous avons déjà signalées pour la région du Nord n'ont pas disparu. Les cours sont mollement tenus.

ANGLETERRE

On signale de Middlesbrough un marché de fontes ferme. La fonte Cleveland No 3 cote 46/5 prompt livraison. En ce qui concerne le marché du fer et de l'acier, la situation s'est peu modifiée.

Voici les cours moyens de la semaine dans le district de Cleveland:

Acier	1. s. d.
—	—
Rails lourds.	5.12.6
Plaques de navires.	6. 2.6
Plaques de chaudières.	7.10.0
Cornières de navires.	5.15..
Feuilles simples.	8.12.6
Feuilles doubles.	9. 2.6
Hoops.	7. 0.0
Fer	1. s. d.
—	—
Barres communes	6.12.6
Barres meilleures	7. 2.6
Barres meilleures 1er qualité	7.12.6
Cornières de navires	6.12.6
Feuilles simples.	8. 2.6
Feuilles doubles.	8.12.6
Plaques de navires	6.17.6
Traverses	7. 2.6
Plaques de chaudières.	8. 2.6
Rails légers	6. 7.6

A Manchester, le marché n'a pas une allure bien satisfaisante. Les demandes pour la fonte sont rares et ne se rapportent qu'à de petites quantités. Dans le Lancashire et dans le Lincolnshire le fer fondu reste inchangé.

Le fer de Middlesbrough se maintient. Le fer d'Ecosse ne paraît pas changé, bien qu'il soit difficile d'obtenir des cotations. La concurrence allemande se fait sentir dans les billettes d'acier et quelques transactions considérables ont été annoncées sur la base d'environ liv. st. 4.10 pour les allemands contre liv. st. 4.15

Faites-vous assez d'Argent ?

dans votre Département de Peintures ? Ne seriez-vous pas disposé à examiner une proposition qui vous aiderait à en faire davantage — qui contribuerait à promouvoir vos intérêts généraux ?

L'agence des Peintures SHERWIN WILLIAMS

est la meilleure proposition d'affaires aujourd'hui dans le commerce des peintures, pour réaliser de l'argent. Elle entraîne avec elle des produits et des méthodes qui réussissent en dépit de la concurrence la plus active. Elle vend le plus de peintures et réalise le plus d'argent pour le marchand.

Nous ne disposons pas ici de l'espace nécessaire pour expliquer notre proposition en détail. Les faits sont complètement et clairement exposés dans notre livret "B.B". Demandez-en une copie aujourd'hui même et apprenez la manière de réaliser plus d'argent dans votre Département de Peinture.



THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
FABRICANTS DE PEINTURE ET VERNIS

CLEVELAND, NEWARK, SAN FRANCISCO, MONTREAL,
CHICAGO, BOSTON, LOS ANGELES, TORONTO,
NEW YORK, KANSAS CITY, MINNEAPOLIS, WINNIPEG.



pour les producteurs locaux, livraison à l'usine.

A Barrow in Furness, il y a une forte demande de fonte hématite. Le commerce des rails progresse favorablement.

A Sheffield, le marché sidérurgique a été peu actif. Les fabricants de fer en barres sont anxieux pour les ordres futurs. L'achat de fonte de fer est limité à la simple consommation.

Pour les fontes le marché de Glasgow a été lourd. La fonte hématite comme la Cleveland sont négligées. L'Amérique ne demande plus ici que du fer. Elle prend livraison de ce qu'elle avait commandé auparavant, mais sans grand plaisir, car les prix ont baissé depuis les achats.

Tout le monde aime les toasts!

Mais tout le monde ne les réussit pas très bien. Pour faire de bonnes toasts, employez le gril Fairgrieve — au gaz, à la gazoline ou à la flamme bleue d'un poêle à huile — le résultat est invariablement satisfaisant. Lisez l'annonce dans une autre colonne.

LA PUBLICITE RENOUELLE LE STOCK ENCORE ET ENCORE, AVEC UNE REMARQUABLE RAPIDITE, PEU IMPORTE QUE CE SOIT LE MARCHAND OU LE MANUFACTURIER QUI FASSE LA PUBLICITE.

DERNIERE HEURE

Les manufacturiers assemblés à Toronto ont résolu de ne pas changer la liste des prix des clous de broche, des clous de fer et des vis. Par contre, il est rumeur qu'une modification très importante est à la veille de se produire dans les termes de paiement: au lieu de 3 pour cent, 30 jours, ou, 4 mois net, les termes seraient à l'avenir 2 pour cent, 30 jours, ou 60 jours net.

REUNION IMPORTANTE

On nous informe que sur l'invitation des manufacturiers de Gananoque, les marchands de ferronneries en gros se réuniront dans cette ville les 14 et 15 du mois courant.

Injecteurs "Penberthy"

Les injecteurs automatiques "Penberthy" réalisent les perfectionnements les plus pratiques.

Consultez cette maison avant de placer une commande dans cette ligne: cela vous évitera bien des ennuis et, probablement, des regrets.

TOUT CE QUI A TRAIT A UNE ENTREPRISE MODERNE EST DE LA PUBLICITE SOUS UNE FORME OU SOUS UN AUTRE.

LA LAMPE A INCANDESCENCE

Une vieille expérience des cours de physique consiste à montrer qu'un fil métallique fin peut être porté au rouge par le passage d'un courant électrique assez intense; c'est ce mode de production de lumière qu'on a d'abord pensé à utiliser en s'adressant au platine, le moins fusible et le moins altérable des métaux. Mais, dans ces conditions, ce métal subit assez vite des changements dans sa texture et devient cassant; d'ailleurs, pour avoir une bonne émission lumineuse, il faut l'échauffer à une température assez élevée, forcément limitée par son point de fusion [1775°]. Il n'est donc pas encore assez réfractaire pour un service courant.

Edison eut vraiment une "idée lumineuse" quand il choisit le charbon comme le plus réfractaire des corps connus. Mais il fallait obtenir cet élément en fils très minces, pour que la résistance électrique de ce conducteur développât, au passage du courant, une forte élévation de température. D'autre part, le carbone, chauffé à l'air s'y consume plus ou moins vite.

D'où la nécessité d'enfermer le filament carboné dans une ampoule à vide, où toute combustion est rendue impossible. Dans ses premières lampes, Edison préparait le filament au moyen de fibres de bambou du Japon, carbonisées dans des mouffles après avoir été repliées en forme d'U; quelque temps après, un autre Américain, Hiram Maxim, découpait à l'emporte-pièce, dans un fort carton bristol, une sorte de M aux angles arrondis. Ce carton, carbonisé de même, constituait la source de lumière de sa lampe.

Présentement, le filament est droit pour les lampes de bas voltage, et plus ou moins recourbé et spiralé à mesure que la tension que doit recevoir la lampe est plus grande et exige un filament plus long.

Les filaments des lampes actuelles sont fabriqués le plus souvent avec de la cellulose pure, préparée par dissolution du coton dans le chlorure de zinc. La pâte, passée, à la filière, prend exactement le diamètre voulu. Quelquefois ces fils sont encore parcheminés dans un bain d'acide sulfurique; ailleurs, la cellulose pure est transformée d'abord en fulmicoton, étirée sous cette forme, puis privée de ses propriétés explosives par dénitrification au sulfhydrate d'ammoniaque.

Ainsi préparés, les fils sont repliés ou enroulés sur des blocs de plombagine, noyés ensuite dans de la poussière fine de la même substance, qui remplit complètement les mouffles à carbonisation, pour y empêcher tout accès d'air. On peut aussi faire traverser les mouffles par un gaz inerte, azote ou acide carbonique, pendant tout le temps que les mouffles sont chauffés avec leur altérable contenu.

Au sortir des mouffles, les filaments sont encore trop maigres et leur surface ne possède pas la texture la plus favorable à l'émission lumineuse; ils ont besoin d'être "nourris", suivant l'expression consacrée. On les porte dans une atmosphère très riche en éléments carbonés, constituée par du gaz d'éclairage ou des vapeurs de benzine, en même temps qu'on les fait traverser par un courant suffisant. Les points où le filament offre un moindre diamètre ou une texture moins serrée sont manifestement les plus exposés à une rupture prématurée. Or, par suite de cette minceur même, ils offrent le plus de résistance au passage du courant, et c'est sur eux qu'aura lieu le plus grand développement de chaleur et, par suite, la décomposition la plus active de l'hydrocarbure environnant; ainsi, une petite couche de charbon déposé vient encore recouvrir et renforcer ces régions de moindre résistance mécanique. La surface entière du filament s'uniformise et prend un aspect brillant; il est alors coupé à la longueur voulue et soumis à la mesure de sa résistance électrique.

Le platine, exclu du principal rôle dans la lampe à incandescence, y rend cependant de précieux services. Les fils d'arrivée et de sortie du courant doivent nécessairement traverser l'ampoule de verre par une double soudure entre matériaux très hétérogènes.

Il faut, pour assurer la perfection et la durée de ces soudures, que le fil métallique et le verre qui l'enserme subissent tous deux les mêmes allongements et augmentations de volume par l'effet de la chaleur dégagée sur le fil; autrement, la différence de ces dilatations produira des fissures par lesquelles rentrera l'air expulsé, d'où la perte du filament. Le platine satisfait à cette condition: on voit, avec le prix élevé qu'il atteint présentement, tout l'intérêt pratique qu'il y aurait à trouver un alliage métallique susceptible de le remplacer à cet égard.

La jonction du platine et du charbon est recouverte d'une légère couche de cuivre déposé par électrolyse. Les fils de platine sont fixés ensuite dans le verre fondu, et l'ampoule ainsi garnie est soumise à l'évacuation.

Le vide peut y être obtenu par une série de pompes à gaz analogues à la machine pneumatique; mais le fonctionnement n'en est pas toujours assuré. On préfère s'adresser aux machines d'épuisement à mercure, tout au moins pour amener au degré nécessaire le vide commencé par les premières. Une méthode récente consiste à remplir l'ampoule avec de l'oxygène; ce gaz est ensuite évacué en majeure partie comme précédemment, et les dernières traces sont absorbées et retenues à l'état solide par les vapeurs de phosphore qu'émet un tube en communication avec l'ampoule.

Le petit mamelon de verre qui fait saillie sur la panse arrondie de la lampe est le reste du tube qui faisait communiquer la lampe avec les appareils d'évacuation. Une fois le vide obtenu, on chauffe à la lampe d'émailleur ce tube qui s'écrase sous la pression atmosphérique; les parois se soudent, et on l'étire et on le brise, il se rétracte sur lui-même en donnant une pointe émoussée.

Le vide est poussé jusqu'à environ un ou deux centièmes de millimètre de mercure. Au-dessous de cette limite, le filament carboné se désagrège rapidement par une sorte d'évaporation du carbone chauffé, et les parois de l'ampoule se recouvrent bientôt d'un enduit noir brun formé par les particules de carbone qui sont venues s'y déposer. Si la pression est plus grande que la valeur précédente, les molécules gazeuses restant dans l'ampoule s'échauffent au contact du filament et transportent par convection une notable partie de la chaleur de celui-ci jusqu'aux parois de verre.

Les conducteurs de platine sont, à leur sortie du verre, reliés à deux expansions métalliques destinées à recueillir le courant fourni par la canalisation. Ces pièces forment une monture cylindrique remplie d'une pâte dure isolante qui noie les fils et leurs soudures, de façon à les consolider et à prévenir toute fissure en ces points.

Avant de quitter l'usine du fabricant, la lampe doit être soigneusement vérifiée dans son fonctionnement. On mesure au photomètre l'intensité lumineuse qu'elle émet pour des valeurs données du voltage qui lui est fourni, égales à celles qu'elle doit recevoir plus tard. Malgré les soins apportés dans tout le cours de la fabrication pour que les produits en soient aussi uniformes que possible, les lampes présentent entre elles des différences individuelles assez notables pour qu'un certain nombre doive être éliminé à la suite de cet examen. Celles qui ont subi convenablement l'épreuve reçoivent une petite marque, étiquette ou gravure au sable, vers la base ou le sommet de l'ampoule, indiquant par deux nombres le régime en volts et la puissance lumineuse en bougies.

Il importe que la lampe soit choisie exactement pour le voltage de la canalisation qui doit l'alimenter. L'émission lumineuse croît, en effet, très rapidement à mesure qu'augmente la tension du courant fourni aux pôles de la lampe, mais c'est aux dépens de la durée du filament.

Une lampe "survoltée", c'est-à-dire poussée à un voltage supérieur à son voltage nominal, est surmenée, et, après avoir donné pendant quelque temps un très brillant éclairage, le filament est bientôt désagrégé et rompu.

D'autre part, si l'on donne à la lampe moins de voltage qu'elle n'en peut rece-

Le Systeme de Chauffage QUE RÉCLAME LE PUBLIC.

LA PUBLICITÉ est une nécessité aujourd'hui dans les affaires. Nous qui sommes connus dans tout le Canada comme ayant atteint le sommet dans la fabrication des appareils de chauffage, et de cuisine, nous y avons recours et nous apprécions son pouvoir d'amener des affaires. Nous venons justement de préparer une série d'annonces sur le chauffage de la maison et sur l'efficacité du chauffage avec

La Fournaise à Eau Chaude 'Oxford' et les Radiateurs 'Oxford'

Nous faisons l'éducation du public en matière de chauffage des maisons à l'eau chaude. Chaque maîtresse de maison recueille les points de supériorité du système de chauffage OXFORD et lorsqu'elles se décident à installer ce système, elles insistent pour avoir le nôtre. Nous vous envoyons ces clientes. Traitez-les bien lorsqu'elles viendront, en leur donnant ce qu'elles veulent — le meilleur.

THE GURNEY-MASSEY CO., Ltd.,

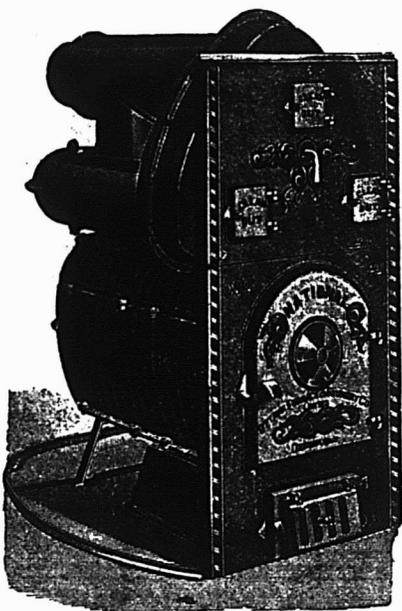
WINNIPEG,

TORONTO, Canada,

VANCOUVER.

THE GURNEY-MASSEY Co. Ltd., 385-387 rue St-Paul, Montreal.

Pourquoi pas ?



POURQUOI ne pas examiner les mérites des Fournaises à Air Chaud "National" pour le chauffage de la maison, soit au bois, soit au charbon ?

C'est une question intéressante

Nous vous dirons comment vous assurer la **Santé** et le **Confort** à la maison, et cela, avec la plus grande **economie** et le **moins de trouble**.

ECRIVEZ-NOUS DONC AUJOURD'HUI MEME.

Fabricants des Poeles de Cuisine et Fournaises "Standard".

OTTAWA FURNACE & FOUNDRY COMPANY, Ltd.

OTTAWA, ONT.



voir, on n'obtient d'elle qu'une lumière faible et d'un aspect rougeâtre désagréable. Il est vrai qu'alors sa durée est de beaucoup prolongée.

Avec le temps, l'intensité lumineuse de la lampe subit une certaine diminution, par suite du phénomène d'évaporation lente du carbone dans le vide et de l'obscureissement des parois signalé plus haut. Si l'on admet 1000 heures comme durée extrême d'une lampe à incandescence, le consommateur d'électricité aura tout intérêt à ne pas trop laisser vieillir ses lampes. Le problème économique du choix des lampes et de la détermination de l'époque la plus opportune pour leur remplacement, doit tenir compte à la fois de cette perte de lumière avec le temps et de cet autre fait qu'une lampe un peu survoltée donne beaucoup plus de lumière pour une même dépense d'électricité, en même temps que sa durée diminue.—B. C.

LE DANGER DES COURANTS ELECTRIQUES

Où commence, où finit — avec une plus ou moins forte secousse — le danger de mort par les courants électriques? Cela est fort intéressant à savoir pour tout le monde, dit M. Max de Nansouty, alors que les câbles électriques, les fils, les rails, les plots nous enserrant, de plus en plus, dans un inextricable réseau.

En thèse générale, comme on pouvait s'y attendre, le résultat final dépend beaucoup du tempérament de l' "électrocutable". Sans aller jusqu'à prétendre que l'on ait "le courant que l'on mérite", il est certain que le même choc électrique aura une action toute différente, selon qu'il s'applique intempestivement à vous ou à votre voisin.

Le professeur Prevost et le docteur Battelli, physiologistes connus, ont fait quelques expériences instructives à ce sujet, non pas *in anima vili*, mais sur des animaux.

Tous les animaux soumis aux courants électriques de haute tension, à partir de 2500 volts, meurent par suite des troubles du système nerveux et de l'arrêt de la respiration: ils sont stoppés. Mais le cœur continue à battre et avec la respiration artificielle et la traction rythmée de la langue on peut les ranimer.

Avec les modestes courants à basse tension, vers 40 volts, le système nerveux est peu affecté, et l'animal continue à bien respirer; mais c'est le cœur qui ne va plus et qui se décroche: il cesse de battre, ou bien il se livre à des mouvements désordonnés. Le chien et le cobaye, ou cochon d'Inde (il ne fait pas bon d'être cobaye à notre époque) meurent ainsi de paralysie lorsqu'on les électrocute à basse tension: ils s'éteignent sans souffrance apparente et sans phrases, mais irrémédiablement; on n'a trou-

vé aucun autre moyen de les sauver, chose paradoxale, que de rétablir les battements du cœur arrêtés par le courant à basse tension en faisant traverser le corps de l'animal par un courant à haute tension!

Mais alors on est entre deux dangers, la paralysie du cœur et l'asphyxie; et pendant que l'on fait au sujet les honneurs de la haute tension, il convient de lui pratiquer énergiquement la respiration artificielle concomitante; cela n'est point aisé à réaliser dans bien des cas, comme on peut le penser.

La conclusion simple et immédiate de ces recherches, c'est qu'il faut prendre les précautions les plus grandes dans l'approche et le manement des courants électriques, à basse ou haute tension. La prudence est plus que jamais, en cette matière imparfaitement connue, la mère de la sûreté.

Par une lettre datée du 27 juin, la Peck Rolling Mills Co. Ltd. informe le commerce du décès de son vice-président et directeur-gérant, M. James H. Peck, décédé à Montréal, le 9 juin, et ajoute que la position rendue vacante par la mort du regretté M. Peck a été dûment remplie et que les affaires de la compagnie continueront comme par le passé.

Nous croyons savoir que la position dont il est question a été acceptée par M. Esmonde Peck, fils du défunt.



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à vendredi, le 31 juillet, inclusivement des soumissions pour la superstructure du pont en acier sur la branche Nord de la rivière Ottawa, à Portage du Fort, comté de Pontiac, Qué., lesquelles devront être cachetées, adressées au sous-igné et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "soumission pour le pont de portage du Fort."

On peut consulter les plans et devis au bureau de M. H. A. Gray, ingénieur des travaux des havres, Ontario, bâtisse de la "Confederation Life." Toronto; au bureau de l'ingénieur résident, chambre 411, banque des Marchands, rue St-Jacques, Montréal; ainsi qu'au ministère des Travaux publics, à Ottawa.

Les soumissions devront être libellées sur les imprimés que le département fournit à cette fin et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque de deux mille piastres (\$2,000.00), à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Le chèque dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées sera remis. Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
FRED. GÉLINAS,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, 30 juin 1903.

N. B.—Le département ne reconnaît aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

Personnel

M. W. W. Near, autrefois secrétaire de la Pillow and Hersey Mfg Co., vient d'accepter une position à la Page, Hersey Mfg Co. de Guelph, Ont.



LES BORNES-FONTAINES A INCENDIE

— DE —
KERR

— ET —
ROBINETS DE VANNES

Sont Les Meilleurs

Ecrivez-nous pour les prix

The Kerr Engine Co, Ltd

(2) WALKERVILLE, ONT.

J. T. WING & CO.,

Windsor, Ont.

MANUFACTURIERS DE

Métal au Graphite pour Grandes Vitesses de J. T. WING.

Il n'y entre rien d'inutile. Aucun ingrédient utile n'est laissé en dehors. Si votre marchand ne peut pas vous le fournir, envoyez-nous l'ordre directement. **Fabriqué au Canada.**

Prix: 16 cts la livre.

MESS. J. T. WING & Co.,
Windsor, Ont.

Amherst, N.E., 6 jan. '03

MESSIEURS.—En réponse à votre estimée du 2 courant, nous avons essayé l'échantillon de métal, reçu de vous, avec de bons résultats.

Veillez trouver inclus notre commande pour une tonne et la première expédition est requise immédiatement vus que nous attendons son arrivée. Vos dévoué,

RHODES, CRRAY & Co., LTD.,
par Geo. T. Douglas.

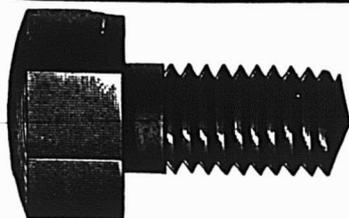
J. T. WING'S HIGH SPEED GRAPHITE-BABBITT METAL WINDSOR ONT.

THE JOHN MORROW MACHINE SCREW CO.

Manufacturers of Limited

Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales fraisées, Tenons pour engins, etc Ecrous découpé à froid dans toutes les variétés de finition.

INGERSOLL, Ont.



The Good Roads Machinery Company, Limited, Hamilton, Canada.

Brise-Pierres, Elévateurs, Cribles rotatifs, Machines à enlever la boue, Machines à dresser les routes, Rouleaux, Wagons à étendre le Macadam, Charrues pour les chemins, Engins Automobiles et Stationnaires, Grattes à Roues et Dragues.

Seuls détenteurs du droit de manufacturer et de vendre au Canada les

Machines "CHAMPION" pour faire les chemins.

**GOOD ROADS
MACHINERY CO**
HAMILTON CANADA.



JOHN CHALLEN, *Président et Gérant général.*

LES MACHINES "CHAMPION" SONT ACTUELLEMENT EN USAGE DANS TOUTES LES PROVINCES DU DOMINION

THE GOOD ROADS MACHINERY COMPANY, Limited, HAMILTON, CANADA.

T. A. MORRISON & CO., 204 St-Jacques, Montréal, Agents pour la Province de Québec.

ECLIPSE TOTALE

DES

MACHINES A GAZ ACETYLENE

DE L'ANCIEN SYSTEME

Le Bicarbure d'Hydrogène produit par l'appareil SICHE

ne présente aucun des

Dangers ou désagréments de l'Acétylène

Pas de Saleté, pas de Gazomètre, pas de Poches, pas de Boîtes à Emmagasiner, pas de "Spider Legs", pas de Compteurs, pas de Régulateur, pas de Poids. Aucun embarras d'aucune sorte. Il n'existe pas de compteur à gaz acétylène qui mérite confiance.

Nous construisons des appareils de toutes les dimensions, depuis le petit appareil stéréoscopique jusqu'à la grande installation d'appareils convenables pour municipalités. Ils n'y a rien de trop insignifiant ou de trop considérable pour SICHE.

POELES DE CUISINE AU CARBURE, BRULEURS, Etc., en magasin.

Nous avons en stock des appareils moyens et petits. Les grands sont faits sur commande.

GEO. H. MAURER, Bureaux et Salles d'Echantillons : 141b Rue BLEURY, MONTREAL.
PHONE MAIN 4021.

Demandez le Catalogue contenant des lettres provenant de personnes qui font usage de gaz SICHE.

LE VER A CIRE

Dans la rivière Anning, il existe un arbre étrange que les Chinois ont baptisé, dans leur langage emphatique, l' "arbre qui claque comme une puce", mais qui est plus connu en termes botaniques sous le nom latin de "Ligustrum lucidum" [sorte de troène].

C'est au printemps qu'il faut observer cet arbre; on voit alors l'écorce de ses branches et de son tronc se recouvrir de petites excroissances grosses comme un petit pois, et, si l'on coupe une de ces excroissances, on y trouve une masse que, au premier abord, on prend naïvement pour de la farine, mais qu'un second examen plus attentif fait reconnaître pour des myriades d'oeufs d'un insecte particulier nommé le "ver à cire blanche".

Aussi, dès la fin du mois d'avril, les Chinois qui ne laissent rien perdre et ont toujours tiré parti de tout, font la récolte de ces excroissances qu'ils mettent en petits sachets de 8 onces environ et qu'ils portent au bourg de Chiating, où se tient le marché de cette bizarre industrie.

A Chiating, ces sachets sont défaits et l'on réunit les excroissances contenant les insectes à cire par vingtaines dans des petits sacs faits en feuilles et percés d'une infinité de trous, puis ces sacs sont suspendus aux branches d'un arbre spécial, catalogué sous le nom de "Fraxinus chinensis", dont les habitants ont fait de

véritables plantations tout autour du bourg de Chiating. Ce "Fraxinus" est le nourrisseur comme le "Ligustrum" a été le pourvoyeur. Il faut généralement quinze jours aux larves pour accomplir leur transformation; après quoi, devenues des insectes parfaits, elles abandonnent les pseudo-cocons hospitaliers pour aller s'installer sur l'arbre que les "cericul-teurs" chinois leur ont réservé.

Dès lors, les femelles se mettent à pondre des oeufs, et, pour les mettre à l'abri de tout vandalisme, ces mères prévoyantes les cachent sous l'écorce qui se recouvre également d'excroissances.

Mais ce n'est pas tout, car, de leur côté, les mâles, collaborant à l'oeuvre préservatrice, sécrètent une matière grasse dont le dépôt arrive, en moins d'un mois, à former un enduit épais de 2 à 2-1-4 pces et qui laque le tronc de l'arbre, aussi bien que les branches, d'un vernis brillant et résistant.

Cette matière n'est autre que de la cire blanche, et les Chinois se mettent alors à la recueillir.

Pour ce faire, ils grattent l'écorce à l'aide de couteaux lorsqu'il s'agit du tronc; quant aux branches, ils les coupent tout bonnement et les jettent dans l'eau bouillante qui fond la cire et la réunit en une couche épaisse qui se dépose à mesure que l'eau se refroidit.

Les Chinois retirent de cette industrie 50c à 60c par lb et cette cire — disent les

spécialistes—vaut parfaitement la cire de nos abeilles.

Ces renseignements, bizarres au premier abord, sont authentiques et ont été livrés à la connaissance du monde savant par un consul américain qui, intrigué du manège des Chinois, a voulu savoir de quoi il retournait; nos lecteurs peuvent se rendre compte qu'il n'a point perdu son temps.

Qui sait si nous ne pourrions pas acclimater ce ver à cire tout comme nous avons acclimaté le bombyx, également chinois?

En tout cas, ce consul a envoyé tous les renseignements à son gouvernement, et il est certain que les Yankees ne vont pas attendre pour expérimenter cette industrie chinoise. Ch. MENSUEL.

La Mecque de l'Amateur de Sport

Il n'y a pas dans tout l'hémisphère occidental, une région plus favorable à l'existence en dehors et à l'exercice des sports que la région des fameux lacs Muskoka dans les Hautes Terres de l'Ontario, à environ 100 milles de Toronto. Le canotage est un des nombreux plaisirs offerts aux touristes dans cette région. Le Grand-Tronc vous y conduit à travers les paysages les plus grandioses du monde, avec toutes les aises et tout le confort du chez soi à bord de ses chars somptueux.

De jolis pamphlets contenant la description de ces sites enchanteurs sont adressés gratuitement sur demande adressée à M. J. Quinlan, D. P. A., Grand-Trunk Ry System, Montréal.



FABRIQUE AU CANADA

Injecteur Automatique

CODETS A HUILE ET A GRAISSE, "CAGE" A EAU.

Penberthy Injector Co. Limited
WINDSOR, ONT.

LOTS à bâtir dans la plus belle et la plus saine localité de la ville. A Vendre à BON MARCHE.

A. & H. LIONAIS

PROPRIETAIRES

25 Rue Saint-Gabriel
MONTREAL

QUELQUES FAITS

AU SUJET DES

TORDEURS

Un tordeur n'est pas un jouet: Il est construit pour accomplir un travail, et il doit être construit en conséquence. Le linge mouillé met à une rude épreuve le tordeur, de même que les rouleaux s'usent à cet usage.

Et le caoutchouc de pauvre qualité et mal soudé à la monture du rouleau est sans utilité.

Nos rouleaux sont vulcanisés directement après la monture du rouleau et nous n'employons que la meilleure qualité de caoutchouc.

Nous ne pouvons pas nous exposer à fabriquer un tordeur inférieur.

MM. LES MARCHANDS DE FER: essayez une commande d'essai chez nous.

CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO.

LIMITED

105 à 111 Adelaide West,

TORONTO.

UN EXPLORATEUR AU KLONDYKE

M. Loïcq de Lobel s'est embarqué à Liverpool en 1898, au mois d'avril, et se rendait à Montréal, qu'il choisissait de préférence, à cause des tracasseries douanières qu'on rencontre, paraît-il, aux ports américaines.

— Mon but, nous dit M. de Lobel, était de me rendre dans le Youkon par Glenora, Telegraph Creek et le lac Teslin. Bref, j'étais à Vancouver le 10 mai, où nous complétions notre équipement et nos approvisionnements... car il faut que je vous dise que je voyageais avec ma femme, mes deux filles et mes deux fils, et qu'ils ne voulurent pas rester à Vancouver, comme je le leur demandais... afin d'attendre mon retour.

Le voyage ne fut pas banal, nous dit l'explorateur.

Nous le croyons sans peine.

Examinons hâtivement, en compagnie de M. de Lobel, l'itinéraire qu'il a suivi et les aventures qui ont émaillé la route et rompu sa monotonie.

Jusqu'au lac Bennett, les bagages furent portés à dos d'hommes; puis il fallut prendre la route lacustre, mais avant, laissez-moi vous dire que M. de Lobel rencontra une ville en toiles — c'est-à-dire composée de tentes — et qui s'appelait *Liarville* (ou ville des menteurs) dans sa partie riveraine du lac. Cette ville de

tentes n'est pas Lindeman — toile aussi — mais bien Bennett, elle-même, qui a donné son nom au lac.

Nous demandons à M. de Lobel de nous dépeindre un peu la route qu'il a suivie jusqu'au lac Bennett et que tout le monde ne connaît pas...

— C'est juste, d'autant plus qu'à cette époque, la route était terrible, mais en même temps elle était pittoresque.

"Je vous dirai donc que le 14 mai, c'est-à-dire 4 jours après notre arrivée à Vancouver, nous embarquons, ma famille et moi, sur l'*Islander*, petit steamer occupé par 250 hommes de troupe qui allaient renforcer la police du Youkon.

"Une seule cabine existe à bord, et quelle cabine!... elle est réservée aux dames; aussi nous couchons mes fils et moi sur le pont, comme des émigrants, mais le spectacle nous dédommage amplement car le chenal est splendide et nous passons entre deux rangs de fjords merveilleux.

"Le 17 mai, nous étions à Mangel, ancienne ville d'Indiens, où 3 blancs ne s'étaient pas vus avant 1897; lors de mon arrivée, Wrangel était bâti en bois, sur pilotis; campée sur une colline boisée... américaine, et composée de beaucoup de blancs et de peu d'indiens. Malheureusement, ce n'était pas ce qu'il y a de mieux dans la race de Japhet; on y as-

sassinait pour 4 bits [4 fois 75 centimes], et il était dangereux de sortir après sept heures du soir... enfin les consciences s'y achetaient de 5 à 10 dollars.

— Avez-vous vu beaucoup d'Indiens... comment dirais-je? des vrais Indiens, sauvages et primitifs dans la nature sauvage et primitive.

— Les Indiens que nous avons rencontrés portaient le costume européen, et leurs femmes apportaient un seul changement au costume de nos femmes, c'est-à-dire qu'elles remplaçaient le chapeau par un grand châle.

"Ces Indiens sont plutôt petits, larges de carrure, avec des cheveux plats et luisants et une peau cuivrée. Leurs habitations sont construites comme celle des blancs et tenues très proprement; ils vivent de leur pêche et plus d'un se trouve dans une très large aisance.

"Enfin" nous quittons Wrangel le 19, sur le *Stratheoux*, bateau à fond plat, mû par une grande roue à palettes tenant lieu d'hélice; ce steamer faisait son premier voyage, et, comme il avait été frété pour la police de Yukon, nous passâmes encore notre temps sur le pont, malgré le froid et la pluie... Mais le spectacle était très beau, notamment celui des glaciers se déversant dans le Stikine-River, au nombre de plus de 300."

A Glenora, ville également en tentes,

VERNIS et JAPANS
SUPERIEURS . . .

McCASKILL,
DOUGALL
& CO.,

Fabricants

Vernis Standard pour Voitures
" " " Bateaux

BUREAUX :

161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,
Boston, Mass., U.S.A. Montréal, P.Q.

Avez-vous des Barils

A VENDRE ?

NOUS RACHETONS les bons
barils de chêne sain ayant
contenu de l'huile de Lin,
Térébentine, Vernis et
Huile à machines . . .

Nous manufacturons l'

HUILE DE LIN
CRUE et CUITE



"GARANTIE PURE"

CANADA LINSEED OIL MILLS, Ltd.
MONTREAL.

commence le voyage pédestre; inutile de chercher à se procurer des chevaux, ils ont été réquisitionnés pour la troupe qui doit partir en avant, frayer un passage à coup de hache. En dépit de sa situation boréale, Glenora jouit d'une chaleur accablante — du moins, le 25 mai 1878 (29°) et le 25 (38° cent). Aussi les moustiques y sont terribles et causent des abcès empoisonnés.

La pomme de terre, l'orge, le blé, l'avoine y prospère très bien;... il n'en est pas de même du service des ponts et chaussées, et nos explorateurs doivent — ne pouvant plus marcher — reprendre la route fluviale et pénétrer dans le Youkon par la terrible passe de Chilkout. Un steamer, le *Glenore* suit le véhicule.

— "Il va s'abîmer contre un rocher, et il a son bastingage et une partie de son avant brisés, me dit M. de Lobel qui ajoute: — "Cet accident a failli coûter la vie à un des miens."

— Pourriez-vous nous dire quelque chose de cette passe de Chilkout, si terrible, avant de pousser plus loin.

— Précisément, j'allais y arriver, car je passe rapidement sur le reste du voyage: Juneau, Skagway, etc.

"La passe de Chilkout, c'est la route la plus courte, ce qui vous explique pourquoi on s'en servait malgré sa terrible renommée. Depuis des générations, les Indiens Chilkouts l'utilisent pour pénétrer sur le territoire du Youkon; les avalanches y sont nombreuses, et lors de mon arrivée à Dyla (1), trente tombes toutes fraîches rappelaient l'issue fatale d'une récente avalanche.

"Mais aujourd'hui, les voyageurs trouvent un câble aérien auquel des petits wagonnets suspendus transportent leurs bagages et leurs provisions au delà du Chilkout.

"Sur la route, de nombreux cadavres de chevaux en décomposition empuantissent l'atmosphère d'une épouvantable façon. Un sentier à peine tracé, pénible, monte, à travers les roches, pendant 10 kilomètres. Là commence, du reste, la route rocheuse qu'il nous fallut gravir à la façon des chats. Et toujours des chevaux morts jalonnent le chemin; à Scoules, nos chevaux ne peuvent aller plus loin... Plus loin, c'est le lac Cratère qui est la véritable source des Youkon... Puis... après une traversée en mauvais canot, nous arrivons enfin à Bennett."

C'est en quittant cette ville que M. de Lobel a pu juger de l'honnêteté d'un industriel américain, en même temps que lui et sa famille ont failli terminer tragiquement leur exploration. Un bateau déclaré *excellent* et qui fit eau de toutes parts, à la première embardée, s'enlisa sur le lac Marsh et ce n'est qu'au prix de dangers, et aussi de craintes, que les voy-

ageurs purent sortir sains et saufs de cette terrible aventure.

— Dans ces heures difficiles, dit M. Loïcq, ma femme et mes jeunes filles ont montré un courage extraordinaire, et je vous avoue qu'en maintes circonstances leur exemple a décuplé nos forces.

"Bref, inutile de vous raconter, étape par étape, mes voyages, sachez seulement qu'à force de ténacité et de courage, nous sommes arrivés à l'*Eléphant-Blanc*, c'est-à-dire à Dawson City; c'était le 7 août.

— Voudriez-vous nous parler un peu de Dawson, M. de Lobel? puisque vous y séjournerez encore... quoique étant à Paris...

— C'est-à-dire que j'y avais conservé ma "cabine", mais j'ai reçu précisément ces jours derniers une lettre m'annonçant que le feu l'avait consumée... mais cela ne m'empêchera pas d'y retourner.

"Pour en revenir à ce que vous voulez bien me demander, je vous dirai que la Dawson d'aujourd'hui n'a plus rien de commun avec la Dawson-city d'il y a seulement cinq ans, d'autant plus que le feu éclate à chaque instant dans la ville, que les maisons y sont en bois, qu'une en enfle plusieurs, et qu'à force de reconstruire les maisons, ce ne sont plus les mêmes, nulle part... Ces habitations proviennent des arbres des forêts déjà incendiées, elles sont primitives et pas très confortables.

"Les interstices existant entre ces troncs d'arbres sont bouchés avec de la mousse, des chiffons, de l'argile (quand on peut en trouver), et pourtant l'explorateur nous vante le confort de sa "cabine" vous voyez qu'avec un peu d'initiative, du goût et des ressources, on peut arriver à se constituer un "home" confortable et agréable. En 1897, quelques diggers avaient bâti des huttes plus ou moins spacieuses, des "Log-cabines"; et cette petite agglomération s'appela Dawson; aujourd'hui, les log-cabines ont, pour la plupart, fait place à des magasins presque splendides et qu'éclaire l'électricité: et sur le Yukon court toute une flotte de bateaux à vapeur qui vont du détroit de Behring jusqu'au White-Horse en passant par Dawson.

— Et le climat, sous cette latitude, est-il terrible? demandons-nous à M. de Lobel, cependant qu'un grand et magnifique chien blanc vient gambader dans le cabinet de travail de son maître.

— Regardez bien cette jolie bête, nous dit M. Loïcq de Lobel; c'est un chien que j'ai ramené du Klondyke, et tout à l'heure, j'aurai à vous entretenir de ces utiles auxiliaires.

Et revenant à ma demande, M. Loïcq de Lobel me répondit:

— Le climat de Dawson est assez bizarre...

"Ainsi, en hiver, Dawson dort sous la neige et les eaux du Yukon sont gelées

jusqu'à 1 m. 50 de profondeur; les scieries éteignent leurs feux, et seul, se fait entendre — trop souvent hélas — le cri strident de la sirène annonçant un incendie [il y en a de 2 à 3 par jour en moyenne]; il fait nuit presque toute la journée, alors qu'en été, on peut lire son journal jusqu'à onze heures du soir. A la cime des montagnes, j'ai relevé des températures de 55° et même de 60°; la température moyenne est, dans la ville, de 40° à 45° centigrades, et ma foi, grâce aux fourrures et aux chaussures de feutre, on les supporte encore assez bien; je vous dirai même que l'air étant très sec, je supportai gaillardement des températures de 25° sous zéro, comme ici vous vous accommoderiez de 5 à 6°. Mais le hic, au Klondyke, ce sont les brusques variations qu'on relève journellement.

"Un exemple: un jour je notai 12°, le soir, il y avait 45°, et le lendemain, seulement 25°.

"Les nuits sont très froides, même en été, où je relevais couramment 12 et 15°, après avoir eu 35° au-dessus de zéro pendant le jour. Il y a deux ans, je reçus une lettre, m'annonçant que le thermomètre était descendu jusqu'à 60° au-dessous de zéro, et ce froid excessif avait causé une épidémie de rage chez les chiens, en même temps qu'une recrudescence de fièvre typhoïde.

Nous examinons des dents de morse, dont l'ivoire artistement travaillé, dénote du goût et des dispositions remarquables chez les artistes qui en sont les auteurs.

— Ce sont des travaux d'esquimaux, explique l'explorateur.

Il y a des vues de log-cabines, celle de M. de Lobel entr'autres, luxueusement aménagée, près de grandes étendues de neige quel contraste! où des fourmillères humaines évoluent. Ici, c'est la passe de Chilkout, avec son interminable ascension. Un long ruban noir, — une armée de mineurs — semble une barre un peu ondulée, qui va de bas en haut de la montagne.

— Voici un chemin de fer... sur pilotis... avec un tunnel; c'est une voie ferrée qui transporte les voyageurs depuis Skagway jusqu'au White-Horse [à travers la chaîne de la White-Pass], où le bateau les descend à Dawson-City. Auparavant, il fallait prendre ces fameux rochers de la Tchilkout, où ses terribles avalanches ont fait périr tant de malheureux mineurs qui couraient à l'or et n'ont rencontré que le trépas.

Nos yeux s'arrêtent à ce moment sur un traîneau attelé de plusieurs chiens, et M. de Lobel nous explique que c'est un traîneau de la poste, un "dog-team": ce service se fait assez régulièrement, bien entendu, et il n'est pas rare de constater la perte d'un courrier par suite d'accident.

Nous
Prêtons absolu-
ment
sans intérêt.

ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ

Une Propriété, Maison ou Ferme, et **PAYEZ COMPTANT.** Nous vous fournissons pour cela
tour l'argent nécessaire,

Remboursable
dans 20 ans ou
moins.

ABSOLUMENT SANS INTERET

Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans
tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode
d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre
Pamphlet; adressez gratuitement sur demande.

Capital :
\$250,000
Payé.

Verret & Drolet, Agents,
104 rue St-Jean, Québec.

LA CIE DE PRET ET D'EPARGNE,

Tel. Bell Main 3394.

A Responsabilité Limitée.

20 RUE ST-ALEXIS, MONTREAL, CANADA.

A. MILLETTE,

Sec.-Trés. et Gérant.

Pouvoir d'émettre
\$1,000,000
d'Actions.

Les Scies de Haut Grade en Acier-Argent

DE **ATKINS**

Sont les plus fameuses que l'Argent, l'Expérience et
l'Habilité soient capables de produire.

Il n'y a pas de stock bien complet où elles ne
figurent pas. Elles sont faciles à vendre. Chaque
scie est garantie.

DEMANDEZ CATALOGUE ET PRIX.

H. P. HUBBARD, Agent de Vente au Canada.

Bureau de Toronto: 30 Front St. E.

TEL. MAIN 1396.



E. C. ATKINS & CO.

Incorporés

Manufacture et Bureau Principal: INDIANAPOLIS, Ind., E.U.A.

Un
Placement
de
Pere
de
Famille.

Si vous avez quelqu'argent à placer et que, en bon père de famille,
vous recherchez un placement à la fois **sûr** et **avantageux**.

Achetez

DES

Lots à Batir à DeLorimier

Cette belle, pittoresque et salubre municipalité prend un dévelop-
pement rapide et merveilleux. Les immenses travaux du C. P. R.,
la manufacture McCready attirent dans ces parages des centaines
de familles d'employés qui, à leur tour provoqueront l'ouverture
de magasins en tous genres.

La propriété ne peut qu'augmenter continuellement de valeur.

Demandez nos conditions qui sont des plus
faciles, et à la portée de tout le monde.

A. & H. LIONAIS, Prop., 25, rue St-Gabriel.

Des traîneaux à chiens et des traîneaux à chevaux transportent les diggers sur les creeks où s'extrait l'or. Remarquez l'attelage des chiens; l'attelage se fait presque toujours en flèche.

— Volontiers. C'est une ligne qu'ils se sont complus à tracer, et qui prétend définir, d'une façon précise, la position topographique des gîtes aurifères; ce serait une erreur de le croire, car j'ai trouvé dans mes explorations, à 350 kilomètres au nord de cette Gold-Belt, des gîtes aussi riches que ceux qu'on exploite autour de Dawson. De plus en descendant le Yukon jusqu'au détroit de Behring, j'ai constaté les mêmes dépôts, non seulement en placers, mais aussi en quartz aurifères, dans l'Alaska de l'United States.

— Pour terminer, monsieur de Lobel, voudriez-vous nous dire quelques mots sur le Trans-Alaska-Sibérien, dont vous fûtes, je crois, le promoteur, et qui reliera d'une façon si heureuse le réseau canadien-américain au réseau sibérien.

A ces mots, l'explorateur s'anime, joyeux, car il s'agit d'une oeuvre qu'il a mise au monde, pour laquelle il bataille depuis quelques années, et qui a rencontré des ennemis, même en France.

— Le Trans-Alaska-Sibérien, nous dit-il, traversera le détroit de Behring, et voici justement mon fils M. de Lobel nous présente un grand jeune homme à l'air décidé, qui, seul, a osé se risquer dans un canot pour exécuter des travaux de

sondages; il faut vous dire qu'il y a péril mortel à vouloir naviguer sur le détroit à la rencontre de la houle de l'Océan Boréal et de celle du Pacifique; mon fils est cependant resté une heure à ce poste dangereux, et je ne crois pas qu'il est beaucoup d'hommes qui puissent se vanter d'en avoir fait autant.

— En quelle année avez-vous conçu le grandiose projet de réunir Paris à New-York par terre?

— Au résumé, Dawson est habitable?

— Oui, puisque j'y habite, mais il y a trois fléaux: le jeu d'abord, la fièvre typhoïde et le scorbut, qui y règnent en permanence. J'ajouterai même que les eaux contaminées du Yukon ne sont pas étrangères à la fièvre, car les habitants ne prennent pas la peine de les filtrer.

— Pourriez-vous nous dire ce que les géologues appellent Gold-Belt, la ceinture de l'or?

— Mais en 1898 même; dès que je fus sur place, je vis la possibilité d'un grand chemin de fer traversant l'Alaska depuis sa frontière [au 141°] jusqu'au 168° sur les rives du détroit de Behring qu'il franchissait — par un tunnel — pour continuer ensuite sa route à travers les steppes sibériens de façon à se raccorder au Transsibérien à Irkoutsk.

Et l'explorateur, tout à la grandeur de son projet, s'anime et nous parle de toutes les vicissitudes de la première heure, des concurrences déloyales, des jalousies

naissant chaque jour, puis le projet s'imposant un jour, l'Amérique et la Russie, particulièrement intéressées à la réussite du projet, prodiguant leurs sympathies à l'auteur d'un projet qui ne pouvait que leur être profitable.

— Et la France? demandons-nous.

— La France, mais dans cette affaire, elle aura la plus belle part; au Klondyke, à Behring ou ailleurs, on ne pourra prendre le train sans se dire que c'est une oeuvre française, toute française.

— Pour terminer, conclut M. de Lobel, laissez-moi vous dire que pour ceux que n'effraient pas les difficultés de la route, et du climat, le Klondyke et l'Alaska sont des pays d'avenir, surtout pour ceux qui auront un autre idéal que les mines d'or: les commerçants, par exemple, qui voudraient y introduire les produits de la France, et d'autres qui pourraient grandement trouver là des débouchés. Qu'ils n'hésitent pas à faire quelques sacrifices, ils les recouvreront, et en travaillant ainsi à développer les ressources du commerce français, ils travailleront à leurs ressources personnelles.

C'est sur ces mots bien patriotiques que nous quittons M. Loïc de Lobel.

G. BERTRAND.

[A Travers le Monde].

Le Canada Hardware Co. offre une ligne complète d'égoïnes Atkins.



Nous manufacturons toutes sortes de

**Fournaises à Air Chaud
Bouilloires à Eau Chaude,
Fournaises, Poêles de Cuisine,
Ustensiles de Cuisine en fonte.**

CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.

Agent de Montreal : F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

CUIRS FINS et CUIRS DOMESTIQUES

Fournitures pour Cordonniers

Ce département est sous la direction de
M. OVILA POIRIER, un expert dans sa ligne.

Empeignes, Guêtres, Jambières, etc.

Ce département est sous la direction d'un autre
expert : M. TELESPHORE AUGER.

Garnitures de Harnais, Cuirs en tous genres pour Harnais, Outils de Selliers

Assortiment très complet.

Voyez notre stock et comparez nos prix, avant de
placer vos commandes.

Hector Lamontagne & Cie

292, rue St-Paul et 133, rue des Commissaires,

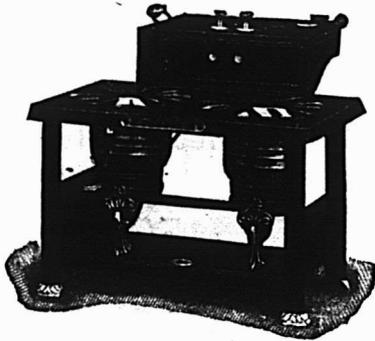
MONTREAL

Le poêle à l'huile "Standard"

SANS MÈCHE

EST RECONNU COMME ETANT LE MEILLEUR SUR LE MARCHÉ

FLAMME BLEUE SEMBLABLE A CELLE DU GAZ.



Pas de fumée
Pas d'odeur
Pas de mèche

Bruise la gasoline ou l'huile avec un égal succès.

Pour la variété des grandeurs, style, le fini et la durabilité, ils n'ont pas d'égaux.

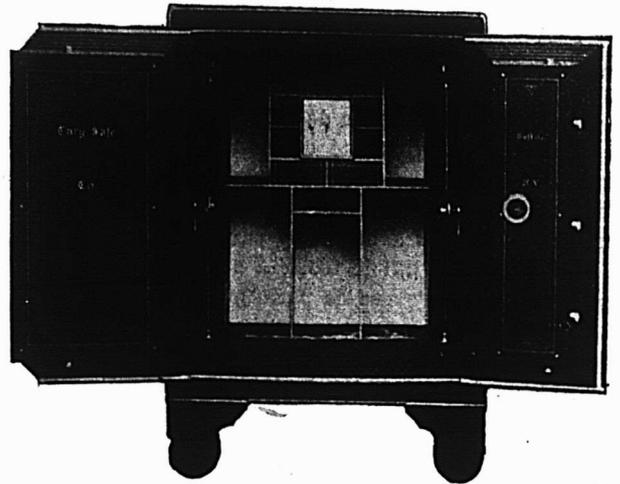
The

Thos. Davidson Mfg. Co.

MONTREAL.

Ltd.

L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE DU MONDE



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut être des milliers de dollars, parce que vous n'aurez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourrelets avec garniture en asbestos est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions correctes, écrivez à

FORD & FEATHERSTONE,

10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

VERNIS A

Chaussures Whittemore

Le "STANDARD" du Monde

Les plus anciens et les plus grands Manufacturiers de Vernis a Chaussures du Monde.



"Gilt Edge"

Le seul Vernis pour Chaussures de Dames qui réellement contienne de l'huile. Assouplit et conserve. Donne un magnifique poli. Une fois essayé toujours employé. La plus grande quantité. La plus belle qualité. Vernit sans brosser, économisant ainsi temps, travail et brosses.

En vente chez tous les Epi-ciers en Gros.

Maison Fondée en 1889

Médaille d'Or à l'Exposition de Paris 1900

Sellerie Moderne !!

La plus grande Manufacture du genre au Canada

A. Lamontagne & Co. limitée
1902 RUE NOTRE DAME

Fabricants et Importateurs

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

HARNAIS, SELLES ET ATTELAGES DIVERSES

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux: Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

Edifice Balmoral,

1902 RUE NOTRE-DAME,

MONTREAL.

L'ELECTRICITE DU PAPIER

Il vient de se produire un curieux phénomène électrique, dans une fabrique de papier paraffiné. On sait que ce papier se prépare très facilement en faisant passer du papier de soie dans de la paraffine liquide. Pour faire cette opération en grand et d'une manière continue, on dispose une bobine de papier de soie sur un axe tournant, à proximité d'un bain de paraffine. Le papier en se déroulant trempe dans le bain, puis remonte sur un cylindre tendeur après avoir passé entre deux lames sécheuses qui le frottent sur les faces et enlèvent l'excès de paraffine. Puis il parcourt horizontalement un certain espace, rejoint un tambour finisseur et va s'enrouler à l'extrémité de l'appareil à l'état de papier paraffiné sur une bobine semblable à la première.

Or, dès la mise en train de cette fabrication, on constata que les ouvriers qui passaient à proximité de la bande de papier paraffiné ressentaient des secousses électriques: leurs cheveux se dressaient sur leur tête et ils pouvaient avec le doigt tirer des étincelles de la bobine sur laquelle le papier s'enroulait.

On s'aperçut alors que l'ensemble de l'appareil constituait tout simplement une grande machine électrique dans laquelle l'électricité statique se développait par le frottement continu du réchaud sur les deux faces isolantes du papier enduit de paraffine. Dès lors, pour faire disparaître les inconvénients de cette production insolite d'électricité, il a suffi de disposer sur le passage du papier, au sortir du séchoir, un large peigne métallique relié au bâti de la machine et par lequel s'écoule le flux électrique produit.

JOURNAL DE LA JEUNESSE.— Sommaire du 27 juin 1903. — La Fée des Iles. — Les Campaniles d'Italie. — Faire et voir faire, cela fait deux. — Notre aînée. — Encore la tension superficielle.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$4.40. Six mois, \$2.20. — Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

CLOTURE METALLIQUE DE LUXE DE PAGE



Jolie, durable et bon marché. Essentiellement convenable pour clôtures de division pour lots de ville, cimetières, vergers, etc. Se vend au détail à **20c. le pied courant**. A peu près la clôture la meilleur marché que vous puissiez faire. Ecrivez et demandez des informations complètes. Employez la clôture de Page pour fermes, ainsi que son tissu à Volaille.

La Page Wire Fence Co., Limitée
Walkerville Ont., Montréal, Qué., et St. John, N.B. 8a

Fournitures de Bureaux

Cabinets Classeurs,
Systèmes d'Index

à Cartes,
Systèmes de Ledger

à Cartes,

Cabinets en Métal
à l'épreuve du feu,

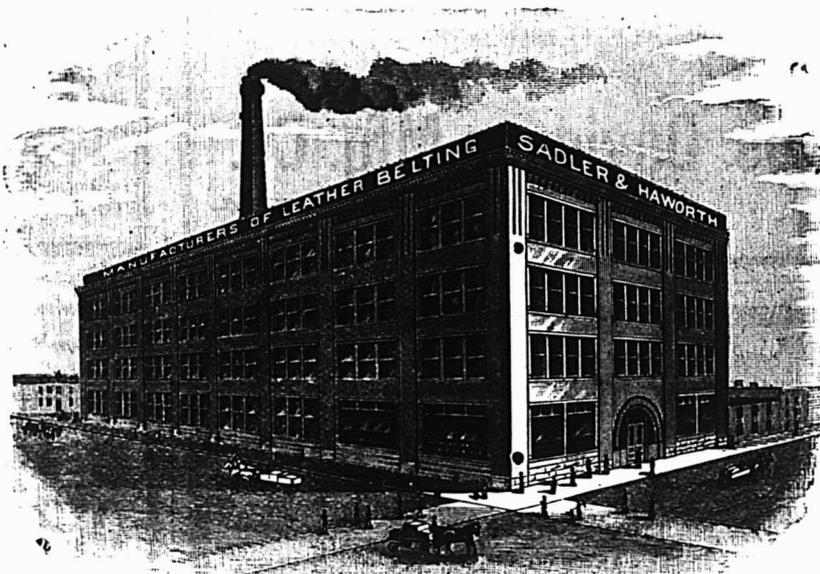
Pupitres Hauts,
Cabinets-Bibliothèques,

en Sections

The OFFICE SPECIALTY MFG Co., Limited

Succursale: 1744 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

Bureau Principal: 77 BAY ST., TORONTO



SADLER & HAWORTH, Manufacturiers de COURROIES EN CUIR
TANNÉ AU CHÊNE.

Marchands de Courroies en Caoutchouc et de Fournitures de toutes sortes pour Manufactures.

P. S.—Si votre fournisseur ne vend pas nos Courroies, adressez-vous directement à nous.

TORONTO: 9 Jordan St.

Coln William et Seigneurs, MONTREAL.

J. H. HANSON

REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour
PLOMBIERS, PELLES à NEIGE en ACIER, GLACIERES, POELES et FOUR-
NAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À
CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE
FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPECIALITÉS EN TOUS GENRES.

422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 9 JUILLET 1903.

Antimoine La lb..... 0 10	Articles en broche 2 1/2 p.c. de la liste.
Balances Warrens Standard, 40 p.c. " Champion, 50 p.c. Fairbanks Standard, 35 p.c. " Dominion, 55 p.c. " Richellen, 55 p.c.	
Barattes Revolving, monture en acier, No 0, 8.03 No 1, \$8.50; No 2, \$9.00; No \$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00 pour monture en bois, 20c de moins sur la liste ci-haut. Livraison de la manufacture 53 p.c., en magasin à Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou 3 p.c. 30 jours.	
Collets d'essieu, 65 p.c. de la liste.	
Blanc de Plomb Pur.....100 lbs 5 25 No 1..... " 4 87 1/2 No 2..... " 4 50 No 3..... " 4 12 1/2 No 4..... " 3 75 Decorators Special (pour usage extérieur) en paquets de 12 1/2 lbs, extra..... 1/2 c " 7 @ 10 " " 1 c " 3 @ 5 " " 2 c " 1 et 2 " " 2 1/2 c	
Escompte: par quantité d'une tonne en une seule livraison 10 p. c. et pour quan- tités moindres 5 p. c.	
Boulons et Noix Boulons à voiture Norway, (\$3.00) 55 p.c. " " carrés, (2 40) 55 p.c. " " ordinaires, 50 p.c. " " machine, 50 et 5 p.c. Tire-fonds, 70 p. c. Boulons à liasse, 65 et 5 p.c. Blanc de boulons, 50 et 5 p.c. Bolt Ends, 50 et 5 p.c. Boulons à charrue, 50 et 5 p.c. Noix, carrées, moins 3/4 c de la liste. Noix, hexagones, moins 3/4 c de la liste. Boulons à bandage, 66 1/2 p.c. Boulons à poêle, 67 1/2 p.c. Noix, en lots de 50 lb, 1/4 c par lb extra; pour moins de 50 lb, 1/2 c extra.	
Briques réfractaires Ecosaises.....le mille 17 00 22 00 Anglaises..... " 16 00 22 00	

Broche Acier fin pour embouteillage, matelas, ba- lais, sonnettes, etc., 17 1/2 p.c. sur la liste. Cuirve jaune..... 60 p.c. Copper (cuirve rouge)..... 60 " Broche galvanisée.	No 5.....le 100 lbs 3 70 " 6 & 8..... " 3 15 " 8..... " 2 50 " 10..... " 3 20 " 11..... " 3 25 " 12..... " 2 65 " 13..... " 2 75 " 14..... " 3 75 " 15..... " 4 25 " 16..... " 4 50 " 17..... " 4 95 " 18..... " 5 20
Poll, Brûlé et Hüllé. No 0 à 9,100 lbs 2 50 " 0..... " 2 56 " 11..... " 2 63 " 12..... " 2 70 " 13..... " 2 80 " 14..... " 3 90 " 15..... " 3 05 " 16..... " 3 20 Brûlé; p. tuyau...100 lbs 5 55 7 00 moins 10 p.c.	
A foin, en acier, Nos 13, 13 1/2 et 14; coupés de longueur, esc. 20 p. c. sur la liste.	
Broche barbelée Galvanisée.....le 100 lbs 2 80 " Plain twist..... " 2 80 " f.o.b. Cleveland, \$2.67 1/2 les 100 lbs pour moins d'un char et \$2.45 pour lot d'un char.	
Broquettes, clous, etc. Broquettes pour boîte à fromage, bleues 85 et 12 1/2 p.c. " vaille, noires et étamées 85 p.c. " à tapis, bleues, 90 et 15 p.c. " étamées, 80 et 20 p.c. " en brl, 40 p.c. " coupées, bleues, en dos. 80 p.c. " looses, 60 p.c. " Sûdes bleues et éta- mées, loose 80 et 10 p.c.	

Broquettes en dou sine, 75 p.c. de bou v... 85, 12 1/2 et 12 1/2 p.c. à qua s e farine, esc. 35 p.c. sur la liste. Clous de tonnelier, 40 p.c. sur la liste.	
Cable, etc. Best Manila..... Base lb. 0 14 1/2 British Manila..... " " 0 12 Sisal..... " " 0 11 1/2 L'atharn simple..... " " 0 11 L'atharn double..... " " 0 11 1/2 Jute..... " " 0 08 Coton..... lb. 0 14 1/2 à 0 16 1/2	
Canistres à Lait 40 p.c. de la nouvelle liste.	
Carvelles F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon- don, St-Jean et Halifax. Pressées 1/2 p. Esc. 20 p.c. 4 75 0 00 " 5-16 " " 4 50 0 00 " 7-16 " " 4 25 0 00 " " " " 0 00 3 80	
Chaines 3-16 No 6.....100 lbs 11 50 3-16 exact 5..... " 10 00 3-16 Full 4..... " 9 50 1/2 exact 3..... " 9 00 5-16..... " 7 50 " " " " 5 00 7-16..... " 4 30 " " " " 4 10 " " " " 4 00 9-16..... " 3 85 " " " " 3 70 " " " " 3 60 " " " " 3 55 " " " " 3 50	
En lot de char 10c de moins. Chaines à vache.....esc. 40 p.c. " fermant en dehors... " 65 p.c. Ferremens de chaîne à vache... " 35 p.c. Chaines à traits..... " 45 p.c. Jack Chain en acier, simple et double.....ex. 40 p.c. Jack Chain en cuirve, simple et double.....ex. 50 p.c.	
Chaudières galvanisées Patron Dufferin, la ds. 2 20 2 49 2 80 Cuvettes galvanisée.. 0 00 0 00 0 00	

Ciment Américain..... baril 2 20 2 40 Canadien Portland..... 1 90 2 25 Anglais..... " 2 15 2 35 Belge..... " 1 70 1 95 Allemand..... " 2 25 2 40 Hydraulique Canadien... 1 35 1 60	
Ciseaux B. & W. nickelés esc. 60 p.c. Seymour's, esc. 50 et 10 p.c.	
Ciseaux de Charpentier Socket, Framing & Firmer Warnock, 70 p.c. P. S. & W., extra, 80, 10 et 5 p.c.	
Clous à Cheval "C" No 8 à 14..... par lb 0 20 " 8..... " " 0 22 " 7..... " " 0 24 " 6..... " " 0 26 " 5..... " " 0 32 " 4..... " " 0 48 Escompte 40, 10 et 7 1/2 p. c. Boîtes 25 lbs chaque.	
Clous Clous à cheval. No 7.....100 lbs 24 00 No 8..... " 23 00 No 9 et 10..... " 22 00 Escompte 55 p. c. le qual. " 57 1/2 p. c. 2e qual. Boîtes de 1 lb., 1/2c. net extra.	
Clous coupés à chaud. F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon- don, Halifax et St-Jean, N.B. Prix de base \$2.40 par lot de char \$2.45 pour moins d'un char. De 4 1/2 à 6 pos.....100 lbs. 2 45 3 1/2 à 4 " " " 2 50 3 à 3 1/2 " " " 2 55 2 1/2 à 2 3/4 " " " 2 60 2 à 2 1/2 " " " 2 75 1 1/2 à 1 3/4 " " " 2 85 1 1/4 " " " 3 10 1 " " " 3 45	

Toile Galvanisée

"QUEEN'S HEAD", la meilleure et la plus durable.
"FLEUR DE LYS", ne le cede qu'à la "Queen's Head."

Chaque feuille des deux marques, parfaite-
ment garantie.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE GROS.

CANIFS COUTEAUX

H. BOKER & C^{IE}

PERFECTIONNEE



MARQUE DE L'ARBRE

DEPOSEE

COUTELLERIE

CISEAUX

En vente dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

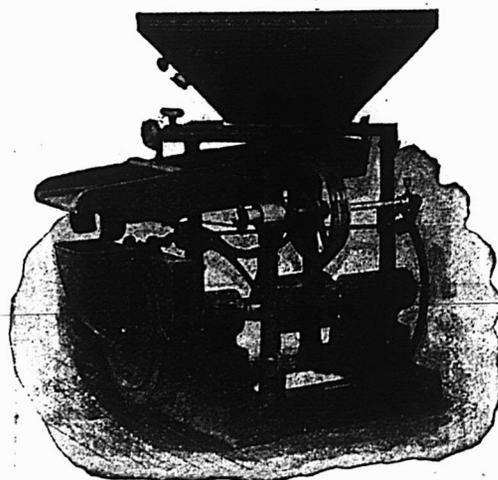
* ✝ "RODGERS"

Il n'y en a pas de véritable sans cette

Marque Exacte.

JAMES HUTTON & CO., Montreal.

Seuls Agents pour le Canada.



Nous invitons les proprié-
taires de moulins à
farine, de moulins à scie
et autres de nous faire
parvenir leur adresse et
nous leur enverrons par
la maille, le catalogue et
un échantillon de grain
moulu par la moulange
Champion, modèle 1902.
Aucune autre moulange
n'égale la "CHAMPION"
pour moudre à perfection
et le plus économiquement
possible, toute
espèce de grain.

S. Vessot & Cie.,
Seuls manufacturiers,
JOLIETTE, P.Q.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 9 JUILLET 1903.

Clous à finir.	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/4 ".....100 lb.	3 65
1 1/2 et 1 3/4 "....."	3 40
2 et 2 1/4 "....."	3 15
2 1/2 et 2 3/4 "....."	3 10
3 et 3 1/2 "....."	3 05
Clous à quarts.	
1/2 pouce.....100 lbs.	3 70
1 "....."	3 20
Clous à rivet.	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/4 "....."	3 65
1 1/2 et 1 3/4 "....."	3 40
2 et 2 1/4 "....."	3 15
2 1/2 et 2 3/4 "....."	3 10
3 et 3 1/2 "....."	3 05
Clous d'acier, 10 c. en sus.	
" galvanisés p. toitures 100 lbs	6 80
" à ardoise, 1 pouce....."	3 65
Clous de broche.	
F.o.b. Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton, London, Bradford et St-Jean, N.B. F.o.b. Halifax, en lots de chars.	
Prix de base au char \$3.40 et pour moins d'un char \$2.45.	
1 pouce, No 16, prix net, 100 lbs	3 70
1 " " No 15 " " " "	3 45
1 1/4 " " No 14 " " " "	3 10
1 1/2 " " No 13 " " " "	2 85
1 3/4 " " No 12 " " " "	2 85
2 " " No 11 " " " "	2 75
2 1/4 " " No 10 1/2 " " " "	2 60
2 1/2 " " No 10 " " " "	2 60
3 pouces, " " " " " "	2 55
3 1/2 et 4 " " " " " "	2 50
5 et 6 pouces " " " " " "	2 45
Colle	
Commune.....lb 0 08 1/2	0 09
French Medal....."	0 11
Blanche extra....."	0 18
Gelatine....."	0 22
Coopers....."	0 19
Corde à Chassis	
25 cts la lb.	
Condés	
Ronds pour tuyaux petits.....dos	1 50
" ordinaires....."	1 35
Complets	
vivre, net sur la liste.	
Fente S. P., 80 p.c.	
Acier, 65, 10 et 2 1/2 p.c.	
Berlin Brzed, 70 et 5 p.c.	

Couplings	
Ex. 60 p.c. sur la liste. F.o.b. Montréal.	
Courroies	
Extra, 60, 10 et 5 p.c.	
Standard, 70 p.c.	
No 1, 70 et 10 p.c.	
Couteaux à Foin	
60, et 10 p.c. de la liste.	
Crampes	
Galvanisées.....100 lbs	3 00
Unies....."	2 80
Crampes pour net à clôture 40 p.c.	
Crampes de Jalousies	
Toutes grandeurs.....0 00 0 00	
Cuivre	
En lingot.....lb. 15 1/2	0 15 1/2
En barre et en feuille, 14 à 30 G.	10 p.c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb 0 22	0 23
Tube Base.....lb 0 23	
Enclumes	
Wright's 80 lbs et plus.....lb 0 11	
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb 0 09 1/2	
Brook's 80 lbs et plus.....lb 0 09	0 10
Equerres	
Fer No 493.....la dos	2 45
" 494....."	3 25
Acier 60, 10 et 5 p.c.	
Etain	
Straits.....lb. 0 33	0 33 1/2
Lambard Flag—	
Lingots 56 et 28 lbs. par lb	0 00 0 00
En barre 1c extra.	
Etope	
Navy.....le 100 lbs	5 50
U. S. Navy....."	6 00
Plumbers....."	3 25
Eviors	
Acier et galvanisé, 45 p.c.	
Extension	
Clark, 40 p.c.	
Fanaux	
Cold Blast No 2.....dos	7 00
Wright No 3....."	8 50
Ordinaires....."	4 00
Dashboard C.B....."	9 00
No 0....."	5 75
Peinturés 50c extra par dos.	
Fanilles	
50, 10 et 5 p.c. de la liste.	

Faulx	
Guaranteed.....la dos.	\$10 00
Silver Steel Grain Scythes....."	9 50
Cast Steel Grain Scythes....."	8 50
Excelstor Concave....."	7 50
Fine India Steel....."	7 25
Clipper Scythes....."	6 50
Bush Scythes....."	6 50
Cast Steel....."	5 50
Ferblanc	
Au Charbon — Allways ou égal	
IC, 14 x 20, base.....	4 50 4 75
X. Extra pair X et par cse.	0 75
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Coke — Lydbrook ou égal	
IC, 14 x 20, base.....	4 25 4 50
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Charbon—Terne-Dean ou égal	
IC, 20 x 28.....	7 50 7 75
(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).	
Feuilles Ferblanc pour bûilloires.	
(Caisse de 560 lbs).	la lb
XX, 14 x 60, gauge 28	0 06 0 06 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 gauge 24.....	0 07 0 07 1/2
" " " 26.....	0 07 1/2 0 08
" " " 28.....	0 08 0 08 1/2
Fer et Acier	
Fer marchand, barre 100 lbs.	0 00 2 00
Fer fini....."	0 00 2 25
Fer pour fers à cheval....."	0 00 2 25
Feuillard mince 1 1/2 à 3 pcs Base..	2 85
Acier à lisse Base.....	2 10 2 25
" bandage.....	2 20 2 30
" machine.....	3 00
" pince.....	2 60 2 90
" ressort.....	3 00
la lb	
" outil T. Firth & Co.	0 12 1/2 0 13
" Jessop.....	0 00 0 13
" Black Diamond et	
" B. C.....	0 08 0 11
" Sanderson.....	0 08 0 12
Fers à Cheval	
F.O.B. Montréal	
No 2	
et plus.	
Léger et pesant.....le qrt	3 65 3 90

Fers à neige....."	3 90 4 15
New Light Pattern....."	3 80 4 05
Featherweight Nos 0 à 4.....	5 35
Fers "Toe weight" Nos 0 à 4.....	8 80
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril.	
F. O. B. Mont cal	
Neverrip en fer, le 100 lbs.....	13 20
" en acier....."	15 00
Fers à repasser	
Mrs Potts No 55.....le set	0 70
" No 50 N. W. P....."	0 72
Fers à souder	
1, 1 1/2 lb.....la lb	0 29
2 lbs et plus....."	0 27
Fontes	
Carron.....tonne..	21 50 22 00
Calder....."	23 50 24 00
Carnbroe....."	00 00 00 00
Glengarnock....."	00 00 00 00
Summerlee....."	21 50 22 00
Midland No 1....."	00 00 00 00
" No 2....."	00 00 00 00
Fourches	
A foin, fumier, etc., 60 p.c.	
Garnitures de Canistres à lait	
25 p.c. de la liste.	
Graisse à Roues	
Ordinaire.....la grs	5 75 6 00
1ère qualité....."	13 00 15 00
Grates	
Jardin, mortier, etc., 60 p.c.	
Hachettes	
Canadienne, 40 à 42 p.c.	
Herminettes	
20 p.c. d'escompte.	
Huiles et divers	
Huile de Castor, East Indian lb	0 7 1/2 0 8 1/2
" " Commerciale " 0 0	0 0 9
le gallon	
Huile Balmoral.....	0 00 0 4 0
Huile de Morue.....	0 35 0 40
Huile Olive pure.....	0 00 1 20
Huile de pieds de bouf.....	0 00 0 90
Huile de loup marin raff..	0 5 0 65
" " " " " "	0 4 0 50
" " " " " "	0 4 0 50

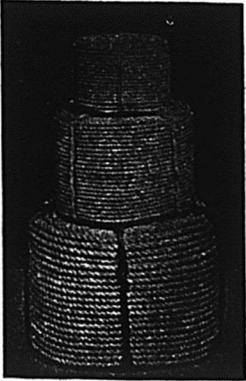
Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage
DE TOUTES DESCRIPTIONS
Manufacturées par

CONSUMERS CORDAGE CO.,

MONTREAL LIMITED
MANILLE SISI

MANILLE

Cable,
Corde à noix,
Corde à ballots,
Corde à foin,
Corde à peaux,
Corde goudronnée,
Cordes à lignes dormantes, Etc.



JUTE

Cable,
Corde à ballots,
Corde à foin,
Corde à peaux,
Corde fabriquée à la main,
Corde à pulpe,
Corde à papier, Etc.

RUSSE

Ratine goudronné
Spunarn goudronné,
Lignes dormantes goudronnées,
Cordes à voiles,
Cordes de jardiniers. Etc.

EMPAQUETAGE
RUSSE — ITALIENNE — JUTE

Cordes à lattes, marque "Lion."
Cable de transmission, "Red Thread."
Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,
Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,
Toutes les marques favorites de Fil à liens.

Lorsque vous désirez avoir
LES MEILLEURES

Courroies de Transmission

Obtenez nos prix pour nos

Courroies de Transmission en véritable Cuir tanné au Chêne

La ST. LAWRENCE SUGAR REFINING Co. vient justement d'acquérir de nous une courroie de 36 pcs, 3 plis, la courroie la plus massive au Canada.

D. K. McLAREN,

751, rue Craig, - - - MONTREAL

PRIX COURANTS—MONTREAL, 9 JUILLET 1903.

Huile de lin crue (net cash)	0 0 0	0 58
Huile de lin bouillie.....	0 0 0	0 60
Eas. de Térébenthine	0 73	0 75
Goudron raffiné..... bri	0 0 0	4 50
Coaltar.....	0 0 0	4 00
Pitch.....	0 0 0	1 00

Instruments aratoires
60 p. c. de la liste.

Licous		
Cable 3/4.....la des	0 0 0	1 15
" 1/2.....	0 0 0	0 00
" 3/8.....	0 0 0	0 00
Cuir, 1 pce.....	0 0 0	3 90
" 1 1/2 pce.....	0 0 0	4 50
Javelle.....	0 0 0	2 40

Limes et Râpes		
Globe, 75 p. c.		
Black Diamond, 60, 10 et 5 p. c.		
Great Western 70 et 10 p. c.		
American, 75 p. c.		
G. Barton-Smith, 75 p. c.		
Diston, 70, 10 et 10 p. c.		
Acadé, 75 p. c.		
Kearney et Foot, 75 p. c.		
Mc Clellan, 70 et 5 p. c.		
Heiler, 60, 10 et 10 p. c.		

Manches de Faulx
40 p. c. de la liste.

Mastic		
Mo ceaux en bri.....100 lbs	1 80	
" moins d'un bri.....	1 95	
Vessie en bri.....	2 10	
" qrt de 100 ou 200 lbs	2 25	
Canistres de 25 lbs.....	2 20	
" 12 1/2 lbs.....	2 50	
" moins de 100 lbs.....	2 75	

Mèches de tarières		
Gilmour 60 et 5 p. c.		
Rockford 50 et 10 p. c.		
Jenning's Gen., net sur la liste.		

Mèches de Lampe
60 p. c. de la liste.

Mèches de Vrill's		
Clark.....	0 85	0 90
Diamond.....	1 00	1 50

Métal Anti-Friction		
andem A.....la lb	0 27	
" B.....	0 21	
" C.....	0 11 1/2	
Magnolia.....	0 25	
Frictionless Met-I.....	0 22	
Aluminium, genuine.....	0 45	
Syracuse Smelting Works		
Dynamo.....	0 25	
Spéciale.....	0 25	
Aluminium 99 p. c. pur Syracuse.	0 50	

Moules		
2 pouces, 40 à 200 lbs...la tonne	20 00	
1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne.....	24 00	

Moulins à Viande

Americains.....pièces	1 25	5 00
Allemands.....	1 25	30

Munitions

Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.		
Cartouches, Amer R. F. le mille, net, \$1.75		
" Dominion R. F. 50 et 5 p. c.		
" " C. F. 30 p. c.		
" " Sporting 15 p. c.		
" Amer		
C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.		
Caps B. B. Amer, 40 p. c.		
Cartouches blanches Trap 25 p. c.		
" chargées Trap 30 p. c.		
" cuivre 55 p. c.		
Cartouches chargées canadiennes:		
Poudre noire 12 gauge, le mille \$15 00		
" 10 " " " 16 00		
" blanche 12 " " 20 50		
" 10 " " " 22 50		
Caps à cartouches Dom. 30 p. c.		

Nipples
Ex. 70 p. c. sur la liste.

Outils en bois

Etablis, 50 p. c. de la liste.		
Menaisier, 40 p. c. de la liste.		

Papier à Bâtisse		
Jaune ordinaire.....le rouleau	0 40	
Noir.....	0 45	
Goudronné.....le 100 lbs	1 85	
Papier à tapis.....la tonne	45 00	
" à couv. roul. 2 plis 0 00	0 90	
" " 3 plis 0 00	1 15	

Papier Sablé et Emeri

Dominion flint, 47 1/2 p. c.		
Sablé B et A., 40 et 5 p. c.		
Emeri, 40 p. c.		

Peintures préparées

Pures.....le gallon	1 25	
Seconde qualité.....	1 10	

Peintures en huile

Capistres de 25 lbs	la lb	
Rouge Vénitien.....	0 00	0 00
Ja ne chrome.....	0 00	0 00
Golden Ochre.....	0 00	0 08
Vert Impérial français.....	0 14	0 16
COULBURN	100 lbs	
Biano de plomb sec.....	6 00	7 50

Rouge de Paris, Red Lead.	5 00	5 50
" Venise, anglais.....	1 50	2 00
Ocre jaune.....	1 50	2 00
" rouge.....	1 50	1 00
Biano de Céruse.....	0 50	0 55

Pertures

Ja'ouste Parker, 50 et 10 p. c.		
Pesantes en T et strap, 4 pcs, la lb	0 08	
" " 5 " " "	0 05 1/2	
" " 6 " " "	0 05 1/2	
" " 8 " " "	0 05 1/2	
" " 10 et plus lb	0 05	
Légères en T et strap, 95, 10 et 2 1/2 p. c.		

Pertures à gonds

6 à 10 pouces.....le 100 lbs	4 50	
12 pouces et plus.....	3 50	

Pierres

Washita.....la lb	0 00	0 00
Hindustan.....	0 00	5 00
Lat rador.....	0 00	0 00

Plaines

Voiturier, 50 et 10 p. c.		
Charpentier, 70 p. c.		

Plaques d'acier pour Bouilloires

1/4 pce.....	2 50	2 60
3-16 ".....	2 60	2 70
3/8 " et plus.....	2 60	2 60

Plomb

Saumons.....100 lbs	3 50	3 75
Barres.....	0 05	0 04
Feuilles.....	0 04 1/2	0 04 1/2
Tuyau, esc 30 p. c. sur la liste.		

Plomb de chasse

Oruinaire.....100 lbs	6 50	
Chilled.....	7 00	
Buck seal.....	7 50	
Ball.....	8 00	
Moins 15 p. c. F. o. b., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.		

Poids de Chassis

Sectional.....le 100 lbs	2 05	
Ordinaire.....	1 50	

Poignées de Godendard

S. & D. No 3.....la paire	0 00	
" No 6.....	0 00	
" No 8.....	0 00	
Boynton.....	0 20	

Poudre

S. S. Sans fumée Shot Gun 100 lbs		
ou moins.....la lbs	0 85	
1000 lbs ou plus.....	0 80	
net 30 jours		

Râteaux

Acier et fer malléable 60 p. c.		
Boi 25 p. c.		

Rivets et Palatres

Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10 p. c.		
Palatres cuivre, 30 et 10 p. c.		
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb.		
Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de carton 1c. extra par lb.		
Roulettes de porte de grange	la dou	la paire
Acier.....	0 00	0 00
Stearns, 4 pcs.....	0 00	0 00
" 5 pcs.....	0 00	0 00

Lane—

No 11, 5 pds.....	0 00	0 00
No 11 1/2, 10 pds.....	0 00	0 00
No 12, 10 pds.....	0 00	0 00
No 14, 15 pds.....	0 00	0 00
Rail Lane.....le pied	0 00	0 00

Soies

Egoines Diston, 12 1/2 p. c.		
S. et D., 40 p. c.		
Godendard Diston le pied 0 35	0 55	
" S. et D., 35 p. c.		

Serrures

Canadiennes 40 et 10 p. c. de la liste.		
Ragle, 30 p. e.		

Soudure

Barre 1/2 et 1/2 garantie.....lb	0 20	
" commerciale.....	0 19	
Finle.....	0 18	

Soupières étamées
40 p. c. de la liste.

Tarières

Tôle d'acier

Esc. 60 et 5 p. c. sur la liste.		
Nos 10 à 20.....100 lbs	2 25	2 75

Tôle galvanisée du Canada

Dominion Crown, 52 feuilles, \$4 50 à 4 75		
" 60 " " " 4 75 à 5 00		

Tôle galvanisée

100 lbs	Queen's	
Comet Amer	Head	
16 G à 20.....	0 00	3 75
22 à 24.....	3 75	4 00
26 G.....	4 00	4 25
28 G.....	4 25	4 50
28 G américain équivalent à 26 G anglais		

Fleur de Lys

16 G.....	3 60	
22 à 24.....	3 75	
26.....	4 00	
28.....	4 25	

Tôle noire

18 à 22 gauge.....Cte	0 00	2 40
24 ".....	0 00	2 45
26 ".....	0 00	2 50
28 ".....	0 00	2 55

L. H. HEBERT

ALF. JEANNOTTE

FERS,
Ferronneries et Métaux,
Outils de toute description,
Serrures,
Coutellerie de Table et de Poche,
Brosses en tous genres,
Jouets,
Articles de Sport.

L. H. HEBERT

Ferronneries et Quincailleries en gros,

297 et 299, rue St-Paul, Montreal



BROCHE DE CUIVRE

pour
Lignes de Télégraphe,
Téléphone,
Trolleys,
et Transmissions,
Ronde,
Carrée,
et Rectangulaire
pour
Machines électriques.

BROCHE DE LAITON

en tous genres
et
pour tous les usages.

BROCHE UNIE

Recuite,
Recuite et Huilée,
Etamée, Cuivrée,
Clous de Broche,
Articles en broche polie,
Vis à bois,
Petites chaînes,
Crochets porte-chapeaux
et habits,
Clôture de Poulaillers,
Crampes pour barils.
Stores, Lits.

Broche Galvanisée

Broche barbelée,
Crampes unies galvanisées pour clôtures.

MANUFACTUREES PAR

Dominion Wire Manf'g Co., Ltd.

MONTREAL et TORONTO

Bureau Principal : Bâtisse nouvelle Coristine, MONTREAL
RUE ST-NICOLAS,

Téléphone à grande distance dans tous les départements.

Tôle noire du Canada		
52 feuilles demi poli.....	2 70	2 80
60 feuilles.....	2 80	2 90
75.....	2 95	3 00
Tourne-à-Gauche		
Lincoln et Whitting.....	6 25	
Tuyaux à Bouilloire		
1 1/2 pce.....le pied	0 12 1/2	0 13
2.....	0 13	0 15
2 1/2.....	0 15	0 18
3.....	0 18	0 20
3 1/2.....	0 20	0 25
4.....	0 25	
Tuyaux de poele		
4 et 6 pouces.....100 feuilles	7 00	
5.....	7 50	
Tuyaux en Fer		
Tuyau noir.....100 pieds	3 00	
1/2.....	2 50	
3/4.....	2 75	
1.....	3 00	
1 1/4.....	3 70	
1 1/2.....	5 25	
1 3/4.....	7 40	
2.....	8 9	
2 1/2.....	12 40	
Tuyau fer galvanisé		
1/2.....	3 55	
3/4.....	4 10	
1.....	5 05	
1 1/4.....	7 23	
1 1/2.....	10 10	
1 3/4.....	12 15	
2.....	16 70	
Escompte de 5 à 7 1/2 p.c. suiv. quantité.		
Vernis		
Voiture No 1.....	2 90	3 30
" body.....	8 00	9 00
" rubbing.....	4 00	5 00
Gold size.....	3 00	3 40
Meuble extra.....	2 40	2 80
" No 1.....	1 60	2 00
Finl.....	2 70	3 10
Demar.....	3 30	3 70
Shellac blanc.....	3 00	3 50
" orange.....	2 50	2 75
Meuble Brw Japan.....	1 80	2 00
Vernis à haras.....gal.	0 00	1 80
" des.....	1 10	1 20
" à tuyau.....gal.	0 00	0 90
Standa rd V. N. Y., à finir.....	4 00	6 00
" A grain.....	3 00	4 50
" A polir.....	0 30	3 50

Vis à Bois		
Tête plate, acier.....	87 1/2	
Tête ronde.....	82 1/2	
Tête plate, cuivre.....	80	
Tête ronde.....	75	
Tête plate, bronze.....	75	
Tête ronde.....	70	
Vis à Machine		
Têtes plates, 25 p.c. de la liste.		
" rondes, 20 p.c.		
Vitres		
(Star)		
Endessous de 26 pouces	50 pds	100 pds
unis.....	1 90	3 80
26 @ 40.....	1 90	3 80
41 @ 50.....	0 00	4 50
51 @ 60.....	0 00	4 75
61 @ 70.....	0 00	5 20
71 @ 80.....	5 70	6 00
Zinc		
Spelter.....	100 lbs	5 75 6 00
Zinc en feuillés		
Brl 5 cwt.....	100 lbs	6 25 6 50
Moins d'un brl.....		0 00 0 00
Charbons		
Prix de détail par 2000 lbs		
Furnace.....		6 50
Egg.....		6 75
Stove.....		3 75
Cheanut.....		8 75
Welsh.....		0 00
Ohio Hocking.....		0 00
25c par tonne de moins pour livraison en mal.		
Scotch Steam au char.....		0 00 0 00
Charbon de forge.....		0 00 0 00
coke par chaldron.....		0 00 0 00
Spécialités		
Imperial Varnish & Color Co. TORONTO		
Vernis		
Elastique, can. d'un gal.....		3 00
Granitine, floor finish, le gal.....		2 75
Maple Leaf Coach enamels:		
Grandeur 1, \$1.20; 2, 70c; 3, 40c chaque.		
Henderson & Potts Co Ltd MONTREAL		
Marque "Anchor".....		1 25
Peintures préparées.....		5 25
Blancs de plomb pur.....		6 50
Brandram B B Genuine.....		6 00
Brandram BB Decorative.....		5 50
Brandram No 1.....		0 84
Email à chapeaux depaille.....		

Prix de détail.		
Frêne 1 à 3 pouces		22 00 30 00
Merisier 1 à 4 pouces		20 00 30 00
Merisier 5 x 5, 6 x 6, 7 x 7, 8 x 8		30 00 33 00
Erable 1 à 2 pouces		40 00 45 00
Orme 1 à 2 pouces (dur)		45 00 50 00
Noyer tendre 1 à 2 pouces		35 00 40 00
Cotonnier 1 à 4 pouces		55 00 70 00
Bois blanc 1 à 4 pouces		20 00 30 00
Chêne 1 à 2 pouces rouge		45 00 50 00
Chêne 1 à 2 pouces blanc		60 00 70 00
Chêne figuré		100 00 125 00
Bois durs.		
le M.....		22 00 30 00
do.....		20 00 30 00
do.....		30 00 33 00
do.....		40 00 45 00
do.....		45 00 50 00
do.....		35 00 40 00
do.....		55 00 70 00
do.....		20 00 30 00
do.....		45 00 50 00
do.....		60 00 70 00
do.....		100 00 125 00
Bois de Service		
6 à 16 pieds	le M.....	\$15 00 16 00
do.....	do.....	15 50 16 50
do.....	do.....	18 00 21 00
do.....	do.....	21 00 23 00
do.....	do.....	24 00 24 00
do.....	do.....	26 50 36 50
do.....	do.....	8 00 10 00
do.....	do.....	8 50 10 50
do.....	do.....	12 00 14 00
do.....	do.....	12 50 14 50
do.....	do.....	10 00 12 00
do.....	do.....	7 00 8 00
do.....	do.....	10 00 12 00
do.....	do.....	10 00 12 00
do.....	do.....	11 00 18 00
do.....	do.....	14 00 16 00
do.....	do.....	12 00 14 00
do.....	do.....	11 00 13 00
do.....	do.....	0 00 3 00
do.....	do.....	0 00 2 50
Charpente en pin		
de 16 à 24 pieds—3 x 6 à 3 x 11	do.....	00 00 22 00
de 25 à 30 do do do	do.....	00 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do.....	00 00 28 00
de 16 à 24 do 3 x 12 à 3 x 14	do.....	00 00 28 00
de 25 à 30 do do do	do.....	00 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do.....	00 00 32 00
Bois carré—pin		
de 16 à 24 pieds—de 5 à 11 pouces carrés	do.....	00 00 22 00
de 25 à 30 do do do	do.....	00 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do.....	28 00 30 00
de 16 à 24 do de 12 à 14 pouces carrés	do.....	28 00 30 00
de 25 à 30 do do do	do.....	24 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do.....	32 00 35 00
Charpente en pruche		
de 17 à 30 pieds jusqu'à 12 pouces	do.....	18 00 22 00
Char te en épinette	do.....	18 00 22 00
do do rouge	do.....	28 00 35 00

CHASSE ET PECHE

Maisons de Campagne!!!

C'est maintenant le temps de faire vos arrangements pour la saison d'été. Pour **\$25.00** vous pouvez acheter un beau site pour une maison de campagne dans la **REGION DES LACS** dans le nord de la province de Québec au milieu des **LAURENTIENNES**, 1500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LE CHEMIN DE FER

Le Grand Nord du Canada

est en voie d'ouvrir un nouveau pays: une heure et demie de MONTREAL, quatre heures de QUEBEC et d'OTTAWA, onze heures de TORONTO, Etc.

Pour plus amples détails, s'adresser à

Rivieres, Lacs et Montagnes.

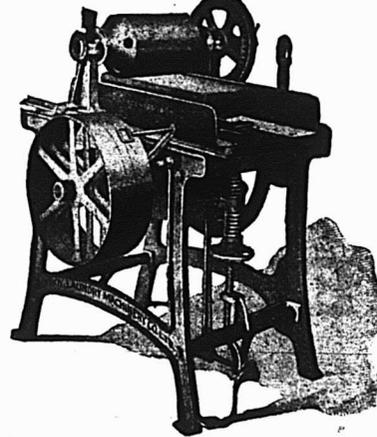
Guy TOMBS
Agent Général du Fret et des Passagers,
QUEBEC, Can.



Tanglefoot

Papier-Glu à Mouches Scellé

Les mouches répandent la contagion et le **Tanglefoot** prend la mouche et le germe qu'elle transporte. Il est fabriqué d'après des principes scientifiques. Le papier est imperméable. Il dure longtemps. Il est employé dans le monde presque entier.



Matériel de Buanderie

Les derniers perfectionnements

Ce qui se fait de mieux, de plus économique et de plus profitable en fait de machineries pour buanderies, vous le trouverez chez nous. Nous vous signalons notamment notre :

MACHINE A REPASSER

qui donne les meilleurs résultats

Catalogue et guide du blanchissage en voyés GRATIS sur demande

TROY LAUNDRY MACHINERY Co. Ltd

TROY - NEW-YORK - CHICAGO - SAN FRANCISCO



Pendant la semaine terminée le 4 juin 1903

MONTREAL-EST

Quartier Est

Rue Champ-de-Mars, No 132 1-2. Lot pt 131, terrain 20.6 x 75 de là 18 x 40 vacant. La succession de Geneviève Desautels, vve de Chs Alex. Terroux à Marie Louise M. Sylvestre, épouse de Michel Théodore Lefebvre; \$1500 [58154].

Quartier Lafontaine

Rue Saint-Christophe, Lot pt 1193, 1193-18 pt 1193-10, terrain 50 x 119 d'un côté et 133 de l'autre; 1 do 40 x 67 supr 2680; 1 do 40 x 8 chacun vacants. Hector Lamontagne à J. H. Edmund Barry; \$2000 [58173].

Quartier Papineau

Avenue Papineau, Nos 200 à 208. Lot 857, avec maison en brique, terrain 147 x 157, supr 23079. The Quebec Bank à Eleazar Liberman Rosenthal; \$17000 [Promesse de vente [58135].

Rue DeMontigny, Nos 629 à 633. Lot 499-4 et autres immeubles, avec maison en brique, terrain 24 x 80.11 d'un côté et 80.3 de l'autre, supr 1946. Aglaé Migneron épouse de Jos. B. Lefebvre à Octavie Migneron; \$300 et les hypothèques [58140].

Rue Gain, Nos 12 à 16. Lot 181, avec maison en pierre et brique, terrain 50 x irrég. supr 3839. Edouard Chaussé à Julien Therrien; \$3000 [58165].

Rue Visitation, Nos 257 et 257 1-2. Lot 957, avec maison en brique, terrain 42 x 125, supr 5250. Thomas Arthur Fauteux à Marie Louise Smallwood vve de Nap. Ouellette; \$2200 [58174].

Quartier St-Jacques

Rues Dorchester, Nos 411 à 419 et Notre-Dame de Lourdes, Nos 1 à 35. Lots 432-32 à 40, avec maison en pierre et brique, terrain 82 x 75; 1 do 146 x 80; 1 do 146 x 2. Rév. Frédéric Tétreau à Oscar Hébert; \$43,000 [58157].

Quartier St-Laurent

Rue Lagachetière, Nos 574 et 574a. Lot 641a, avec maison en pierre et brique, terrain irrég. supr 2376. George L. Deslauriers à William Saint-Pierre; \$3000 [à rémérer] [58145].

Rue Saint-Laurent, Nos 328 à 332. Lot 337-a, avec maison en bois, terrain 68.6 x irrég. supr 4373. Le Shérif de Montréal à The Sun Life Assurance Co.; \$5100 [58170].

MONTREAL-OUEST

Quartier St-André

Rue Crescent, No 104. Lot 1702-58, avec maison en pierre et brique, terrain 23.4 x 103.9, supr 2420.9. Mlle Isabel M. Greenshields à James N. Greenshields; \$10000 [137955].

Rue McGregor, No 6. Lots pt 1732 pt 1726-i, avec maison en pierre et brique, terrain 52 de front 44.6 en arrière x 152.9 d'un côté et 151.6 de l'autre; 1 do 40 x 150. Dame Catherine L. Hallowes épouse de John Low à Harold E. Stearns; \$14000 [137975].

Rue Crescent, No 20. Lot pt S. E. 1578. Avec maison en pierre et brique, terrain 19.6 x 114; 1 do 40 x 114. Allan Arfthur

LA

Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY of N. Y.

LA MEILLEURE COMPAGNIE

POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Québec:

185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.

LE RAPPORT

du gouvernement qui vient d'être publié établit que les affaires nouvelles payées de la

CANADA LIFE

au Canada pour 1902, sont plus considérables que celles de n'importe quelle autre Compagnie du pays.

La Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL - - - - -	\$2,000,000
ACTIF, au-delà de - - - -	3,383,718
REVENU ANNUEL, au-delà de	3,536,035

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO, Ont

Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur-Gérant
C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICHERDIKE Gérant.

ROUTH & CHARLTON, Agents de la Ville

McArthur, Corneille & Cie

Importateurs et Fabricants de
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,
Produits Chimiques et Matières
colorantes de tous genres.**

**Spécialités de Colles-fortes
et d'Huiles à Machinerie.**

DEMANDEZ NOS PRIX

310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL

MONTREAL.

Phillips à Dame Mary Ellen Cane vve de Alex. Edward Rollason; \$8000 [137981].

Quartier Ste-Anne

Rue Murray, Nos 56 à 70. Lot 1436, avec maison en brique, terrain 133.1 x 126.5 d'un côté et 78 de l'autre, supr 13525. Le Protonotaire de la Cour Supérieure à Wm L. Maltby; \$5900 [137953].

Rues William, Nos 280 à 284 et McCord Nos 199 à 203. Lot 1371, avec maison en brique, terrain irrég. supr 1700; 1 do, supr 2030. The Congregation Provident Fund Society à Joseph Wilson; \$3000 [137980].

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

Quartier Duvernay

Avenue Mont-Royal, Nos 130 à 136. Lots 6-141 et 142, avec maison en pierre et brique, terrain 26 x 100. Pierre Trudel à Wilfrid A. Huguenin; \$5600 [101630].

Quartier St-Gabriel

Rue Reading, Nos 10 et 12. Lot 3399-179, avec maison en brique, terrain 23 x 90, supr 2070. Wm J. Egan à Isaac Newton Van Norman; \$1700 [101684].

Quartier St Jean-Baptiste

Rue Rivard. Lots 15-306, 307 et 308 pt 15-309, 3 terrains 20 x 70, supr 1400; 1 do 6 x 70, supr 420 chacun vacants. La succession Alphonse David à Wilfrid J. Proulx; \$1700 [101648].

Rue Esplanade. Lots 505-11, 12, 505-10-1, terrain 59 x 84.6, supr 4985.6. Helen Frances M. Bagg, épouse de A. E. Lewis à Herménégilde Godin; \$2492.75 [101654].

Rue Rivard, No 241. Lot pt N. O. 15-168, avec maison en brique, terrain 20 x 70, supr 1400. Olybrius Constantineau à J. Ernest Guimond; \$2000 [101663].

Ste Cunégonde

Coin des rues Delisle et Vinet. Lots 699 et 700, avec maison en brique, terrain 60 x 80. Le Shérif de Montréal à The Montreal Loan & Mortgage Co.; \$3900 [101647].

Rue Richelieu. Lots 591, 593, 1-2 S. O. 590, avec maison en brique, terrain 70.6 x 75. William Reynolds et al. à Guillaume N. Ducharme; \$4400 [101703].

St-Louis, Mile-End

Rue Saint-Dominique. Lot 130-1 et 2 et autres immeubles, avec maison en bois et brique, terrain 72 x 87.6. Aglaé Migneron épouse de Jos. B. Lefebvre à Octavie Migneron; \$300 et les hypothèques [101694].

Rue Mance. Lot 1-2 S. E. 12-16-10, avec maison en brique, terrain 25 x 105. Alice Maud Wilson épouse de Ths C. Bean à Alfred T. Holland; \$2651.90 et autres considérations [101700].

Rue Waverley. Lot 1-2 N. O. 11-618, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 88. Mary Agnes Wilson vve de Wm J. McCubbin à Alfred T. Holland; \$2000 et autres considérations [101701].

Westmount

Avenue Western, No 4230. Lots 208-56 et 57a, avec maison en brique, terrain 50 x 120. Henry Emmanuel Junod à Margaret Tracy vve de Thos Campbell Bulmer; \$3750 [101650].

Avenue Argyle. Lot pt 282, terrain 50 x 187.6, supr 9375 vacant. La succession Mary Redpath vve de Ths. M. Taylor à Robert John Elliott Scott; \$1875 [101651].

Avenue Churchill. Lot 239-36, terrain 50 x 120 vacant. Elizabeth Bowman vve de R. T. Raynes et al. à Adam Shaife; \$2460 [101675].

Rue Sherbrooke. Lots 1-4 indivis pt N. O. 236-1, 236-2 à 37, 236a-1 à 28 pt N. O., 236a-36, terrain, supr 497254 vacant. Chs.

W. Spencer à Andrew F. Gault; \$44531.55 [101697].

Rue Sherbrooke. Lot pt 219-134, terrain 50 x 130.9 d'un côté et 136 de l'autre vacant. Frederick W. Hibbard à Emma C. Haynes; \$3190 [101698].

St-Henri

Rue Delinelle. Lot 1707-48, avec maison en bois, terrain 23 x 75. George Montpetit à The Montreal Loan & Mortgage Co.; \$800 [101671].

Rue Bourget. Lot 2096, avec maison en pierre et brique, terrain 40 x 90. Philippe Octavien Nadeau à Anthime Dubuc; \$4000 [101683].

Côte St-Paul

Rue de l'Eglise. Lot 3596, avec maison en bois, terrain 45 x 185. Thomas Tierney à Sarah Farmer vve de Edw Tierney; \$700 [101661].

Outremont

Avenues Bloomfield et Champagneur. Lots 34a-87, 89 à 120, 35-94 à 126, 212 à 221, 225 à 274, 35-203, 2 terrains 27 x 100; 48 do 30 x 100; 6 do 34 x 90; 6 do 35 x 90; 1 do 27 x 90; 17 do 30 x 90 chacun vacants. L'Institution Catholique des Sourds Muets aux Clercs Paroissiaux de Saint-Viateurs; \$1 [101638].

Côte-des-Neiges

Lots 1-2 indivise 161-30, 31, 32 pt N. E. 161-29, terrain vacant. Joseph Prévost à Arthur Prévost; \$200 [101695].

Sault-aux-Recollets

Rue Boyer. Lot 488-75a, avec maison en bois, terrain 25 x 95. Edouard Chaussé à Ovilva Gagnon; \$200 [101692].

St-Laurent

Lot pt 44. Edouard Gohier à George Toihurst; \$4000 [101678].

Lot pt 20. Odile Gagnon à Adèle Limoges épouse de Jos. Chatot; \$275 [101699].

Lachine

Lot pt 754-45. George Harry Horsfall à Zenon Forget; \$550 [101639].

Lot 872-35. J. B. Onésime Martin à Julie Saint-Aubin épouse de Zotique Brisebois; \$230 [101642].

Lot 754-150. Antonio Assalone à J. Bte Malette; \$550 [à réméré] [101646].

Avenue Dominion. Lot 916-149, terrain 50 x 90 d'un côté et 69.6 de l'autre vacant. James Armstrong & J. J. Cook à The Dominion Bridge Co. Pas de prix mentionné [101655].

Pointe aux Tremblés

Lots 4-5 indivis pt 208 et 209. André Brisset et al. à Paul Brisset; \$1200 [101658].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Est.	1,500.00
Lafontaine.	2,000.00
Papineau.	22,500.00
Saint-Jacques.	43,000.00
Saint-Laurent.	8,100.00
Saint-André.	32,000.00
Sainte-Anne.	8,900.00
Duvernay.	5,600.00
Saint-Gabriel.	1,700.00
St-Jean Baptiste.	6,192.75
Sainte Cunégonde.	8,300.00
St Louis, Mile End.	4,951.90
Westmount.	55,716.55
Saint Henri.	4,800.00
Côte St Paul.	700.00
Côte des Neiges.	200.00

\$206,161.20

E. DOUVILLE, Plombier
137b rue St-Urbain, Montréal.

HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 20 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

L. R. MONTBRIAND,
Architecte et Mesureur,
No 230 rue St-André,
Montréal.

J. EMILE VANIER,
Ingénieur Civil et Architecte.
Ancien élève de l'École Polytechnique. Constructions Civiles et Industrielles, Aqueducs, Egouts, Pavages. 20 années de pratique.
107 rue St Jacques, Montréal

O. M. L AVOIE,
Peintre-Décorateur,
Peintre d'enseignes
et de Maisons. Tapissier et Blanchisseur,
No 482 rue St-Hubert,
Telephone East 1412. Montréal.

Tel. Bell up 971
The Crescent Electric Co.
L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine
Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la
STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.

STENCILS - BURNING BRANDS - STEEL STAMPS & DIES - SEALS - MACH. PLATES - CHECKS
HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,
HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP.

C. H LeTourneau, prés. C. LeTourneau, vice-prés. J. LeTourneau, sec.-trés.

LeTourneau, Fils & Cie, Limitée
Marchands-Ferronniers
259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL
MONTREAL.

PRODUITS DE LA ONEIDA COMMUNITY
LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.
Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.
Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.

Ontario Silver Co., Limited
NIAGARA FALLS, Canada.
Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.
Demandez notre catalogue et nos cotations.

LOTS A BATIR
Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .
A. & H. LIONAIS, Props
25 rue St Gabriel.

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants

Rue du Champ de Mars, quartier Est, 66 5-12c le pied.
Rue Saint-Christophe, quartier Lafontaine, 21 1-2c le pied.
Rue Rivard, quartier Saint Jean Baptiste, 36 11-14c le pied.
Rue Esplanade, quartier Saint Jean-Baptiste, 50c le pied.
Avenue Churchill, Westmount, 61c le pied.
Avenue Argyle, Westmount, 20c le pied.
Rue Sherbrooke, Westmount, 46 1-2c le pied.

Prêts et Obligations Hypothécaires

Pendant la semaine terminée le 4 juillet 1903, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$252,325 divisés comme suit suivant catégories de prêteurs:

Particuliers.	30,825
Successions.	4,000
Cies de prêt.	197,800
Assurances.	5,000
Autres Corporations	14,700

\$252,325

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

4 1-2 pour cent pour \$6,500.
5 pour cent pour \$700; \$1500; \$6000; \$9000; \$12000; \$14000; \$15000 et \$150,000.
5 1-2 pour cent pour \$700; \$1200; \$2000; \$2500; \$2750, et 2 sommes de \$4000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$3000 à 8 pour cent.



M. Alph. Venne, architecte prépare les plans et devis pour une annexe que M. Ed. Côté fera ajouter à son magasin, rue Saint Antoine.

M. W. E. Doran, architecte, demande des soumissions pour une station, que le Montréal Terminal Ry fera ériger sous peu.

M. W. E. Doran, architecte, demande des soumissions pour l'église St-Michel, qui sera érigée aux coins des rues Boucher et Drolet.

M. W. E. Doran, architecte, demande des soumissions pour la finission de l'église St. Mary.

MM. Huot & Payette, architectes, ont accordé à M. David Ouimet, le contrat de la couverture et du plombage de l'écurie que M. Rodolphe Forget est à faire ériger rue Sherbrooke.

M. Jos. Art. Godin, architecte a accordé à la Phoenix Bridge Co., le contrat du fer pour le magasin de MM. Marchand, rue Notre-Dame.

M. C. Saint-Jean, architecte, prépare les plans et devis pour la finission de l'église Saint-Edouard, au quartier Saint-Denis.

M. C. Saint-Jean, architecte, prépare les plans et devis pour la finission de l'église de Granby.

Permis de Construire à Montréal

Rue Saint-Philippe No 17, modifications à une maison; coût probable \$80. Propriétaire Israël Litman; entrepreneur D. A. McCullum [509].

Rue Notre-Dame, Nos 1869 et 1871, modifications à une maison; coût probable \$1100. Propriétaire, Majoric Marchand [510].

Rue Notre-Dame, près de la rue Montcalm, une maison formant 5 logements, 42-1-2 de front 35 en arrière x 30, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$4000. Propriétaire O. Champagne [511].

Rue Bleury, No 8, modifications à une maison; coût probable \$1685. Propriétaire la succession du docteur R. T. Godfrey; entrepreneurs S. Doré et Cie [512].

Rue Wellington, No 637, modifications à une maison; coût probable \$25. Propriétaire Dr Geo. Hall [513].

Rue Drummond, près de la rue Sherbrooke, modifications à une maison; coût probable \$12000. Propriétaire R. G. Reid; architectes Hutchison & Wood; entrepreneur, J. H. Hutchison [514].

Rue Frontenac, No 200, modifications à une maison; coût probable \$25. Propriétaire A. Cléroux [515].

Rue Beaudry, No 637, un hangar en bois, 16 x 35, à un étage; couverture en gravois; coût probable \$65. Propriétaire N. Landry [516].

Rue Condé, No 52, une bâtisse formant un atelier, 15 x 90, à un étage, en bois et brique, couverture en goudron et gravois; coût probable \$100. Propriétaire, Nap. Côté; entrepreneurs, Côté Bros & Burritt [517].

Rue Notre-Dame, Nos 1506 à 1510, modifications à une maison; coût probable \$2600. Propriétaire la succession de Beaujeu; entrepreneur, Henri Tessier [518].

Rue Huntley, No 609, modifications à une maison; coût probable \$150. Propriétaire, Ignace Hébert [519].

Rue Garnier, une maison formant un logement, 25 x 30, à un étage, en brique, couverture en gravois; coût probable \$500. Propriétaire N. Chayer; entrepreneur, A. Deslauriers [520].

Rue Rachel, No 175, une boutique 11 x 16, à un étage, en bois; coût probable \$75. Propriétaire, Alph Decelles [521].

Rue Ontario, No 660, modifications à une maison; coût probable \$160. Propriétaire Edm. Tougas [522].

Coin des rues Guy et Saint-Jacques, une bâtisse formant une manufacture, 126 de front 120 en arrière x 136, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en ciment et gravois; coût probable, \$30,000. Propriétaire The Wire & Cable Co.; architecte, W. J. Carmichael [523].

Rue Drolet, près de l'avenue Mont-Royal, une remise en bois, 120 x 70, à un étage; coût probable \$1200. Propriétaire, J. Carsley; entrepreneur, L. Beaudry [524].

Rue Crescent, No 104, modifications à une maison; coût probable \$2500; Propriétaire, J. G. Greenshields; architecte, D. R. Brown; entrepreneur, P. A. Brown [525].

Rue Huntley, No 1336, modifications à une maison; coût probable \$75. Propriétaire, Olivier Favron [525].

Rue Huntley, No 1331, modifications à une maison; coût probable \$75. Propriétaire, Ulric Favron [527].

Rue Saint-Martin, No 268, un hangar, 17 x 30, à un étage, en bois; coût probable \$25. Propriétaire, John Hamilton [528].

Rue Saint-Laurent, près de la rue Sherbrooke, une boutique en bois et brique, 14 x 12, à 1 étage, coût probable \$50. Propriétaire, H. Graham; entrepreneur, John Grant [529].

Rue Saint-Hubert, No 1991, modifications à une maison; coût probable \$450. Propriétaire F. E. Samson [530].

PAIN POUR OISEAUX Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.



BERNARD CAIRNS

Ce qu'il y a de mieux

ETAMPES EN CAOUTCHOUC

Sceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc.

10 RUE KING OUEST, TORONTO

Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.

*Windsor Paint Co. Limited,
Windsor, Ont.
Fabricants de Vernis, Japans,
Peintures, Couleurs et Emaills de
Haute Qualité.*

**LUDGER GRAVEL, Agent,
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.**

La Viatorine

EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE

GUERIT Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scrofule, Phtisie, Dyspepsie, Débilité Générale. 25c., 50c., \$1.00 la bouteille. En vente partout.

DEPOT PRINCIPAL
Institution des Sourds-Muets. St-Louis du Mile End.

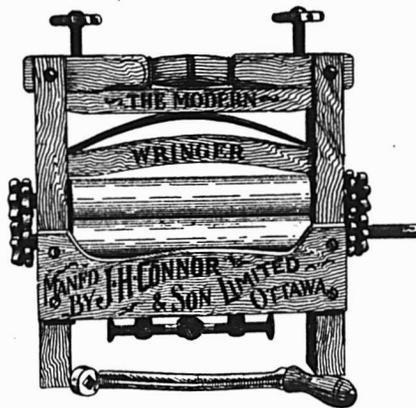
Thomas Ligget

Tapis, Prelarts, Rideaux,
Draperies, Rugs, Etc.

EMPIRE BUILDING

2474 & 2476 rue Ste-Catherine,
MONTREAL.

Le Tordeur Moderne



Rouleaux de haute qualité spéciale. Chaque rouleau porte estampé le mot "Spécial" et est garanti pour 3 ans. Ce sont des tordeurs de longue durée, faciles à manœuvrer.

Fabriqués par

J. H. CONNOR & SON, Ltd.

OTTAWA

Agents commerciaux:

DELORME FRERES

15, rue DeBresoles, Montréal.

Rue Saint-Jacques, près de la rue Guy, un bureau, 16 x 12, à un étage, en bois et brique; coût probable \$125. Propriétaire, Montreal Lumber Co.; entrepreneur, J. B. Dagenais [531].



PROVINCE DE QUEBEC

Cessations de Commerce

Hull — Coombs J., confiseur.

Cessions

Hull — Hull Brewing and Malting Co. Ltd.

Montréal — Imperial Folding Bed Co.

Trahan, J. B., nouveautés.
Shawinigan Falls — Bussière, J. O., mag. général.

Décès

Montréal — Montreal Hide and Calf Skin Co.; Jas. Price.

Potter, W. E. & Co., peintres; Jas. Price.

Murphy, P., sellier.

Québec — Finet, P., restaurant.

Quatre Saisons, nouveautés; E. Pichette.

Curateurs

Montréal — Gagnon & Caron à H. Girouard, hôtel.

South Durham — Hains J. McD. à Arthur Côté, mag. gén.

En Difficultés

Kamouraska — Crépeault, W. R. & Co., mag. gén.

Montréal — Cloutier, L. A., épiciers.

Dissolutions de Sociétés

Montréal — Landreville E. & Cie., tailleurs.

Wheeler, F. & Co., hardes; une nouvelle société est formée.

Duclos & Roth, contracteurs.

Laporte, L. V. & Co., tailleurs.

Oramdi Y. Vega, cigares, etc.

Québec — Bouchard, S. & Cie., commerçant.

Robitaille, Trudel & Rochette, voituriers.

Fonds à Vendre

Montréal — McGrade John, express.
Couture, J., hôtel.

Québec — Lacroix F. X., chaussures.

Saint-Anaclet — Côté, S. Z., mag. gén.

Sainte-Thècle — Vallée, T., mfr portes et chassis.

Fonds Vendus

Iauzon — Godbout, J. A., mag. gén.

St-Barnabé — Boucher, U. mag. gén.; à 68 1-2c dans la piastra.

Incendies

Péribonca — Dionne, E. L., mag. gén.; ass.

Nouveaux Etablissements

Granby — Hubert, J. & Fils, mag. gén.

Iévis — Bolduc, J. & Cie, assurance.

Montréal — Chèvrerie [La] Canadienne.

Buddo, Geo. & Co., contracteurs.

Carle & Fils, bouchers.

Crown Laboratory.

Desmarais & Fils, ornements d'églises.

Ewart [The] Co. Ltd., incorporé.

Blakeley & Lemieux, agents.

Cie de Chauffage St-Louis.

Dairy Lunch Café.
 East End Bargain Store.
 Jasmin A. & Co., épiciers.
 Landreville, E. & Co., mfr pardessus.
 Millard, H. H., importateurs.
 Montreal Engine & Machine Works.
 Tabah, M. & N., nouveautés.
 Québec — Brunet & L'Heureux, agents.
 Saint-Henri — Cartier, P. E. & Co., épiciers.
 Saint-Hyacinthe — Petit Frères, épiciers.
 Saint-Louis — Brault, Jos. & Co., épiciers.
 Victoriaville — Club [Le] de Courses Victoriaville.
 Rousseau & Rousseau, épiciers.

PROVINCE D'ONTARIO

Cessations de Commerce

Almonte — Thom & McNab, nouveautés, etc.

Cessions

Erinsville — Murphy, B., mag. gén.
 Ottawa — Fournier, E. T. & Co., nouveautés.

Curateurs

Williamstown — Langlois, J. E. à Mc-Cremmon & Co., mag. gén.

En Difficultés

Toronto — Radcliffe I. J., épicier, etc.

Dissolutions de Sociétés

Winchelsea — Jones & Clark; mag. gén.
 Lavina Jones continue.

Fonds à Vendre

Westmeath — Grylls & Co., mag. gén.

Fonds Vendus

Parkhill — McLeod, D. N., mag. gén.; à White & May.

Ridgetown — Guest, T. G., épicier, etc.

à 36c dans la plastre à J. A. Dart.

Watford — White, J., épicier et chaussures; l'épicerie à Benson & Co.

NOUVELLE-ECOSSE

Nouveaux Etablissements

Parrsboro — Price, T. B. & Co., épiciers.

MANITOBA ET TERRITOIRES DU

NORD-OUEST

Fonds Vendus

Glenella — Christie, J., mag. gén.; à J. Segal.

Yellow Grass — Taylor & Metheral, mag. gén.; le département de ferronnerie.

Urquhart, A., ferronnerie.

COLOMBIE-ANGLAISE

Cessations de Commerce

Comaplix — Kootenay Lumber Co., mag. gén.; parti pour Ducker.

Sandon — Canadian Bank of Commerce; la succursale d'ici.

Dissolutions de Sociétés

Nelson — Irvine, F. & Co., nouveautés.

TOUR DU MONDE — Journal des voyages et des voyageurs. — Sommaire du 27 juin 1903. 1. L'Irrigation de l'Egypte. 2. A travers le monde: Exploration du baron Erland Nordenskiöld en Argentine et en Bolivie. 3. L'Expansion Coloniale: Dans les ports français de la Côte ouest-africaine. 4. Questions politiques et diplomatiques: Le Conflit anglo-belge au sujet des territoires à bail du Haut-Nil. 5. Livres et Cartes. 6. Les Revues Etrangères: Sieh King King, la Jeanne d'Arc chinoise [San Francisco Chronicle]. — Une Expédition allemande au Bénoué [Deutsche Kolonialzeitung, Berlin].

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 1381

T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

Bois de Sciage et de Charpente

GROS ET DETAIL

Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY

STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

PERCOIRS DE ROCHES

"PEERLESS"

LES MEILLEURS SUR LE MARCHÉ.

Treuil à vapeur, Installations et Appareils pour Entrepreneurs.

H. E. PLANT,

169 RUE COMMON, MONTREAL.

FOURRURES! FOURRURES!



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes Collettes Cois Tours de Cou, etc., aussi Mitaines et Gants de Chamols.

On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cire d'Abeille et Racines de Ginseng.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

FAUCHER & Fils

Importateurs et Marchands-Ferronniers

Bois et Garnitures de Voitures

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

Nos. 796 à 802, Rue Craig,

MONTREAL.

Téléphone Main 576

Nous imprimons

Cartes, Circulaires, Affiches,

Livrets,

CATALOGUES,

Brochures, Journaux, Revues,

En-têtes de Lettres et de

Comptes, Enveloppes,

Etiquettes, Etc.

Nous relions

LIVRES BLANCS,

LIVRES DE BIBLIOTHEQUES, Etc.

Ouvrage soigné.

Prix modérés.

THE

Montreal Printing & Pub. Co.

Ltd.

42, Place Jac.-Cartier, Montréal.

PROVINCE DE QUEBEC

COUR SUPERIEURE

ACTIONS

Défendeurs. Demandeurs. Montants.

Boucherville

Archambault A. . . . D. Desjardins 355

Coteau St Pierre

Décarie J. Bte. et al. De A. Décarie et vir. 4e cl

Cowansville

McKay J. . . . De E. Freeman 1e cl

Ile-Perrot

Daoust A. . . . H. Daoust 114

Kemptville

Hogan J. . . . W. Starke et al. 4e cl

Lachine

Ranson E. A. . . . H. Guertin 125

Montreal

Briault N. et al. . . . J. B. Dupont 4e cl

Brais, E. et al. . . . Cité de Montréal 144

Bergevin A. et al. H. St-Mars et al. 127

Barbeau J. Rév. A. C. Larose, ès-qual. 701

Blanchard C. . . . J. O. Bourassa 1714

Canadian Pacific Ry et al. . . . J. Connors 2000

Cité de Montréal. . . . O. Dionne 200

Cité de Montréal. . . . O. T. Pink 600

Cité de Montréal. . . . J. Deslauriers 4717

Cuthberton J. S. . . . W. J. Murphy 229

Choquette J. A. De A. Taillefer et vir. 325

Craig F. X. . . . Cité de Montréal 401

Dupuis T. fils. . . . F. Labelle 100

Desrochers G. . . . J. O. Bastien 200

Dufresne E. . . . D. Wilson 824

Denis J. B. . . . J. B. Deschamps 163

Duchesne O. père. . . . H. Levitt 201

De Bellefeuille A. . . . R. Landry 138

Ghysens A. . . . E. Callewaert 2e cl

Glickman B. T. W. Foster, ès-qual. -125

Hart C. T. . . . J. H. R. Robertson 1300

Lalumière De P. et al. De E. St-Amand et vir. 162

Laurent De M. L. et vir. De A. Gullbault et vir. 191

McCarry J. . . . Cité de Montréal 110

MacDuff H. et al. A. C. Pinson-neault et al. 1e cl

Mérineau N. et al. J. H. Groulx 541

Masson D. . . . P. Labelle 400

Rastoul F. X. . . . Cité de Montréal 316

Robert A. . . . Cité de Montréal 127

Shaw De M. . . . N. G. Valiquette 101

Simonson P. Montreal Investment and Freehold Co. 150

St-Denis A. J. H. . . . J. Gauthier 131

Tansey Frances alias F. F. Tremblay et al. 100

The Manchester Liners Ltd. S. Brown 200

The Manchester Liners Ltd. . . . J. Brown 200

Vanier P. . . . Cité de Montréal 391

Notre-Dame des Neiges

Gougeon J. A. Cité de Montréal 155

Chagnon P. et al. Cité de Montréal 102

Sault-aux-Récollets

Lajeunesse B. et al. A. A. Kerby 200

Sherbrooke

McIntosh J. et al. De E. Stone et vir. 2000

St Jean

McDonald A. . . . Cité de Montréal 450

St Jean de la Croix
 Rév. J. B. Jobin. Dlle A. Carrière 1500
St Rémi d'Amherst
 Thomas N. . . . J. A. Robitaille. 641

COUR SUPERIEURE

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs. Demandeurs. Montants. Absents
 Dubuc D. L. Villeneuve 160
Boston, Mass.
 Bastene P. et al. De C. Timossi et vir. 118

Montréal

Duchesneau Z. O. J. Bacon 2300
 Grenier J. T. Préfontaine 43000
 Gignère P. La Reine et Le Roi 150
 Hickey M. L. A. Chauvin 108
 Lamarche J. De V. St-Denis et al 5150
 Mailloux De D. L. Gariépy 175
 Rochon E. G. A. Marsan 208
 Royal Electric Co. . . . M. Bourdon 2000
 Vinet J. G. Computing Scale Co. 135

Pointe-Claire

Charlebois A. et al. F. Tremblay 1646

St-Henri

Lapierre D. et al. J. A. Desjardins 203

St-Lazare

Mercure A. G. DeLahaye 140

St Louis

Ville Saint-Louis. Dlle A. Carrière 500
 Belanger J. J. A. Lambert 165

Westmount

Tucker J. W. A. M. Foster 5000
 Ville de Westmount. C. J. Brown et al. 221
 Sweeny N. De J. S. Sweeny 2e cl
 Irving G. De M. A. Huguenin 4058

COUR DE CIRCUIT

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs. Demandeurs. Montants.

Dorval

Girard A. S. Meloche 3

Iberville

Brothers P. S. Asnivit 90

Lachine

Brunet J. R. Métayer 3

Lévis

Corriveau A. L. Gravel 49

Montréal

Adlen F. L. O. Proulx 15
 Aubertin L. N. L. G. A. Cressé 30
 Bergevin G. Gagné 98
 Brothers J. A. Trudeau 10
 Brown W. S. Robinson 16
 Bonneau T. fils. F. Lapointe 15
 Bédard A. J. Poirier 49
 Burns G. J. Hoolahan 23
 Boucher J. H. Gendron 36
 Barry H. L. Barrette 16
 Beaudoin J. C. Coderre 28
 Bourgeois J. L. Blais 26
 Carroll P. J. The Standard Coal Co. Ltd. 20
 Chouinard J. B. A. Chaussé 32
 Campeau L. J. Guy 42
 Colson J. A. Chartier 5
 Dussault L. L. J. W. Shaw 15
 Donahue E. H. Shaw 42
 Dulton C. W. J. Millend 39
 Duquette E. T. Bergeron 32

Laurence & Robitaille
 MARCHANDS DE
Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS
Coin des rues Craig et St-Denis

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL
 Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL
Coin des rues William et Richmond
 Bell Tél., Main 3844

ETAMPES EN CAOUTCHOUC
 POUR TOUS LES USAGES

THE C. G. YOUNG CO.
 W. E. IRONS, Prop.
 1 Adelaide St. E., - - TORONTO.

Sucreries et Biscuits

MAISON FONDÉE EN 1886.

Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des SUCRERIES et des BISCUITS me permettent d'offrir au commerce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.
 Mes prix peuvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes.
 Je me ferai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.

L. Z. MAGNAN
 Confiseur et Manufacturier de Biscuits,
JOLIETTE, P. Q.



APPAREIL A TOASTS A GAZ DE FAIRGRIEVE
 Se détaillant à 25c. Le seul appareil à Toast fonctionnant au gaz, à la gazoline, ou sur les poêles à huile à flamme bleue, sans donner de goût ni de senteur.

THE FAIRGRIEVE MAN'FG. CO.,
 255 COLLEGE ST., TORONTO.
 Branche des E.U. : 289 Jefferson Ave., DETROIT.

LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Props
 25 rue Saint-Gabriel.
MONTREAL

Gervais A.	C. Creedy	9
Garceau L. A.	G. I. Fuller	15
Hall J.	S. Shapiro	8
Hunt F.	P. Kennedy et al.	6
Inskip J.	J. F. Dubreuil	14
Jomer De E. et vir.	The Garth Co.	6
Jobin A.	A. Fleury	13
Klune M. T.	C. Chicot	5
Landry W.	L. Masson	24
Lachapelle J.	The Gurney Massey Co. Ltd.	55
Lapointe V.	L. R. Beaudry	15
Legault C.	T. Pleau	4
Levesque A.	R. Blais	11
Liron B.	O. Proulx et al.	16
Leclerc S.	G. Marsolais	63
Lemay C.	W. T. Hall	3
Laferrière J. et al.	E. Charbonneau	32
McGlade J.	The Canadian General Electric Co. Ltd.	40
Maillé H. De E.	St-Amand et vir.	13
McAvoy P.	F. Lapointe	76
Morris J.	N. Beauchamp	10
McDonald De M.	P. Brown	12
Morris J.	W. Mickle	58
Martineau G. T.	Farmer's Co-Operative Packing Co.	16
Neveu H.	J. Hoolahan	25
Perrault J. F.	J. Pelletier	61
Perrault D.	H. Gendron	18
Péruce A.	R. Blais	14
Perreault H.	N. Masson	6
Paris O.	A. Hogue	17
Richards C. F.	G. Howell	11
Ruellard P. O.	A. Lapierre	44
Sutcliffe W.	S. Zachesenski	19
Sigouin E.	De P. Valois	68
Thibault S.	E. Pelissier	25
Vaillancourt B.	A. J. Bruyère	4
Vachon E.	Dlle S. Monarque	27
Vellet J. A.	J. B. St-Pierre	52

Nicolet

Trudel U. P. Kearney 55

Québec

Dion J. B. M. La Cie de Vin Saint-Louis 21

St-Laurent

Laurin O. J. Deschatelets 5

St Henri

Leduc F. H. Lamer 5

St-Louis, Mile-End

Leblanc A. The William Mfg Co. 13

Lebel J. J. B. Brunet 3

MacDougall J. H. G. W. Thomas 71

St-Pierre aux Liens

Burnham W. S. Zachesenski 35

St Pierre d'Orléans

Asselin A. E. L. Gravel 58

Westmount

Binns T. W. C. . . . Kaufman N. Strauss Co. 40

Au téléphone. — On vient d'inaugurer, à Vienne, un nouveau système d'appel téléphonique qui simplifie singulièrement le système des communications.

Les demoiselles du téléphone ont chacune 80 abonnés à desservir. A l'appel de l'abonné, le bouton qui porte son numéro s'éclaire d'une lumière intense, et la téléphoniste, qui ne peut pas ne pas le voir, n'a qu'à établir aussitôt la communication; celle-ci terminée, le bouton s'éclaire de nouveau et l'interruption se fait automatiquement.

Ce système a le grand avantage de supprimer les sonneries; le plus profond silence règne dans la salle où se tiennent nos téléphonistes et le travail de celles-ci s'opère avec rapidité, méthode — et sans énervement.

UTILISATION DES DECHETS ET DES RESIDUS INDUSTRIELS

Suite et fin

1. Si on le traite par la chaux, il dégage l'ammoniaque qu'il contient, ammoniacale qui est à nouveau employée à la saturation de la solution de chlorure de sodium et donne du chlorure de calcium, mais ce chlorure de calcium est un produit presque sans valeur;

2. Si, au contraire, on traite le chlorhydrate d'ammoniaque par la magnésie, on obtient encore d'un côté l'ammoniaque libre, mais on a comme résidu du chlorure de magnésium, qui, par calcination en présence de l'air, dégage le chlore qu'il contient et qui, dès lors, permet l'annexion à l'usine de la fabrication des chlorures de colorants. Ce dernier procédé, dû à Schæsing, permet de compléter l'utilisation de tous les sous-produits de la fabrication du carbonate de soude.

Dans la fabrication du sulfure de carbone, il se forme des quantités considérables d'hydrogène sulfuré par suite de l'action du soufre sur l'hydrogène du charbon. On s'est contenté pendant longtemps de se débarrasser de ce gaz toxique en le brûlant sur un foyer incandescent, mais on avait l'inconvénient d'obtenir une grande quantité d'acide sulfureux très gênant et très insalubre. Aux usines de la Mouche et de Saint-Fons, près Lyon, on a récupéré le soufre de l'hydrogène sulfuré en annexant à la fabrication principale du sulfure de carbone, une petite fabrique d'acide sulfurique qui utilise tout l'acide sulfureux résultant de la combustion de l'hydrogène sulfuré.

On peut encore récupérer une partie du soufre contenu dans l'hydrogène sulfuré en brûlant dans des appareils bien établis une partie de l'hydrogène sulfuré avec de l'air employé en proportion suffisante pour ne transformer que la moitié de cet hydrogène sulfuré en acide sulfureux. L'acide sulfureux réagit dans l'eau tiède sur l'hydrogène sulfuré, non décomposé et fournit suivant la réaction connue de l'eau, du soufre et de l'acide pentathionique. A Chauny et dans d'autres grandes usines, l'opération s'exécute dans des fours spéciaux avec précision très grande. Le soufre formé est condensé dans une chambre en briques. L'excès d'acide sulfureux est absorbé par une solution alcaline et le gaz résidu est dirigé dans la cheminée. Un aspirateur placé à la sortie du condensateur à soufre, attire le gaz sulfureux dans la liqueur alcaline.

Le sulfate de fer peut s'obtenir spécialement avec des résidus. Il suffit pour cela d'attaquer les déchets de fer avec l'acide sulfurique ayant servi à l'épuration du pétrole.

On peut récupérer l'étain contenu dans



A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET

— EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

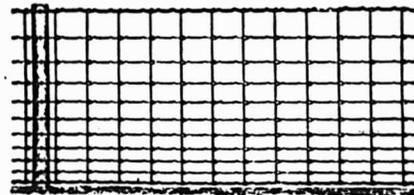
170 et 101 rue des Commissaires

MONTREAL.

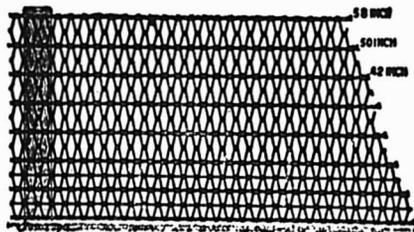
CLOTURES DE BROCHE TISSÉE

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs. Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et pelouses. Six variétés : hauteurs de 46 à 53 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.

THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED
HAMILTON, Canada.

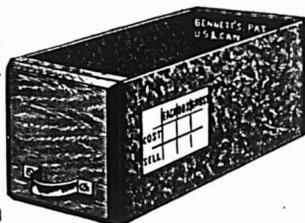
THE

Bennett Manufacturing Co.

(SUCCESSEURS DE J. S. BENNETT)

Boîtes d'Étagères et Cabinets
Patentés de Bennett, pour

Ferronnerie,
Groceries, et
Marchands
de Graines
et Drognistes



556 DUNDAS St.,

TORONTO.

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

les déchets de fer-blanc en faisant passer dans des cubilots spéciaux, un courant de chlorure sur ces déchets. On produit ainsi du chlorure d'étain. Le chlorure est obtenu par le procédé Deacon, c'est-à-dire par l'action du sulfate de cuivre sur l'acide chlorhydrique gazeux, celui-ci résultant de la déshydratation de l'acide ordinaire par l'acide sulfurique concentré.

L'électrolyse a aussi été employée avec succès pour séparer l'étain des déchets et rognures de fer-blanc. Ce procédé permet, à la différence du précédent, d'obtenir directement de l'étain métallique et des riblons exempts d'étain, vendables aux usines à fer. On prend une dissolution de sel marin à 12 p. c. que l'on additionne de quelques centièmes de soude caustique. Cette liqueur dissout spontanément l'étain à 40 ou 50° et s'enrichit peu à peu. On doit entretenir l'alcalinité par des additifs de soude. Les rognures tassées dans des paniers en fer, servent d'anodes; des feuilles de fer-blanc forment les cathodes. La densité du courant ne doit pas, d'après M. Le Verdier, dépasser 150 ampères par centimètre carré. La tension faible au début augmente jusqu'à 3 volts à mesure que la dissolution se charge. On doit arrêter quand la concentration est trop grande. On obtient ainsi une certaine quantité de stannate de soude comme sous-produits. Quant à l'étain spongieux déposé, il suffit de le refondre.

Des résidus de pyrite cuivreuse utilisés pour produire l'acide sulfureux qui, dans les chambres de plomb, s'oxyde par l'intermédiaire des oxydes de l'azote pour produire l'acide sulfurique, on peut aujourd'hui, par des procédés spéciaux, retirer le fer et le cuivre. La Société des produits chimiques de Saint-Gobain, qui en matière de produits industriels marche toujours aux premiers rangs, a récupéré par voie humide à l'état de sulfate de cuivre, les cuivres contenus dans les résidus des fours à pyrite.

On sait que le sulfure de carbone est un puissant dissolvant des corps gras. Cette propriété a été utilisée pour effectuer la récupération des graisses d'un grand nombre de résidus industriels: étoupes et chiffons ayant servi au nettoyage et au graissage des machines, dépôts boueux des huiles traitées par l'acide sulfurique, sciure de bois ayant servi à filtrer les huiles épurées par l'acide sulfurique, dépôts bruns résultant de la saponification sulfurique avant la distillation des acides gras, cambouis, graisses de cuisine, résidus de l'extraction directe de la cire, cretons, résidu de la fusion des suifs bruts pressés.

Plusieurs transformations industrielles dégagent des vapeurs ayant une certaine valeur: on a pu réussir à récupérer ces vapeurs au moyen de hottes à la fois as-

pirantes et condensatrices, ou de réfrigérants appropriés. Quelques mots sur la récupération des vapeurs mercurielles, de benzine et de gazoline suffiront pour faire comprendre le mode d'opérer.

Dans les industries où les vapeurs de mercure sont produites à chaud comme chez les doreurs sur métaux, il faut chauffer les pièces à doser sous des hottes bien fermées dont la partie inférieure communique avec un appel d'air du dehors. La partie supérieure doit être formée d'un cône débouchant sur une cheminée d'appel à tirage actif ayant une section de 4 à 7 décimètres carrés suivant sa hauteur. Il est bon qu'après la sortie de la hotte, le conduit s'incline légèrement de bas en haut sur une longueur de 3m environ et se raccorde ensuite par un angle arrondi au tuyau vertical d'échappement qui ne doit pas avoir d'autre destination. La partie basse doit être garnie de tôle ou de fonte afin que le mercure condensé soit rassemblé dans une cavité d'où il puisse facilement être extrait.

La benzine peut, comme nous l'avons indiqué en parlant du traitement des eaux de lavage des peignages de laine, servir à achever l'extraction des graisses contenues dans les tourteaux. A cette effet, les tourteaux sont enlevés des filtres-presses, séchés, broyés et introduits dans une série de cylindres de 2m de haut et 1 m de large, où s'effectue un épuisement méthodique par la benzine. La benzine qui doit être pure, passe d'abord dans les cylindres contenant les tourteaux les plus épais pour arriver progressivement aux tourteaux dont la teneur en matières grasses augmente peu à peu et enfin aux tourteaux bruts. On arrête l'introduction de la benzine, lorsque celle qui vient de passer sur les tourteaux ne donne plus de graisses par évaporation sur une plaque de verre. A ce moment, on écoule la benzine dans un réservoir central et on vaporise celle qui imprègne encore les tourteaux au moyen d'un jet de vapeur; la benzine est ainsi condensée dans un réfrigérant, et de là elle retourne au réservoir central. La benzine chargée de graisse est envoyée dans un distillateur où l'on sépare la benzine par condensation de ses vapeurs dans un réservoir central, où elle est prête à resservir de nouveau.

Un intéressant exemple de la récupération de la benzine dans les fabriques de tissus imperméables a été, il y a cinq à six ans, imaginé par M. Rousseau. Nous rappellerons que l'imperméabilisation des tissus s'effectue en appliquant sur leur surface un enduit obtenu en dissolvant le caoutchouc dans la benzine. L'enduit devant être appliqué chaud, il se dégage d'abondantes vapeurs de benzine qui exercent une influence destructive sur les

(ETABLIE 1853)

**The Phenix Insurance Company
OF BROOKLYN**

TOTAL DE L'ACTIF \$7,112,413.30

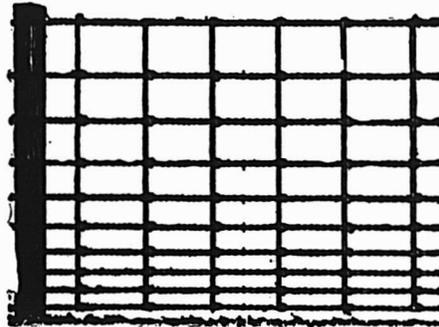
Robert Hampson & Son, Agents,

39 rue St-Sacrement, Montréal.

**FERRONNERIES, HUILE,
PEINTURES, POULIES en BOIS
"FORSTER", ETC., ETC.**



**Manufacturiers et Importateurs,
Montréal.**



Clotures en cable "Peerless"

TOUTES LES HAUTEURS

Aussi les Toiles Métalliques les plus perfectionnées pour poulaillers.

Barrières unies, Ornementales et Automatiques.

Demandez Catalogues et Prix.

OSHAWA WIRE FENCE CO. Limited.

P. O. Box 240.

Oshawa, Ont.

AUTOMNE 1902



AUTOMNE 1902

N'oubliez pas lorsque vous placez vos commandes de haches que les **HACHES DUNDAS** augmenteront vos ventes. D'autres ont fait cette expérience, pourquoi n'arriveriez-vous pas au même résultat?

On peut se les procurer dans toutes les principales maisons de gros.

Fabriquée par
DUNDAS AXE WORKS
Dundas, Ont.

tissus à imperméabiliser et sont malsaines pour les ouvriers. Pour éviter ces inconvénients et aussi la perte de la benzine, M. Rousseau a disposé au-dessus des tables à vapeur une hotte placée assez haut pour permettre la manutention du tissu en fabrication. A la partie supérieure de la hotte est disposé un aspirateur qui recueille les vapeurs de benzine et les refoule dans un serpentin placé dans une bache remplie d'eau froide. L'arrivée d'eau se fait à la partie supérieure de la bache, afin d'obtenir un refroidissement s'augmentant graduellement. La quantité d'eau à employer est d'ailleurs variable mais toujours assez importante, la condensation devant se faire rapidement. On recueille ainsi la presque totalité des benzines récupérées. Celles-ci peuvent s'employer de nouveau dans la fabrication en les mélangeant à des benzines neuves.

L'extraction des corps gras, qui se fait par le sulfure de carbone ou par la benzine, peut aussi s'effectuer par la gazoline. Les appareils à épuisement Donard et Boulet permettent d'arriver à ce résultat sans danger, en effectuant la distillation de l'essence par la vapeur d'eau en vase clos, puis la condensation de la gazoline, qui, après épuisement de la graisse, se trouve régénérée et peut resservir sans perte appréciable à une nouvelle opération.

Tels sont les principaux modes d'utilisation des résidus et de récupération des dissolvants. Les procédés indiqués peuvent, convenablement modifiés, être appliqués à des industries autres que celles que nous avons indiquées. Il est d'ailleurs possible de poser quelques règles générales relativement à l'utilisation des déchets de fabrication. En premier lieu, tout résidu doit être soumis à l'analyse afin de déterminer les éléments qu'il contient. Si un ou plusieurs des éléments ont, soit par eux-mêmes, soit par leurs combinaisons, une valeur marchande suffisante, il faudra chercher à les isoler par un traitement dont la dépense soit relativement faible par rapport à la valeur des produits. Lorsque aucun des éléments n'a pas lui-même une valeur considérable, il faudra, une fois l'analyse faite, comparer la composition du résidu à la composition moyenne des combustibles, des engrais, des matières servant à l'alimentation des animaux, des matériaux de construction, et à tous autres corps ou denrées susceptibles d'utilisation. Deux cas peuvent se présenter: 1. où le résidu renferme dans des proportions à peu près égales tous les principes d'un composé utilisable, et alors il peut en général servir aux mêmes usages que le composé connu; 2. où le résidu par rapport au composé dont il diffère le moins, manque de tel ou tel principe et

BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital payé (tout payé) \$12,000,000 00
Fonds de Réserve 8,400,000 00
Profits non divisés 35,698 00

BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

BUREAU DES DIRECTEURS

LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND
MOUNT ROYAL, G.C.M.G., Président.
HON. G. A. DRUMMOND, Vice-Président.
A. T. Paterson, Ecr., A. F. Gault, Ecr.,
R. B. Angus, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,
Edward B. Greenhields, Ecr., Sir W. C. McDonald
James Ross, Ecr.,
E. S. CLOUSTON, Gérant-Général.
A. Macnider, Inspecteur chef et Surint. des Succursales.

SUCCURSALES EN CANADA

MONTREAL.—H. V. Meredith, Gérant.
Province d'Ontario:
Almonte, Picton, Amherst, N. E.
Belleville, Sarnia, Glace Bay, N. E.
Brantford, Stratford, Halifax, N. E.
Brookville, St-Mary's, Sydney, N. E.
Chatham, Toronto, **Manitoba et**
Collingwood, do rue Yonge, **T. N. O.**
Cornwall, Wallaseburg, Winnipeg, Man.
Deseronto, **Prov. Québec:** Calgary, Alberta.
Ft. William, Montréal, Lethbridge "
Goderich, do Ouest, Raymond "
Guelph, do rue Seigneurs, **Colombie Ang.**
Hamilton, do Pte St-Charles, Greenwood,
Kingston, Québec, Nelson,
Lindsay, **Pro. Maritimes:** New Denver,
London, Chatham, N. B., New Westminster,
Ottawa, Fredericton, N. B., Rossland,
Paris, Moncton, N. B., Vancouver
Perth, St-Jean, N. B., Vernon,
Peterboro, Victoria

ILE DE TERRENEUVE

St. Johns - Berchy Cove, Bay of Island.

DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. C
ALEXANDER LANG, Gérant.

AUX ETATS-UNIS

New-York—R. Y. Hebben et J. M. Greata, agents, 59 Wall St
Chicago—Banque de Montréal, J. W. de O. O'Grady, Gérant

BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre. The Union Bank of London
The London and Westminster Bank. The National
Provincial Bank of England.
Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.
Ecosse—The British Linen Company Bank et succursales.

BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank.
The Bank of New-York, N. B. A.
The National Bank of Commerce à N. Y.
Boston—The Merchant's National Bank.
J. B. Moors & Co.
Buffalo—The Marine Bank
San Francisco—The First National Bank.
The Anglo-Californian Bank.

LS. DESCHENES ENGANTEUR DE COMMERCE

lobber en Chaussures

No 60 RUE ST-JEAN
QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne
épargneront de l'argent en venant me faire visite
avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en
maines toutes sortes de lés pour leur comm. eros

Agence Mercantile de Sprague DE MONTREAL

Président: Hon. ROBT. MACKAY

Capital: - \$100,000

Nous avons les méthodes les plus approuvées
et les plus modernes pour retrouver les débiteurs
et collecter les comptes.

Si vous désirez convertir en argent comptant
vos vieux comptes arriérés, écrivez-nous.

Références et témoignages fournis sur demande.

BUREAU:

Merchants Bank Chambers, . . . MONTREAL

alors il peut se faire que par des additions réalisées à peu de frais on puisse le transformer en corps susceptibles d'être employés comme aliments pour les animaux, comme engrais pour le sol, comme matériaux de construction, etc.

Le problème de la récupération d'un produit de valeur utilisé industriellement est un peu différent. C'est ici qu'il y a lieu de faire intervenir en dehors des principes de l'analyse chimique, la connaissance des réactions qui pourront permettre d'isoler, de précipiter, de condenser l'excès de la solution ou de la vapeur qui n'a pas été absorbée dans la transformation industrielle.

En résumé, l'utilisation rationnelle des résidus de l'industrie est du domaine de la chimie. Il faut donc que les industriels français aient de plus en plus recours aux connaissances scientifiques et que les laboratoires de nos facultés développent des succursales des usines. Il faut surtout, comme l'a si bien dit M. Fleurent, dans son étude sur les grandes industries chimiques à l'Exposition de 1900, que nos fabricants suppriment tout crédit à cette vieille formule: "Il y a loin de la théorie à la pratique", ce qui sous-entend qu'il y a loin de l'expérience du laboratoire à l'expérience industrielle, ou que les lois qui président à l'une ou à l'autre ne sont pas tout à fait les mêmes. Rien n'est plus faux que cette affirmation; tous les progrès industriels accomplis depuis cinquante ans le démontrent péremptoirement, et il ne serait pas possible, certainement, de citer un seul exemple d'un procédé, étudié sérieusement dans le laboratoire, qui n'ait, si les conditions économiques en permettent l'emploi, donné industriellement les résultats observés quand, bien entendu, on en a conduit attentivement l'établissement.

Pour préparer un ciment hydrofuge, dont les emplois peuvent être multiples [garnissage des joints des bacs d'aquarium, etc.], se mettre dans une pièce aussi peu éclairée que possible — parce que le bichromate est très sensible à l'action de la lumière solaire — et faire dissoudre, dans 50 parties d'eau par exemple, 10 parties de gélatine blanche, et ce à chaud, puis, dans 50 autres parties d'eau, 2 parties de bichromate de potasse. On mélange les deux solutions et on enferme dans un récipient qu'on garde à l'obscurité. Pour employer ce ciment, on fait chauffer sur feu doux et l'on applique sur les points des surfaces qu'on veut cimenter, en exposant alors à une lumière aussi intense que possible, pour opérer rapidement le durcissement du ciment.

NE VOUS ATTENDEZ JAMAIS A DES MILLIERS DE REPONSES D'UNE SEULE ANNONCE — MEME SI L'AGENT D'ANNONCE VOUS GARANTIT EN QUELQUE SORTE CE RESULTAT—IL Y A PEU D'ANNONCES QUI ENTRAINENT PAREILLE AVALANCHE DE REPONSES.

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital souscrit, - \$2,000,000

Capital payé, - 2,000,000

Fonds de Réserve, - 1,050,000

DIREC- F. X. ST-CHARLES, Ecr., Président.
TEURS R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président.
Hon. J. D. ROLLAND.
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.
ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.
M. J. A. PRANDERGAST, Gérant-général,
C. A. GIROUX, Gérant local,
E. A. BERTRAND, Assistant-Gérant,
O. E. DORAIS, Inspecteur.

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

SUCCURSALES: Québec, St-Roch, Trois-Rivières,
Joliette, Sorel, Valleyfield, Louiseville, Sherbrooke,
St-Jérôme, Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man.,
St-Henri, près Montréal; Montréal: 1593 Ste-Cathe-
rine, 1756 Ste-Catherine, 2217 Notre-Dame Hoche-
laga et Pointe St-Charles. CORRESPONDANTS:

National Park Bank.
National City Bank.
The National Bank of N. A.
New-York: Importers and Traders Nat. Bank.
Merchants Nat'l Bank.
M.M. Ledenburg, Thalman & Co.
Heidelbach, Ickelheimer & Co.
Kountzo Brothers.
Boston: International Trust Co.
National Shawmut Bank.
National Bank of Redemption.
Philadelphie: The Philadelphia National Bank.
The Fourth Street National Bank.
Chicago: National Live Stock Bank.
Illinois Trust and Savings Bank.
Clydesdale Bank, limited.
Crédit Lyonnais de Paris.
Crédit industriel et commercial.
Comptoir National d'escompte de Paris.
Paris, Fra.: Crédit Lyonnais.
Société Générale.
Crédit Industriel et Commercial.
Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.
Bruxelles, Bel.: Crédit Lyonnais.
Berlin, Allem.: Deutsche Bank.
Vienne, Autr.: Banque I.R.P. des Pays Autrichiens.
Rotterdam, Hol.: Banque de Rotterdam.
Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde.
Intérêts alloués sur dépôts d'épargnes.

LA BANQUE NATIONALE

BUREAU CHEF: QUEBEC

CAPITAL AUTORISE, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,500,000.00

CAPITAL PAYÉ..... \$1,500,000.00

FONDS DE RÉSERVE..... 400,000.00

PROFITS INDIVIS..... 69,704.27

DIRECTEURS:

R. AUDETTE, Ecr., Président,
A. B. DUPUIS, Ecr., Vice-Président.

L'HON. JUGE CHAU- V. CHATEAUVERT,
VEAU, Ecr.
N. RIOUX, Ecr. NAZ, FORTIER, Ecr.,

J. B. LALIBERTE, Ecr.
P. LAFRANCE, Gérant,
N. LAVOIE, Inspecteur.

SUCCURSALES

QUÉBEC: Rue St-Jean, Ste-Marie, Beauce.
do St-Roch. Chicoutimi.
Montréal. Roberval.
Sherbrooke. Ottawa, Ont.
St-Hyacinthe. St-Jean, P. Q.
Joliette. Montmagny, Qué.
Rimouski, Qué. Fraserville, Qué.
Murray Bay, Qué. Coaticook, Qué.
Nicolet, Qué. Bale St-Paul, Qué.
Saint-Casimir, Qué. Plessisville, Qué.
St-François, Beauce. Lévis, Qué.
Marieville, Qué.

AGENTS.

Angleterre: The National Bk of Scotland, Londres.
France: Crédit Lyonnais et succursales, Paris.
Etats-Unis: The First National Bank, New-York;
The National Bank of Redemption, Boston, Mass.
Attention particulière donnée aux collections.
Nous sollicitons la correspondance.

Arthur W. Wilks

J. Wilfrid Michaud

WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour
toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batisse Banque des Marchands

Téléphone Main 4125.

MONTREAL

The Sovereign Bank of Canada

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00

(Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président : *Gérant Général :*
H. S. HOLT. D. M. STEWART.

Succursales :

Amherstburg, Ont.	Mount Albert.	Ont.
Clinton, "	Newmarket,	"
Crediton, "	Ottawa,	"
Dashwood, "	Perth,	"
Exeter, "	St. Catharines,	"
Harrow, "	Stirling,	"
Havelock, "	Stouffville,	"
Hensall, "	Sutton,	Que.
Markham, "	Toronto,	Ont.
Milverton, "	Unionville,	"
Marmora, "	Zurich,	"
Montreal, Que.		
Montreal-Ouest		

Waterloo, P. Q.

Banquiers et Correspondants

J. P. MORGAN & Co.,	New York
THE STANDARD TRUST COMPANY,	
THE NATIONAL BANK OF COMMERCE	
THE COMMERCIAL NATIONAL BANK	Chicago
J. S. MORGAN & Co.,	Londres
DRESNER BANK,	
MORGAN, HARRIS & Co.,	Paris
DRESNER BANK,	Berlin

THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTRÉAL

Capital Autorisé \$5,000,000.00

Capital Payé 2,728,520.00

Fond de Réserve 2,250,000.00

BUREAU DE DIRECTION.

WM. MOLSON MACPHERSON, Président S. H. EWING
Vice-Président. W. M. RAMSAY Samuel Finlay. J. P.
Cleghorn H. Markland Molson. Lt. Col. F. O. Henshaw.
JAMES ELLIOT, Gérant Général.

A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de
Succursales.

W. H. DRAPEY, Inspecteur H. LOCKWOOD, } Asst Insp

SUCURSALLES : Acton, Q., Alvington, O., Arthabaska,
Q., Aylmer, O., Brookville, O., Calgary, Alb., Chester-
ville, O., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Fraser-
ville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O., Iroquois, O.,
Kingville, O., Knowlton, Q., London, O., Meaford, O., Mont-
réal, Q., rue Sainte Catherine, Montréal, Montreal Market &
Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, O., Norwich,
O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur, O., Québec, Q.,
Revelstoke, B. C., Ridgetown, O., Simcoe, O., Smiths Falls,
O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O., Toronto Junc., O.,
Trenton, O., Vancouver, B. C., Victoriaville, Qué., Water-
loo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.

AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les
principales villes du monde.

Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres
circulaires pour voyageurs.

Attention sérieuse apportée aux Collections.

UBALDE GARAND. TANCREDE D. TERROUX

GARAND, TERROUX & CIE.,

BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTRÉAL.

Effets de commerce achetés. Traités émis sur
toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique
Traités des pays étrangers encaissés aux taux les
plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires tran-
sigées par correspondance

R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouverne-
ments et des Chemins de Fer achetées et
vendues. Débentures de premier ordre pour
placements de fonds et fidéi-dépôts, tou-
jours en mains.

BATISSE STANDARD LIFE,

115 rue Saint-Jacques, - - Montréal.

BOIS ET FORETS A VOLONTE

Une industrie extrêmement originale et tout à fait nouvelle est la création de forêts à volonté, en quelques semaines, et sur n'importe quel terrain. M. John Wilkins, d'Indianapolis, l'innovateur de cette industrie, se fait fort de transplanter en un mois, des rives du Pacifique au littoral de l'Atlantique, toute une sapinière, de huit à dix mille arbres, et de créer un bois touffu sur l'emplacement d'une ancienne carrière à chaux avec une rapidité qui tient du prodige.

Récemment, il a accompli un tour de force vraiment unique.

Un richissime capitaliste, M. Blair, s'était fait construire, près de Far Hills, une résidence magnifique, en pierre de taille et en marbre, qui lui a coûté \$2,500,000. Comme le pays manquait d'ombrage, il a télégraphié à M. John Wilkins de lui transplanter une forêt de dix-sept acres, située aux environs de Chester, et de la replanter le long de la lisière nord de son parc.

Ce qui fut dit fut exécuté. L'entrepreneur en sylviculture fit établir une ligne de chemin de fer entre Chester et Far Hills, 3 1/2 milles, et, à l'aide d'un matériel spécial, amena un à un tous les arbres, en moins d'un mois, sur l'emplacement indiqué. Il y avait là, entre autres, quarante chênes séculaires, qui ne semblent nullement avoir souffert du voyage.

M. Blair a eu sa forêt pour \$196,000.



DU 14 au 21 juillet 1903.

District de Montréal

Dame veuve Jos. John Lanning vs. Amédée Blondin ès-qual.

Montréal — Le lot 162-89 du quartier St-Denis, situé rue Berri, avec bâtisses. Vente le 16 juillet, à 11 heures a. m. au bureau du shérif.

District d'Ottawa

David V. Ranger vs. Dolphis Charron. Hull — Tous les droits sur la moitié du lot 183 situé sur les rues Bridge et Wall, avec bâtisses.

Vente le 14 juillet, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

District de Trois-Rivières

Jos. Shellen et al. vs. Alphonse Gélinas. Saint-Pierre de Shawinigan Falls — La moitié indivise du lot 628-331, avec bâtisses.

Vente le 15 juillet, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Louis Brunelle vs. les héritiers de Thos Bourgeois.

Saint-Maurice — Le lot 443, avec bâtisses.

Vente, le 14 juillet, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal - - - - - MONTRÉAL

BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, Président
Capitaliste de Montréal.
Monsieur G. B. BURLAND, Vice-Président
Président de la Lachine Rapida Hydraulic & Land Co. Ltd. (The)
Monsieur H. LAPORTE, Directeur
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie, de Montréal, Echevin et Président du Comité des Finances de la Cité.
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Directeur
Ex-Ministre de l'Agriculture.
Monsieur S. CARSELEY, Sr., Directeur
Propriétaire de la grande maison "Carseley," Montréal.
M. Tancrede Bienvenu, - - Gerant-Général
M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur

SUCCURSALES :

MONTRÉAL : 316 Rachel, (coin St-Hubert) : 271 Roy, (St-Louis de France), 1138 Ontario, (coin Panet).
Berthierville, P. Q. ; Valleyfield, P. Q. ; Terrebonne, P. Q. ;
D'Israhél, P. Q. ; St-Anselme, P. Q. ; St-Guillaume d'Upton, P. Q. ; Pierreville, P. Q. ; Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs

DEPARTEMENT D'EPARGNE

Sir ALEXANDRE LACOSTE, Président
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
L'Hon. J. G. LAVIOLETTE, Vice-Président
Ex-Conseiller Législatif.
L'Hon. N. C. CORMIER, Commissaire-Censeur
Conseiller Législatif, Industriel de Plessisville.
M. A. S. HAMELIN, Auditeur et Commissaire Censeur
Ancien associé de la maison Hudon, Hébert & Cie, de Montréal.
Honorables Sénateur ALFRED THIBAUDEAU,
Honorables LOMER GOUIN, Ministre des Travaux
Publics de la Province de Québec.
M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, Commissaire-Censeur
Rue Sherbrooke, Montréal.

BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal : St-Hyacinthe, P. Q.

CAPITAL PAYÉ \$329,465
RESERVE 75 000

DIRECTEURS :

1. C. DESSAULLES, Président.
J. R. BRILLON, Vice-Président.
L. P. MORIN, V. B. SICOTTE
DR E. OSTIGUY, EUSEBE MORIN,
JOS. MORIN
W. A. MOREAU, L. F. PHILIS,
Caissier, Inspecteur.

Succursales :

St-Césaire, M. N. Jarry, gérant.
Farnham, J. E. Campbell, gérant.
Berthierville, J. M. Bélanger, gérant.
L'Assomption, H. V. Jarry, gérant.
Correspondants : — Canada : Eastern Township Bank et ses succursales. États-Unis : New York, The First National Bank, Ladenburg, Thalmann & Co. ; Boston : Merchants National Bank.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour

Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame.

Montréal.

P. J. CHARTRAND, P. L. TURGEON

CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers

Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,

" Marchands 642 MONTREAL.

GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT

The Account, Audit & Assurance Co'y,
Limited, New York.

Spécialité : Audition de livres et organisation
de comptabilité d'après méthode appelée
"Balance Sheet System of Accounts."

15 et 17, Côte de la Place d'Armes

Tel. Bell Main 2113. MONTREAL.

LES PROGRES DE LA PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Par P. H. Sims, secrétaire de la "British
America Assurance Co."

Etude présentée devant l'Insurance
Institute de Toronto, le 6 mars 1903.

Suite.

En outre de la machine décrite par Hero, Plin, dans le premier siècle de notre ère, parle de l'eau qui est forcée par des pompes et maintenue dans un courant continu par la pression de l'air qui y est enfermé. Il fait également mention du Syphon qui, d'après la description qu'il en donne donnerait à entendre que c'était une machine employée quand un incendie existait aux étages supérieurs des maisons. Un des plus vieux croquis qui donne la collection complète des appareils employés contre l'incendie est la vignette d'un ouvrage publié en 1548 qui montre l'intérieur d'un laboratoire dans lequel sont convenablement disposés contre un mur: une seringue, un marteau à deux mains, deux crochets et trois seaux en cuir.

Les engins contre l'incendie semblent avoir été complètement oubliés dans les siècles de ténèbres, les lances et seringues portatives semblent avoir été les seuls appareils employés, excepté les seaux pour lancer l'eau contre le feu. La superstition grossière et l'ignorance qui étreignaient l'Europe non seulement étaient un obstacle à l'établissement de manufactures capables de produire de meilleurs instruments mais aussi en empêchaient réellement l'emploi et, comme conséquence pendant des siècles il n'y a que peu ou pas de progrès dans les arts utiles.

On ne sait pas quand l'engin contre l'incendie fut ré-inventé, mais les auteurs des seizième et dix-septième siècles en font souvent mention. Une des premières mentions veut que les engins contre le feu aient été introduits dans la Cité d'Augsbourg vers l'an 1518 et on les appelait "Instruments pour le feu" ou "Seringues à eau". On les décrit comme ayant roues et leviers et capables de lancer une quantité d'eau considérable.

Décaus, en 1615, a décrit et dessiné un engin de cette époque qui, dit-il, est fort en usage en Allemagne. On a prétendu qu'il lançait l'eau à 40 pieds de hauteur, quatre ou cinq hommes levant et abaissant un long manche ayant la forme d'un levier auquel était attachée la brimble de la pompe. Il n'avait pas de chambre à air, c'était simplement une grande lance.

Durant la première moitié du dix-septième siècle, il y eut un engin qu'on dit avoir été d'un usage général en Allemagne, il fut inventé ou fabriqué par John Hautsch et perfectionné par son fils George Hautsch. Monté sur chariot, il était tiré par deux chevaux et actionné par 28 hommes, il lançait un jet d'eau de 1 pouce de diamètre à une hauteur de 80 pieds. Des engins de cette sorte furent introduits à Londres en l'an 1633 et on en employa trois à un incendie à London Bridge. On a dit d'eux qu'"ils étaient des appareils d'une excellence telle que rien de ce qui avait jamais été imaginé n'aurait pu faire autant de bien, cependant ils ne se répandirent pas, car ils furent tous brisés". Ces engins avaient une chambre à air, car il est dit: le courant de l'eau qui sort par le jet est toujours maintenu dans le même état.

Richard Newsham, de Londres, en 1721-1725 obtint des brevets pour un nouvel engin à eau pour anéantir et éteindre les incendies. Dans les spécifications et la description l'inventeur déclarait entre autres choses qu'il fournit un courant continu avec une telle force qu'il vide 110 gallons d'eau à la minute et la jette à une plus grande distance qu'aucun autre engin ne peut le faire. Le pétitionnaire déclare qu'on peut l'appeler un engin perpétuel pour éteindre les incendies; qu'il a été mis en opération devant plusieurs grands personnages et aussi en présence des Directeurs du Hand in Hand Insurance Office qui ont été extrêmement satisfaits de ses résultats.

Dans un livre ayant pour titre "Universal System of Water and Works", publié en 1734, l'auteur donne des extraits de deux circulaires de Fowke et Newsham tous deux fabricants rivaux de pompes et d'engins, qui s'étendent sur les mérites de leurs engins respectifs. Newsham déclare que son engin a lancé un jet à 165 pieds de hauteur, en présence de plusieurs milliers de spectateurs et semble avoir remporté la palme.

Un écrivain dit de Newsham en 1752, dans le "London Magazine": Par son engin il fait à son pays un plus grand cadeau que s'il avait ajouté des provinces à la Grande-Bretagne. Ses engins ont été reçus avec une faveur générale car ils ont été achetés par les différentes villes de la Grande-Bretagne et aussi expédiés en différentes parties du monde." Les perfectionnements apportés par lui ont fait d'une machine grossière et imparfaite une machine vraiment efficace dont l'engin à main moderne diffère peu. Grâce à une grande habileté et à la science de l'ingénieur elle est devenue un puissant instrument pour combattre l'incendie; depuis son invention, de 1721 à 1750 et plus tard même, elle a lutté en maintes rudes batailles contre les flammes.

De nombreux inventeurs ont travaillé aux engins contre l'incendie, ils ont produit des perfectionnements et un genre très usité en Angleterre au milieu du dix-huitième siècle, connu sous le nom de "the fore and aft", il avait les brimbales aux extrémités de l'engin au lieu de les avoir sur les côtés, mais genres et formes furent remplacés par l'engin plus efficace de Newsham qui fut le prototype de l'engin à bras moderne.

Il existe encore des engins faits par Newsham dans la première période de son oeuvre. Il est établi que le plus vieil engin à bras contre l'incendie de la cité de Philadelphie, l'un des plus vieux de l'Amérique, est une petite machine connue sous le nom de "Sham-Rag"; elle est la propriété de M. Wm H. Emhardt, Président de la Germantown Mutual Fire Insurance Company. Elle a été construite par Newsham and Rag, de Londres, Angleterre, et amenée à Philadelphie antérieurement à 1764.

Une description de cette machine est intéressante pour illustrer le premier âge du développement de l'engin à bras contre l'incendie. "Le corps est une boîte en bois de 5 pieds de long, 18 de profondeur et 22 de large, doublé de cuivre. Les roues sont en bois solide de l'épaisseur d'un pouce. Le corps ou auge repose sur des essieux fixes, aussi quand il fallait tourner un coin de rue, était-il nécessaire de soulever au-dessus du sol les roues de devant. A l'arrière sont deux cylindres verticaux en cuivre de 14 pouces de haut et de 4 1-2 pouces de diamètre dans lesquels travaillent alternativement les pistons, levés et abaissés par deux bras de 6 pieds de long, un de chaque côté et parallèles à l'engin. Entre les plus petits cylindres il en est un plus grand de 3 1-2 pieds de haut et de 5 pouces de diamètre à la base et montant à 7 pouces à la partie supérieure d'où part un tuyau appelé "Goose-neck" auquel est attaché un joint mobile disposé de telle sorte que le tuyau d'embranchement qui à 5 pieds de long s'ajustant coniquement à un nez d'un demi-pouce, peut être tourné dans toutes les directions. Il y a un tuyau de suction ou de prise d'eau qui peut être baissé dans un puits ou une citerne, mais comme l'engin devait être placé très près de la bâtisse en feu on pouvait rarement obtenir l'eau ainsi et l'approvisionnement se faisait au moyen de seaux qu'on passait en ligne de main à main. Travaillant à son entière capacité, l'engin pouvait lancer un courant d'un demi-pouce de diamètre à une hauteur de 50 pieds."

(A suivre)